

قصة فلم

فلم شلومو زالين (قامشلي)
تأليف: م. سمير روهام



مَكْرُومًا مَعْرِفُومًا لَّحَقِّهِمُنَا

المدرسة السورية الإلكترونية

Syriac Electronic School

شُومو قامشلى (زالين)

عائلة شابو: شابو- صارو- صامو - حانة - ميلاد
ضيوف شابو(بنت عمو): سيدة- صونية- حنا
عائلة دنحو : دنحو- فهيمة – الياس- يوسف- سيهام- جرجس (صغير)
ضيوف دنحو(ابن خالو) : ملك – سيدة - ريمة - دافيد
عائلة اسمر : اسمر خاتون نعمان (موهندس) شامو (صف 12)
جوزيف. ابن اخته
ابناء السوق : احو بائع البيسة – ايلي صايغ – حبيب البيسة – ماروكه صراف
القهوة: عيسى في الطريق- برصوم – حبصونو – كريم
المطاعم : مطعم ميشو – مطعم نمروود (ميامي) مسبح سيزار بلاس
محل الازهار : اللوتس – حنا
الحفلة: الأخوية – مطعم سيزار بلاس
المصورون : يعقوب – توني بحو – ميلاد حدو
ضيوف الفلم تيدورا : رفيقة حانا في المدرسة
عائلة : 1 اسعد حسينة حنان فلة
2 سلمان مرتا نورة حكمت (جامعة) سعد (عسكري) ليزا – ليند
نعيم (جمعة) يحب نورة - يوسف اخو مرتا - زوجته خانيم
افرام اخو سليمان زوجته بسنة
شركة الرافيين – ايزلا للنقل (باصات – فوكس)

المشهد الاول

(اتصال هاتف من السويد بعد عشرين عام سيدة تتصل مع ابن عمها شابو)
شابو : يستيقظ من نومه . صارو حزي من يو علنو تليفون بي ساعاثة
صارو: تركض للتليفون الوهو مستر الو...الو من كو مشغل
سيدة: صارو انو اي سيدة مو سويد كو مشغولونو قي لادثيعلتي
صارو : لا له لاديعلاخ سيدة هانو مي مالو شاميعونو قولاخ
سيدة : كيو ابريه دعمي شابو
صارو: كاليه هرکه شابو .. شابو .. هانو تلفون مي برثو دعموخ مو سويد
شابو: (ياخذ الهاتف) خيريو سيده انشاء الله ليت ميده؟
سيده: لو عامر بيتو ابيعونو مجغولونو اعميخو
شابو: بثر عسري اشنه ائينا لبولاخ !
سيده: احنو شابو احاييه هرکي كوطورن حا طوعيه روحه. لو حيرت اعلان ,ايدربو هاتو وايدربونه اناعيمه
شابو: كولان طويينا مودينا لمريو ,وهاتو ايدربوهاتو
سيده: احنا غلبيه طويينا دالو هو دصوبيه كنجتينا بثر كمو يومويه لكاييخو
شابو: اهلا وسهلا سيده مقا كفيشوتو هرکي
سيده: هل دحوزينا حدو لو حنا
شابو: هانو ميده طويو تامو لکنوقصخو ميده
سيده: هوخايو كيتو بيتو فريسو وراديتو بأرحو كليثو
شابو: بسيو سيده لکمرخينا اوتلفون امرلي ايما کدوتوتو
سيده: يومو دحمشو دوثيه كنجتينا بحلب ايشعثو شواع عصرية
شابو: دالو هو دصوبيه کتويونو تامو قاموثيخو

سيده: اعدو فوشو بشلومو

شابو: زيل بشينو

(يعود للفراش ويفكر كيف يأمن نقود للسفر و.....)

صارو: من هاوي ايبوخ شابو

شابو: عامر بيتو بثر تلوو يومية كدوثن واعدو عسري بو يرحو وكذعت أزوزيه لكماكفن ليحاريتو دو يرحو

صارو: الوهو رابو هل لويوماوو كقضيو

شابو: كوبع قيمينا بو واجب أعميه وكوبعلان مصرف لو دربوو لومكلوو لوشتويو

صارو: لو مفكرت غلبيه خد كدوخلينا كدوخلي خوثن

شابو: عيبو صارو من كدومر او عامو اعلينا ناحيتي كابيه وطرنه كافينه

صارو: انو هو كذعونو ميده سم خدكذعت

شابو : صفرو كزي مدنو زوزيه موأحو(30) الفو واروقيه

صارو: من 30 الفو قي كطابت لو صامو

شابو: دعي لالوهو دمكفن دي دمخ ناهر اعلينا

المشهد الثاني

(شابو في السوق)

شابو: شلومو آحو

آحو: بشينو وبشلومو خيريو آنت خاييفو مو شغلو؟

شابو: مدلي شعثو شيقونو دوئينو لكابوخ

آحو يا بشينو ايبوخ ايتاو دشوتينا ميده (صومي ابري امطيلان تيو دشوتينا)

صومي : اين دودو (يذهب ليحضر الشاي)

آحو: امرلي من كيت اينشاء الله ليت ميده؟

شابو: لو ليت ميده ايلو كلوزملي اشمو دزوزيه

آحو: مقا كبعث آمر

شابو: ميده 30 ألفو

آحو: 30 ألفو قي كمكورات اوبريدوخ!

شابو : لو أشر أيلو كدثيو ايبيرثودعمي كدثيو مو سويد و هت كذعت اوميده حرينو

آحو: بس لو هوخا محتات ريوخ تحته دينو

شابو: حا من كسويم واجبيو

آحو: طرو معاونولخ اشمو

شابو: كذعت اونو لكطولبنو مينا ميده

آحو: طرو حشو ناحيتو بهوتيل

شابو: كز عنو او عامومجغل اعلي بثر مو عمرانو

آحو: اومملو دو عامو لكخولص و خد كبعث سم

شابو: آحو هولي أزوزيه وآلوهو رابو

آحو: شقول هاني 30 الفو . وأيما دهاوي كابوخ مدعيرن لو ماعيققت عل ريوخ

شابو: عومر بيتوخ آحو لوذعوينو من كسمنو دلو مينوخ

آحو: عيبو كمت أحنأ أحنونيه زد مي اربعي اشنه

شابو: تودي غلبه وآلوهو طوريلوخ اناعيمه ومفصوحت ابيه فوش بشلومو

آحو: ليكو كثيو ايتيو ايتو دشوتنا وبثر ايزوخ

صومي: فقود دودو (يضع الشاي على الطاولة)

شابو: تودي ابري (يشرب الشاي ثم ينصرف) و (يعود للمنزل)

شابو: شلومو صارو ايعريتو هاويو
صارو: اي هويو حيلوخ آلو هو
شابو: آلو هو اوبيلاخ حايلو
صارو: كوحزيونو فوئخ كاخختو امرلي من حزيلوخ؟
شابو: من حزيلي عامر بيتو حزيلي حنفة بو شغلو أيلو آلو هو فتيحوليه بفوئي
صارو: مودينا لآلو هو .شابو لومبرزات أزوزيه هرکه وتامو؟
شابو: صارو هت كذعت طوو لکمصرفنو فرنك دلو هوي بيدکثو
صارو: (تضع الطعام على الصفره) ايما كزوخ شابو قاموئيه دناعيمه
شابو: کنوفقنو مرکي ايشعتو 12 فلکديو موئثر تري يومية وکزينو لوماطار بفوئي
صارو: کمي کيت باصات (الرافيدين) کزن مسويو هول لوماطار
شابو: اي هوخايو واونو قطعلي اييه مزلو ومئيو
صارو: قطعلوخ لناعيمه
شابو: بع لمن کزي لتامو کسمنو شهر عسل (يرحو ددوشو) کزي دموظينو اناعيمه
صارو: آلو هو هوي اعميخو وموظوتو بشينو وشلومو
شابو: تودي صارو لائن اناعيمه
صارو: اعدو کدوئن

المشهد الثالث

(شابوفي کراج الباصات)

شابو: شلومو يوسف ابري دکئي کويو ؟
يوسف: (موعاوين) هارکه دودو نمر و 5 بئريه دو قالوعو
شابو: تودي ابري (يجلس في مكانه)
دنعو: (يصعد الى الباص ويرى شابو) شلومو شابو ليکو هوخا
شابو: بشينو بشلومو دنحو آشرخد کو حوزات کزي لطلب
دنعو: يوسف ابري انو دوکئي ايکويو
يوسف: حلو هرکيه دبغات خاليويو (يواشر رقم 6)
دنعو: آشر طويو کيوتونو کابو شابو
شابو: بشينو ابوخ (يجلس دنحو) امرلي هات مين کسيمت بطلب
دنعو: هيمين کدوئه او ملک ابريه دحولي موسويد وکزي لقاموئيه
شابو: کدوئيه لحوذه
دنعو: لو کدوئين اناعيمه اعمه
شابو: لو اشقاذا اتنوا
دنعو: بيله وهات مين کسيمت بطلب
شابو: انو سته کدئيو ايرئو دعمي واناعمة
دنعو: هوخا دربيضان حايو وکدعرينا عم حذوذيه
شابو: اباصاني هاون نعما
دنعو: آشر هوخايو
شابو: بوقيطو جاموده بوئشو شاحينه
دنعو: الو هو اوبيه لو عاميضان وسيمي زيد موخا
شابو: وميحايزي وهوين حذو اينو
دنعو: بازوزيه کييوخ سيمات کول ميده وهاون زينو (سلاح) بيديه دانوشيه
شابو: کيت نوشيه کيت اعمية زوزيه ايلوکوزيعي اعليه و کوتولنيه

دنحو: حا من كسويم كيتو هاوفا وكيت هاوفا
شابو: ماطينا عامر بيتو
دنحو: آشر لو مااحسلان بودربو
يوسف: مودينا لالوهو ماطينا لابل بشينوو بشلومو ابخو
الجميع: وابوخ يوسف وبو (سائق الباص؟) ينزل الركاب
يوسف: ايشعثو 8.5 كملخينا لوطوعيتو
شابو:فايش شعثو دوثن
دنحو: ايتوخ يتوينا هرقيه وعانان اعليه

المشهد الرابع

(وصول الطائرة وينزل الركاب ويخرجون لصالة الأنتظار)

دنحو: ها كاثي أو ملك وانا عيمه
شابو: نافريقي خايفو
دنحو: آشر هوخايو (يركض لعندهم) بخير آتوتو أبردحولو
ملك: تودي ايلوخ (يقبله)
دنحو: بريخ مثيو حوثو مريم
مريم: الوهوطريلوخ احونو
شابو: بخير آتوتو
ملك-مريم: تودي آحونو
ملك: كومرنو اوشابوهات دلووينو فودو
شابو: لولولاتت فودو
مريم: هاوت شابو سوبو خايفو
شابو: من كسيميما ما كربه دحايبه
دنحو: كونه انا عيمه
مريم: كائن بثرينا كموطن اصمده
ملك: شابو هت من كونطرت
شابو: اي سيده ابيرثو دعمي موسويد
مريم: اي اي آثن اعمان اعدو كدوثن

(تاتي ريما وأخوها دافيد)

دنحو: بشينو آتوتو
ريما: تودي حولو (يقبلها)
دنحو: ايدرbohات أبري (يقبله)
دافيد: تودي حولو طوونو
شابو: بشينو آتوتو (يقبلهم)
مريم: شابو كائن اي سيده ونا عيمه
سيده: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو سيده
شابو: بخير آنت برثو دعمو (يقبلها)
سيده: تودي شابو
شابو: كونه انا عيمه
سيده: كالن مالكحوزتبه

شابو: آش لاذعنانيه هاون رابيه مشحلفي
سيده: هاثيه أي صونيا وهانو أو حنا
شابو: توخو توخو بخير اثوتو (يقبلهم)
دنحو: يلا دزان لو باص كونوטר أيلو كمالخ ها
مريم: قي لبيه نوטר زد
شابو: لو حوثو كومالخ علو زبنو خدكابيخو
سيده: كومحويه هركي مشوشطي خد اوربا
دنحو: صفرو كحوزت بعينوئاخ من مشحلف
شابو: لو طاعيتو ميده هرقيه مكريخو عينوثيخو
الجميع: لو لو مدلان كول ميده

(يذهبون الى الباص ويضعون الأمتعه فيهويركبون)

حنا - صونيا سيده - شابو
مريم - ريما دنحو - ملك
دافيد -----

صونيا: مامي اباصثيه حائته وناظيفه
حنا: حزري مامي صرتو دمشيحو معالقتو
دنحو: هاني اباصه دو عاميدان
سيده: ميه عسري اشنه لاتوا هوخا
شابو: هيش لحزيلاخ ميده
دنحو: دحوزت ايقامشلو لو كذعتلا
مريم: آش مشحلفو غلبيه
سيده: قي من مشحلف بوتيه دعفرو ودربو حفيرو
شابو: اوزبناو شافع سيده
يوسف: فقودون كوسيه
حنا: تودي هاني لمنيه
صونيا: دشوتت مايه لمنه
يوسف: خيرا يو احونو فقودون
ريما: ايماكموطينا حولو
دنحو: بثر حمشو شو عيه
صونيا: آعوو غلبيو
حنا: كفيشينا حموش شو عيه ياتيوي هيش
دافيد: لو زيعت كومرنو كيتو تنحتو بودربو
دنحو: اي ابري 0,5 شعثو
ملك: مشمعلن ميده ابري
شابو: اشميه يوسف
يوسف: من كرحموتو شمعتو
صونيا: كيتو اجنبي
يوسف: لو آش كيت سريويو و عربي بس
شابو: قي اومحسيو دبابخ اجنبيوا
مريم: من درحمت مشمعلان (يضع كاسيت سرياني)
ملك: ايه من باسيمويو حا دشومع سريويو
دنحو: هانو حا ما شحلو فاه سيده

هدى هدى كهلما

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

دافيد: بس موطينا كحوزوتو ايقامشلو غير كونو
حنا: طرو موطينا وبثر كحوزينا
ملك: الوهو دصوبيه كموطينا وكحوزيتو

المشهد الخامس

(يصل الباص الى القامشلي)

شابو: تاخ سيده روخينا بي راديتو ايزلا ناعيمة حتو اصمده ايبا

سيده: هائة لو عاميدان يو

شابو: اي سيده وكتيه باصات راييه خد ثاني

سيده: آشر طوويو

شابو: دنحو مودو هاتو ايجريتو

دنحو: اي شابو ملك امطي اعمي اصمده

ملك: توخ دافيد معونلي

شابو: عينوخ بهرو دنحو

دنحو: وهات عينوخ بهرو

سيده: مريم صفرو حوزينا حذوذيه

مريم: دالوهو دصوبه مجغولينا عم حذوذيه

شابو: فوشو بشلومو

دنحو: زيلون بشلومو

سيده: هايديو

مريم : هايديو

شابو: هوايو مورو دلوهايديو

(يصل شابو الى المنزل)

شابو: (يفتح الباب) صارو قري لانا عيمة

صارو: بخير اثوتو (تقبل سيده والاولاد) عبارو عبارو

(صامويقبل الضيوف)

شابو: صامو اعدو توخ معونلي وبثر دري شلوم اعليه

صامو: اين بابا مين ياقورينيه

صارو: هائيه اي حانا هانو او ميلاد

سيده: (تتعرف على الاولاد) الوهو طوراليه هاون راييه

صارو: هاني عسري اشنة عمرو يو شافع سيده

سيده: هائيه اي صونيا وهانو او حنا

صارو: تاخ برثي نشقالاخ بخير اثوتو

صونيا: تودي حلتو

صارو: ايدر بو هات حنا ابري

حنا: تودي حلتو

صارو: لوكاويرت صونيا

صونيا: بيليه هاني تريه اشنة

صارو: لاتخو ناعيمة

صونيا : لو خايفويو

شابو: صارو لتيو زبنو دو مملانو اعدو او مكلو حاضر

حانا : بيليه ...حانا يلا برثي منحتيه علي صفرو
حانا : 5 قاطينتو كتويه كول ميده حاضرو
صامو: ايدر بو هات حنا ايدر بويو او سويد
حنا: انو طوونو او سويد غلبيه باسيمويو
صامو: ماخصلوخ هروكو
حنا : هروكو دميين .سمللي مدرشتو دو شغلو او عدو كوشغلنو
صامو: بمن كوشغلات
حنا : كوسمنو مكلو بمطعم دي بيتزا و هات موكو سيمات
صامو: انو ملفونو بي مدرشتو دسريويه
حنا: كيت هر كيه مدرشوئو بريقات
صامو: بريقات منيو
صونيا: يعني خصوصي هيش لو كاويرات
صامو: لو هيش خايفويو
صونيا: قاي مقا هاوي عمروخ
صامو: انو راب ميناخ باربعو اشنة
صونيا: يعني عمروخ هاوي 30 اشنة
حانا: فقودون لو مكلو
شابو: يلا ابري حنا.... صونيا....
صارو: ديه قم حوثو سيده
سيده: كويو او ميلاد صارو
صارو: كوميناكف غلبيه
سيده: توخ ابري ايتاو كابي
ميلاد: تودي حلتو

(بعد العشاء)

شابو: سيده كوزعت ايدكتو اشمو عقتويو
سيده: لمت هوخا عامر بيتو الوهو كمقضيلا
صارو: ايلو او ليبو رويحويو
سيده: لوخا ناحيتينا كايخو
صارو: كيتو قيليتو الاخ ولي صونيا واحنا كدمخينا هر كيه (الصالون)
سيده: لو حو ثواحنا دمخينا هر كيه
شابو: اوحنا كدومخ عمو صامو ----- ميلاد
صارو: قومو مشحليفو البوشيه
شابو: درحموتو او حمام شاحينويو
صونيا: انو لايبي دلو سحيونو ميقيم مي شننو
شابو: فراسلان صارو آشر باطلنو اوصفرو قامنو خايفو

المشهد السادس

(دنحو يصل للبيت)

دنحو: يفتح الباب ..الياس ..يوسف توخو معاوينولان
فهيمه: بريخ موئيو آحونو ملك
ملك: ايدر بو هات فهيمه
فهيمه: هاوينا غلبيه طوييه عل داثوتو
مريم: شلومو حوثو

فهيمه: بشينو عل ريشي اثوتو
مريم: طوريه ريشاخ
دنحو: عبارو من كسيموتو لروالا
ريما: شلومو حلتو
فهيمه: بشينو برثي ايدر بوهات (تقبلها)
رتما: طوتو
فهيمه: توخ ابري دافيد بخير اثات
دافيد: تودي حلتو
الياس: بخير اثوتو (يساعد والده بالحقائب)
الأثنين: محاسي ايموخ وبابوخ
يوسف: ايدر بوهاتو حولو و حلتو
مريم: الو هو منطر لوخ ابري
جرجس: من طوعنو حولو
ملك: توخ هات ابري لبيوخ ناعيموهات (يقبله و مريم)
سهام: بشينو بي ريما ايدر بو شافع اودربو اعميخو
ريما: اشمو عاجيزينا
فهيمه: أيتاوو دمنثو حوتو
سهام: احنا كزان لوشام 11 شو عيه وكودعرينا موسيو لركيه
ريما: يعني 22 شو عيه
دافيد: احنا حمشو شو عيه بوباص عاجيزينا عليه
فهيمه: يلا قومو لومكلو ميقم ميدقوير
مريم: لمن مشاقت
فهيمه: اثوتو تا عوبيه وهلبت كافينوتو
دافيد: اي حلتو خبر اخيو
دنحو: يلا قومو علي صفرو توخو ناعيمه
(يجلسون على الصفرة)
فهيمه: ريما.. كوحزيونو اثت لروحاخ كيو او كوريزاخ
مريم: حوثو مرفيلا امر هاني شاتو
فهيمه: واويليه قي برثي
دنحو: هانو شو غلاخيو .. مرفيلا وازيه هو كمدعروليه
ريما: لو وبحابيه ناققليه حورو وكتليه مينا ابرو
فهيمه: ادورو طوو دسلاخ
(ينهون العشاء)
دنحو: كذعوتو دكثيخو ملك
ملك: اي دنحو عومر بيتيخو
دنحو: لمت هوخا ملك كمغبنو مينوخ
فهيمه: سحابو ومشحليفو البوشيه دمنثو حوتو
سهام: ريما دمخت كابي نقلا حرينو

المشهد السابع

شابو: بريخ صفرو صارو
صارو: بريخ طوبو ليكو هوخا مي صفريتو دالو هو

شابو: كزي لوشغلودنو كمويومه اجازه وبثر كنوحتنو ليشوق موطينو فيكيه وبصرو
صارو: لوطوعات لحمو شاحينو علو فطور باسيمويو
شابو: لو لو لقطوعينو من حرينو
صارو: لو ميده
شابو: بس قيمي صارو سميه قهوئو كومرنو هوخا كرحمي ده فوش بشلومو
صارو: زيل بشينو
(يذهب شابو لعمله)

(دنجو - ملك - مريم - فهيمه) يشربون القهوة معا

ملك: مريم لو ماحسيه اناعيمه
مريم: طري منه دمخي خاييفويوبر مثل باطيلي
فهيمه: طر دمخي ما من كسيمي معدو
مريم: فهيمه كتخو نس كافيه
دنجو: أي مريم اتمل شقيلي حثو كذعت احنا لكشوتينا لا
ملك: آشر هائيه باسيمو
مريم: ايلو اناعيمه كورحمي ايجريئو
فهيمه: هائيه ياقرتويو اعليه
ملك: هر كي اقهوئو من باستويو
دنجو: ايشمشو كوبو طعمو لكول ميده لوبس ايقهوئو
مريم: آشر هوخايو كومشحنو أكرمه
فهيمه: فلكديومو كو شحنو غلبيه
مريم: اناعيمه كرحمي هوخا .. اي ريما كبغو كيمو
دنجو: بس طرو هوپو مورو لروحا غلبيه عامو كايويه مينا
ملك: خبروخيو كلوزم حا مكاسي ريشيه
مريم: ايما حا مجغل عمي سيده
فهيمه: ايننا سيده مريم
مريم: اثيو اعمينا مو سويد ايبئرئو دوعمو دو شابو
فهيمه: ها.. ها. اذيعلا هما بئر شعئو هل دماحيسي
دنجو: هاوي فلكديومو ماحسيه و شابو ازيه لوشغلو
ملك: لمن مريم
مريم: بلكي نحتينا ليشوقو ومحلفينا ازوزيه وشقيلنا اشمو دلوشه ودهبو
دنجو: هاو ازوزيه لو ملك ونحتينا محلفينانيه وبئر نحاتو ليشوقو
فهيمه: آشر هوخا طويو وبئر شوطو كتووي حيمو
مريم: هوخا كمونو... كزي مطيونو ازوزيه توخ ملك
ملك: مقا محالفنو
مريم: هلني 5000 حمشلفو كرونات
ملك: لتنيه اشمو مريم
مريم: لو ملك بئر دوعمو لذعي كيت اعمان زوزيه يلا زوخو
(يخرجون من الغرفة)
مريم: كمونو هاوي زبنو حا دمجل عمي سيده
فهيمه: كلي حزيونو اورقمائيه ها كاليه (يدق الرقم) شلومو صارو
صارو: بشينو من كومجل عمي
فهيمه: اونواي فهيمه اياتنو دو دنجو

صارو: ايدر بوهاتو فهيمه ايدر بونه انا عيمه
فهيمه: طوويننا كبعو اي مريم مجغولو عمي سيده
صارو: عيناخ بهرو طرويه ... سيده .. تلفون ايلاخ
(فهيمه تعطي الهاتف لمريم)
سيده: بريخ صفرو مريم
مريم: بريخ طوبو كبعونو دملاخ عصريه كنجتينا ليشوقو
سيده: بس كوبع محلفينا ازوزيه
مريم: اعدو كنجوتني ليشوقو ملك - دنحو درحات طورو او ثيه حا منا عيمه ودزيه اعميه (يدخل شابو)
شابو: منيو علو تلفون
سيده: كاتي اوشابو .. اي مريم كومو كنجتي اكوريه كمالحي ازوزيه
شابو: دبعت كزينو اعميه لتلي شغلو
سيده: مريم كدو ثيه او شابو
مريم: طرو ثيه لركيه ونجتي ليشوقو
سيده: مقا حا محالف مريم
مريم: مقا دبعت اعدو اونو كمالفونو حمشو الفو (بصوت منخفض)
سيده: انوسته خوئاخ وبثر ايما كنجتنت ليشوقو
مريم: كنجتينا بحمش طرلول مشتوحر هيدو
سيده: هيدو .. شابو احونو كدوبالوخ حمشو الفو وكونطريلوخ
شابو: عال ريشي سيده خود كمالحي هنيه كمالفونو
سيده: اي احونو (تذهب لجلب النقود)
شابو: صارو هت قم محضر فطور لنا عيمه ميقم مدقوير او لحمو
صارو: يلا شابو (تعود سيده)
سيده: هاني ازوزيه شابو
شابو: كزينو كلوزم ميده مي شوقو
الأثنين: الو هو اعموخ

المشهد الثامن

دنحو شابو ملك في السوق ويلتقون مع معارف
الجميع: بريخ صفرو عيسى
عيسى: بريخ طوبو ... فقودون
الجميع: تودي كتلان اشمو دشغلو
عيسى: بريخ مثيو ملك ايدر بوهات
ملك: تودي عيسى عليه طوونو وهات ايدر بوهاتو
عيسى: طوينا الو هو منطرلوخ .. ايما آتت
ملك: آشر اثل ماطينا
دنحو: يلا ملك .. دي عيسى فوش بشلومو
عيسى: زيلون بشينو ماحوي نقلا حرينو
شابو: دالو هو دصوبيه كحاوينو فوش بشلومو
عيسى: الو هو اعميخو
شابو: من كمت دنحو حا مشايل كمو بلكي قوينا لان دكثو اوبو زد
دنحو: اونو كومرنو ليت طو مو ماروكه كوبيه زد محرينه
ملك: آشر اشقذ محالفه زد محرينه
دنحو: ماطينا لي دحانو ثو دو ماروكه

الجميع: بريخ صفرو ماروكة
ماروكة"بريخ طوبو فقودون
الجميع: تودي

ماروكة: ايما آنت ملك

ملك: آشر ائمل ماطينا بلليو

ماروكة: ايدربو هاتو

ملك: مودينا لمريو

دنحو: ماروكة كبعينا محلفينا اشمو دكرونات

ماروكة: مقا كيت اعميخو

ملك: اونو كيت اعمي حمشو الفو واوشابو لو كذعنو

شابو: آشر اونوسته هولالي اي سيده حمشو الفو

ماروكة: اديو ما ناحت اشمو اوكرون

دنحو: حا من كسويم يومو كنوحت ويومو كعوليه

ملك: حزبي مقايو ماروكة

ماروكة: (ينظر في الكمبيوتر) ماطي 7,20 واروقيه

دنحو: من كمت ملك محلفات

ملك: حا من سويم

شابو: زد موخا لكووي ماروكة

ماروكة: كراخ ايشوقو دحوزت زد محالف تامو

دنحو: لو ماروكة اثينا لكابوخ مسويو ولوكزان كاب نوشو حرينو

ماروكة: بشينو ابخو

الجميع: دي حشاون مقا كوون

(ملك - شابو يعطيان النقود لماروكة)

ماروكة: هاني 36 اشتو وتليثي الفو اليخو ملك مصرفته بوخير

ملك: تودي ايلوخ

ماروكة: وهت شابو هاني 36 اشتو وتليثي الفو مصرفته بوخير

شابو: تودي ماروكة بس هاني دي برثو دعي اي سيده

دنحو: يلا قومو انيشه كونطري

ملك: آشر خبروخيو

ماروكة: قي كوزيغت مينا

ملك: ايننا دور لو كمداكل

شابو: دي فوش بشلومو

ماروكة: ناظرو دشوتينا ميده

دنحو: لو تودي كوزويغنو علو ملك

ماروكة: دهوي هوخا الو هو اعميخو

(يعود الجميع للمنزل)

ملك: (ينظر للبيوت) كذعتو يومو بيومو كوميشحلفو ايقامشلو

دنحو: او عامو كومعمر .. ودكوثن مي لرول كوشقلي هرقيه

شابو: ملك قي لكوشقلت هرقيه بيتو

ملك: من كسمنو ايبه شوقلنو بيتو وصوخرنيه 11 حداحصر يرحه

دنحو: لو شقليه ليتاكوروثو.. كول يومو كزيدي

شابو: كوذعنو نوشيه شقليه لو غل بحلب وحمص

ملك: لمن تامو لو هر كي
دنحو: لوفاشي نوشو هر كيه وكوثن دكرخي بواثرو
ملك: هانو ممرو طوو يو دكوثن لركي
شابو: ليت باسم مركيه وبثر كول ميده لتيو بطيمو
دنحو: توخو يتوينا شوطو بيقهوئو
ملك: آشر ناشف فيمي
الجميع: شلو اعليخو
الجالسون: بشينو وبشلومو
(برصوم – حبصونو – كريم يلعبون ورق كونكان) يقفون عن اللعب
برصوم: فقودون لركيه
حبصونو: بريخ مئيو ملك
ملك: تودي حبصونو
كريم: ايما اثت ملك
ملك: ائمل اثينا
برصوم: ايدر بو هاتو
ملك: مودينا لالو هو
شابو: مكميلو اوشتيعنيو
حبصونو: لمن حا مالز اوزبنو ياريوخويو
كريم: بثر لكووي لو ملك عيبويو
ملك: لولو مكميلو وكحوزينا اعليخو
برصوم: مقا كفيشوتو هر كيه ملك
ملك: كمورنو ميده يرحو
دنحو: كومرنو فوشو زد لكماقبل
شابو: يرحو حا لكسووع منيه
كريم: طوو دكوثن رحو سته كيت عامو لكوثن
برصوم: توخ ابري حزري من كشتون
كرسون: فقودون من كشتوتو
ملك: اونو ميده جامودو
دنحو: وهت شابو من كبعث
شابو: خد شوتت كشتوتينو
دنحو: امطيلان قهوئو ايلان وجامودو لوملك
حبصونو: وامطي مايه جاموده لو طوعت
الكرسون: عل ريشي وعل عيني
برصوم: لو ابري علو صحنو امطيين
(حوار بينهم ويعود الكرسون)
الكرسون: هانو كولا – وهاني مايه – وهاني ايقهوئو
الجميع: تودي ابري
ملك: لكحوزينو او كوريه اعميخو
كريم: هوليلوخ عمره الوهو محاسيله
ملك: الوهو محاسيله هانو ميما
برصوم: هاني يرحو
حبصونو: قي لو شاميعت

ملك: لو آشر لوشامعنو كوبع دزان لكاييه
شابو: حقيو ملك
دنجو: ايما دبعت كزانو
ملك: منه احاييه
كريم: هاثيو بريثو كولان علو دربانو
برصوم: كول حا مينان كتليه يومو
حبصونو: آشر هوخايو
(ينهون الشراب وينصرفون)
الجميع: تودي علو شتويو وفوشو بشلومو
الجالسون: لوميديم خاييفويو
دنجو: كتلان شغلو غلبيه
يذهبون إلى المنزل

المشهد التاسع

يصلون لمنزل دنجو
شابو: فقودون معرفنا عم حدوذيه
دنجو: تودي شابوو كلوزم ازانو لوبيتو بلكي كبعي ميده
شابو: حقيو دي الوهو اعميخو طري حوزينانخوخ ملك
ملك: دالو هو دصوبيه
الأثنين: فوشو بشلومو
شابو: زيلون بشينو

(يدخل شابو للبيت)

شابو: سيده ايكوهت
سيده: كالي هرکه شابو آنت
شابو: اي تاخ مد ازوزيذاخ
سيده: مقا هاون
شابو: 36 اشتو وتليثي الفو
سيده: لتوا طو موخا طيمو
شابو: لتو بيشوقو كولا طو مانو دبعت مشايل او مالك
سيده: لو احونو ابيعونو بس دمشيلونو
شابو: بنيين طوو حوثو
سيده: (تعد النقود) عيبو كمت شابو
شابو: صارو لاوي اومكلو
صارو: (في المطبخ) نظر روعو دشعتو كتوي حاضيرو (تخرج اثناء الكلام)
صارو: حانا برثي حت اصحنه علي صفرو
حانا: (في الغرفة ترتيبها) اين ماما كاثيونو
شابو: منكسيمي اناعيمه
سيده: كوحوزن فيلم بو فرس حزوو

(الأولاد جالسون امام التلفاز)

حنا: كذعت صونيا طوو دكيت هرقيه ستاليت
صونيا: قيو حنا
حنا: كيبيه حا دحوزيه من هاوي بو بروكرام من كروبح بيچاريتو

صامو: من بروكراميو هانو
صونيا: مورويو دو ازمورو (نادي الهواة)
صامو: كيت كابان حا خوئيه بس بو عربي
حنا: كوحوزيتو اعليه
صامو: لو كول نقلا
حانا: يلا بسيو قومو ليعريتو
حنا: آشر كافنو غلبيه

(يتغدون معا)

سيده: كذعت صارو كبعونو طلبونو لو حنا ليت نوشو حردوراخ
صارو: اعدو ليت بس كيبي مشيلونو
شابو: من صارو كقورت بوارحو من كتلي برثو لكوورو
صارو: لو شابو كمشيلونو هاني دذعنيه
شابو: كزي دومخنو شوطو باطنو
سيده: تودي شابو باطيلات اعمينا
شابو: لمت هوخا سيده (يذهب للنوم)
صارو: كذعت سيده كيت ميده حرينو
سيده: منيو صارو
صارو: كوئيه غلبيه نوشو ليعيتو
سيده: اي من كبعت دمت
صارو: طرو او حنا كورش صرتوئو بو فيديو خدوعامانو كوئن مي لرول
سيده: آشر هانو رنيو ساكي طوويو ..حنا ابري
حنا: منيو مامي
سيده: اي كاميرا دو فيديو حاضر توويو
حنا: اي مامي بس كوبع فيلم حاتو
صارو: نحات عمو صامو ليشوقو وشقالو حا
حنا: صامو توخ دزان ليشوقو
صامو: اعدو حيمويو حنا كمشلقينا عامر بيتو
صارو: اي ابري طرو فويح افوحو وبثر

المشهد العاشر

حنا: مامي هولي زوزيه
سيده: هاني ترالفو بسيو
صامو: اي بسيو وغلبيه
سيده: بلكي ابع شوقل ميده
حنا: يلا صامو (يذهبون للسوق)
سيده: ها صارو حاضيرات
صارو: انو حاضر تونو ..ابنوئيه حاضيرينه
سيده: من هاوي اعماخ صونيا
صونيا: كوصوعونو فوئي
سيده: هيش لو مخلصلاخ ..كويو اي حانا
حانا: كالي حاضر تو
صونيا: مخلصلي مامي..يلا

صارو: قي كزان لوحكو برثي
صونيا: لقدرونو نفقونو دلو هوخا
سيده: طري مينا صارو

(عند منزل دنحو)

صارو: هانويو اوبيتو دودنحو سيده(تقرع الجرس)

سهام: (تفتح الباب) بشينو حلتو عبارو

سيده: هاتو حاضيريهااتو

سهام: ماما اثيو ايحلتو صارو كيت اعما نوشه

فهيمه: طرو عبري برثي

سهام: ايمي كمو عبارو شوطو

مريم: عبارو سيده..صارو عيبويو قمو ترعو كوليتو

سيده: لبيان مشتوحرلان علي شوقو

صارو: بريخ مئيو مريم

مريم:تودي غلبيه

فهيمه: عبارو عامر بوتيه هيش خايفويو

صارو: عبرينا شوطو سيده

سيده: يلاه شلومو اعليخو

فهيمه: بشينو بريخ مئيو سيده

سيده: كمونو هات اي فهيمه لو

مريم: اي هيايو

فهيمه: آشر هت لو مشحلفت..وهائيه منيو ايشافرتو

سيده: هائيه ابيرثيدي صونيا فهيمه:

فهيمه: تاخ برثي تاخ نشقالاخ ايدر بوهاات

صونيا: غلبيه طووتو

مريم: وهائيه اي سهام اي برثيذايو

سيده: الوهو طوريللا

فهيمه: من كشتوتوتو

صارو: لكفورق من كيت حاضيرو

سيده: دهوي ميده جامودو طويو

فهيمه: من كمت عامر بيتو كيت من دبعت

مريم: سهام سم شراب جامودو لكولينا

سهام: من كرحموتو دا ورده – ولا دوليمون – ولا دبرتقالات ولا

سيده: بسيو سملان دا ورده حوزينا

سهام: عل عيني (تذهب لتحضر العصير)

ريما: شلومو اعليخو

صارو: وهائيه ديذاخيو مريم

مريم: اي قي اشقذ لو حزبولاخ

صارو: لو آشر

فهيمه: اينقلا دثيو اي صارو انعيمه بي شوقونيو

صارو: الوهو طوريللا ومستر اعلا

مريم: وطوريه سهماخ

سيده: مقامره دي سهام الوهو طوريللا

فهيمه: هيش ناعمتويو 16 اشتحصر اشنه كوبعلا غلبيه
صارو: اي هوخايو هول مخلصو اي مدرشتو
صونيا: بينا سيدرويو
فهيمه: لوكدعونو كمو بكالوريا
صونيا: باكالوريا منيو
ريما: (بالسويد ابي تور) اوسدرو 12 دا تراحصار (تاتي سهام)
سهام: فقودون (وتجلس)
صونيا: من كسيمات بثر
سهام: كدرشونو وكتويونو ملفونيئو
صونيا: قي كماكيوات ريشاخ صفرو كدوثي حا موسويد وكشقلاتله
سهام: بيقاميتو كرحمنو يلفونو وبثر كفيشونو هركي باسميو
ريما: اي اويلفونو غلبيه طويو
سيده: يلا قومو مهلخينا
صارو: آمينو ايث
فهيمه: لوميديم ما من سملان
مريم: دافيد لوكوثات اعمينا
دافيد: (من الداخلى) لو..لو كنوحتنو عمو الياس
ريما: اي طوو سهام لوكوثات اعمينا
سهام: لو كسيمونو اوبيتو دلو اوثيه نوشو لكابن
(يذهبون إلى السوق)

المشهد الحادي عشر (في السوق)

ريما: توخو عبرينا هركي كيتو موديلات غلبيه
صونيا: آشر شافيرينه مامي تاخ حزى
سيده: يلا عبارو دحوزينا ما اوخزويو بزوزيو
آحو: لو..لو بلاشيو عبارو
صارو: شلومو احونو آحو
سيده: كذعتليه صارو
صارو: هيبى او بابو دونعمان خدا احونونيه زد مي اربعى اشنه
سيده: بلكى منقلان اشمو
آحو: علو حشوو لو مشيليتو..مودو دلو زوزيه
مريم: تودي احونو..هانو بسيو
صونيا: كيتو موديلات حاثيه حلوف ماني
آحو: اي برثى هانو ناحت اديوما...وهانو اثل..وهانى كولىه حاثينه
ريما: هولى حزيونو هاثيه...وهائيه
آحو: فقودين برثى لو اش لو غل وحزى طوو
ريما: تودي حولو (تجرب بالداخل)
آحو: كومرنو ايحوتو دائيو موسويد لكايخو لو
صارو: اي اي سيده – وهائيه ايبيرثو صونيا
آحو: بشينو اثوتو

سيده: تودي ايلوخ
صارو: هاني زد مي عسري اشنه لاثيو
آحو: كومحوي لو فايشلاخ نوشو هركي
سيده: هوخايو بلحوذ او شابو
آحو: بس هت حوثو كومرنو اثت نقلا حريتو لتيو هوخا
مريم: بيله آشر هرکه باسيمويو
ريما: اينا دوئي نقلا حذو كدوئييه كول نقلا ايدر بويو هاثيه مام
مريم: غلبيه شافرتو
آحو: آشر دمت اعلاخ سيمو
ريما: تودي دودو
صونيا: ايدر بويو هان مامي
سيده: شافير ويو برثي
صارو: لتيو اشمو عيقو
صونيا: لو لو هانو هي هوخايو
آحو: لو صارو هاني كوثن عيقه
مريم: ايموضا هوخايو... كبعث ميده حرينور يما
ريما: اعدو لو هاني بس(بنطلون 2- كنزة 2 قميص كم قصير 3)
سيده: مخلصلاخ صونيا
صونيا: اي مامي كميدونو هاني(تنورة قصيرة - كنزة حفر, ضب 2- قميص)
مريم: كو حشاون بخير ديزوخ
سيده: واحنا سته
آحو: هاتو هاون (مريم) 5400 حمشو الفو واربعمو هولي بس حمشو الفو
مريم: فقود وتودي ايلوخ
آحو: الفو بريخه وهات حوثو هاون 2800 ترالفو وتمونيمو هولي ترالفو
وحمشمو بس
سيده: آشر كدوبالوخ ترالفو بسيو
آحو: دبعت دلو حق حوثو اثوتو لكابي بسيو
سيده: هاني ترالفو وتودي
آحو: مو بريخه
صارو: (بخجل) عومر بيتوخ آحو وطوريلوخ اناعيمه
آحو: هو شلومه لو شابو غلبيه
فهيمه: يلا مهاليخو فوش بشلومو آحو
آحو: الو هو اعميخو
المدينة الإلكترونية
Syrine Electronic School
فهيمه: حزيلاخ صارو من سملا ايبان
صارو: هيا صفرو كزا لو حارولا
فهيمه: اي نافق طوو أو آحو
صارو: دلو موعيبو كدمونوا لو آحو محاشيوا خدو عامو
صونيا: مامي توخو عبرينا هركي
سيده: بس حوزينا اعدو من كيت كابيه
مريم: اي اعدو خاييفويو لوشقولو دو دهبو
فهيمه: هاتو عبارو انو وي صارو كفيشينا هرکه

ريما: حزري هانو من حليويو
ايلي: فقودون كيت لوغل غلبيه
سيده: تودي عبارو دحوزينا
ايلي: من كيت عل بوليخو دميدوتو دهبو شاعوثو – او حيوورو (ايطالي)
صونيا: كمونو اعدو اي موزا دو ايطالي يو
سيده: اوطينو حايو
ايلي: لو كول فلقو واو شغليذه بس اوحيوورو اشمو انقص
صونيا: محويلي هاتيه دحزيونو
ايلي: كيت هاتيه وهاتيه ناحيتو حاثو ليت مينا بيشوقو (يعرض بعض الأشكال)
صونيا: من كمت ريما ايدرديوو
ريما: كولييه شافيرينه من درحات
مريم: ايلي هولي مروضية (حلق) ناعيمه
ايلي: عل عيني كومرنو اثت نقلا حرينو
مريم: اي اشقد
ايلي: لمنه حوثو
مريم: كميدنه دوشنه لو عاميذن بوسويد
ايلي: كومرنو مد هاني كوماخي بكول زبنو
ريما: كبعونو صليبو و عيسكتو
ايلي: اعدو كيت هاني ايلو بثر شبتو كنوحت حاتيه
ريما: اي كنطرونو طويو
سيده: مقايو اوغرام دودهبو
ايلي: اديوما عالي اشمو هاوي (؟) واروقيه
سيده: آعوووو غلبيه بطيمويو
مريم: مقا دهوويه بطيمو كفويش انقص مي كابن
صونيا: مامي كميدون هانو
سيده: لو اعدو برثي بلكي بثر شبتو نوحت اشمو
صارو: من هاوي اعميخو
سيده: كاتينا يلا صونيا... فوش بشلومو
ايلي: بشينو
مريم: طريلي هاني وبثر شبتو كميدينا اوصليو وي عيسكتو
ايلي: عل عيني
مريم: فوش بشلومو
ايلي: الو هو اعميخو

(يعودون للمنزل) المشهد الثاني عشر

فهيمه: عبارو انقلا شوتينا قهووثو
صارو: لو فهيمه كزانو مشتوحرلان
صونيا: باطيلونو متوحنينا اشمو هركي
سيده: اي صارو من كسيمينا موعدو بوبيتو
مريم: أشر هوخايو مقضينا زبنو باسيمو اعميخو
ريما: اي حلتو صارو كسيمنخو قهووثو غلبيه باسمتو
فهيمه: (تفتح الباب) يلا عبارو

سهام: بشينو ابخو
صارو: وايباخ برثي
صونيا: لاذيعونو كيت هوخا شوقو شافرتو
ريما: كيتو لبوشيه ساكي شافيريه
سهام: من دبعت كحوزت
صونيا: كول ميده حاثويو
ريما: احنا حزيلان هانو مي اشقذ كزي سيمونوقهوئو
سهام: انو كسيমা
ريما: لو مرلي انو كسيমা (تذهب)
صونيا: من كيت ميده حرينو كابيوخو
سهام: كيتو دكئو دوسحويو وكيبيه حا محشم تامو وشومع زمورو
صونيا: خدو حاكو
مريم: اي كول يومو د شبتو و حوشابو
صونيا: كزانو مامي دحوزينا
سيده: اي ايزوخو برثي
صونيا: هات ريما لكوثات
ريما: من كمت مامي ازانو
مريم: بس مبالو الياس وي سهام اعميخو
صونيا: ايناشعئو حا دزيه
سهام: بيشعئو تشعو
صارو: تودي علي قهوئو غلبيه باسمتوا
ريما: هنيه وحاييه
سيده: قمو كمونو بسيو
صارو: هات كوذعت
فهيمه: هيش خايفويو
سيده: لو بسيو فوشو بشلومو
صارو: طرايو حوزينانخ
مريم: دالوهو دصوبيه
فهيمه: الوهو اعميخو
صونيا: لوطوعت ريما يومو دشبئو هيديو
ريما: لولو لكطعيونو هيديو

(يعودون للمنزل)

المشهد الثالث عشر

جوزيف في منزل خاله مساء
جوزيف: كذعت نعمان اديوما كزومر بشار بو مسبح توخو دزانو
شامو: آشر قوله ساكي باسيما
نعمان: ايزوخ هات واي شامو
جوزيف: هات دلوثات لوكرانو
شامو: ما كول يومو كزان نقلا حدويو
نعمان: كلوزم بس ..(يقاطعه جوزيف) مدنو زوزيه
جوزيف: لو بس لو ميده لواش وهوايو حاذيريه كدوئينو بيراديتو وكزانو
شامو: ايناشعئو جوزيف

جوزيف: بيشعثو تمنيو و فلکه 8,5
نعمان: کمت حا محشم دلو فيشينا كافينه
جوزيف: امنينوخ علو طورو دشیکر (يضحکون)
شامو: کذعت ادميه نقاوثيه يا قورويو
جوزيف: کملفتلي اعليه..کزي اعدو وبثر کدوثينو فوشو بشلومو
نعمان: دلو مهز مات
جوزيف: لو..لو...

شامو: الو هو اعموخ ابرو دعمثو (ينصرف جوزيف)
(مشهد في بيت دنحو)

دافيد: يلا ريما سهام مشتو حرلان
ريما: کاتينا مخلصليه او الياس
الياس: اي کونظرينا نحو
سهام: ما لو نظرينا اي صونيا (يدق الجرس)
ريما: ها کاتن يلا نفاقو

(مشهد السهرة)

جوزيف: توخو يتوينا هرکه
نعمان: کومرنو تامو طويو
شامو: لو هرکي کحوزينا او عامو واومسرحو
جوزيف: يتاو هرکيه شامو
شامو: تودي

کرسون: فقودون من کبعوتو بيقاميتو
جوزيف: امطي مي کل ميده صحنو من کبعت شامو
شامو: طرو موزد اي سلطه

کرسون: على عيني
نعمان: موزد اي بطاطا
کرسون: من کشتوتوتو
جوزيف: انو کشتوتينو عرق وهات نعمان

نعمان: عرق باسميو
جوزيف: وهات شامو
شامو: کولا

جوزيف: امطي هاني وامطي بيقاميتو بيره جامدتو
کرسون: عل عيني و عل ريشي

(تدخل ريما وجماعتها)

ريما: کيت هرکيه دکثو خليثو
الياس: دلويو لنوشو طويو... کرسون...

کرسون: کاتينو فقودون
الياس: هرکي خليويو
کرسون: اين

الياس: مورو اي طبليثو اشمو
کرسون: عل عيني (يجلب طاولة ثانية ويرتبها و يجلسون)
سهام: يتو ريما هرکه ديتو اي صونيا ودعما هرکي
(تجلس ريما مقابل شامو مباشرة و تراها شامو)

شامو: دلويونو فودو كمونو هائيه اي ريما يو
نعمان: اينار يما
شامو: اثيو اشقذ مو سويد
جوزيف: ايكو اذيعتلا
شامو: بيشوقو ناقص معلا اشمو دزوزيه واونو تامو هوليللا بدينو
نعمان: اثيو موسويد ليتو اعما زوزيه
شامو: لو كتوا بس كرونات
جوزيف: هاني او عامو دكرونات
شامو: لمت هوخا اعلا بس دذعتلا غلبيه طوتويو
(ريما تزي شامو وتحاول التذكر وبسرعه تتذكر وتوشر بيدها)
ريما: هاي هاي (بالهمس)
شامو: هاي هاي (بالراس) كزي لكابا عيويو (تذهب لعندها)
جوزيف: اي اشر خيراخيو
شامو: بريخ مثيو ريما
ريما: بريخ طوبو ايتو (تجلس شامو)
شامو: كذعت بيقاميتو لاذيعلاخ حالت غلبيه
ريما: تودي هانو مي عينوثاخ وهت حالت
شامو: تودي ايما اثت
ريما: هاني كمو يومه
شامو: كو او كوريزاخ لكحزياليه
ريما: طريلان ميحذوزه
شامو: هانو قي ريما
ريما: نافقليه حورو كتليه مينا ابرو
شامو: طوو دخاليصت مينه لويلاخ ناعيمه
ريما: لو موديونو الوهو
شامو: كزي اعدو كاب احوني وابرود عمثي بثر حوزينلاخ (تعود لمكانها)
نعمان: قي لوداميخت تامو
جوزيف: لو شمعتله كاويه كايو موخا اشر شافرتويو من كمت نعمان
نعمان: او كيث كاورتويو
شامو: لو مرفيلا او كورو
نعمان: هيش طو كاميلو كتوا سبرو ازيه
جوزيف: دمت هيا راضيو وبثر من هاوي كمو مرفيلا لتيو طو ما مكسيو
شامو: او عيبو لتوا مينا مو كورو
نعمان: ايدر بو امر دحوزينا
شامو: كاخ اعلا نافقليه حورو كتليه مينا ابرو
جوزيف: اولوي سخلو لكمستهلو... كتلا ناعيمه مينه
شامو: لو
جوزيف: اثيو بدكتا نعمان
نعمان: لو.. لو مرفيتويو قي من كنوقصلي
جوزيف: لو هات كول نقلا كمت كزي لأوربا كاثيو أوربا لكابوخ
نعمان: لو هوخا
شامو: اشر غلبيه طوتويو وكول ميده نصيبيو (تدق الموسيقى) قومو رقدينا

جوزيف: اونو كشتوتينو اشمو وبثر كدوثينو هاتو قومو
(يقوم نعمان - شامو إلى الدبكة)

ريما: يلا قومو رقدينا الياس - صونيا - حانا
صونيا: انو هاتيه لوكدعلا

(ترقص ريما بيد شامو ونعمان)

ريما: شامو هانو ابرو دعمثاخيو

شامو: لو هانو احونيو

ريما: كويو ايثتو

شامو: لتيو كاويرو

ريما: شلومو انو ريما

نعمان: بشينو انو نعمان

ريما: اواحونو دي شامو

نعمان: كومرنو هوخايو

ريما: ادموخ خاييفويو

نعمان: لو كول نقلا بي شاتو نقلا (يضحكون)

(تنتهي الدبكه يعطيها منديل لتتشف عرقها)

ريما: تودي نعمان

نعمان: لو ميديم (يعود كل واحد لكانه)

جوزيف: ها من كمت اعلا معجبولوخ

شامو: كمونو بابي وايمي لومقبلي

نعمان: كومحوي اعلا برثو طووتو

شامو: من خاييفو نعمان

جوزيف: اي ايكروثو كمينوعو مو عنوان

نعمان: اعدو بسيو مجغولوتو.... بلكي لوبعولي

شامو: خاييفو رحيمولوخ

جوزيف: كومر هيا لو هياي (ياتي الطعام)

كرسون: فقودون

نعمان: (لنفسه) طوو دائي اومكلو

(طاولة ريما)

صونيا: ريما مراح لي شامو

ريما: اشتر طعيونو

سهام: لمن ازاخيو

ريما: اعدو كدمالا ميقم مي دزان

حنا: (يلتهم الطعام) اشتر مكلو غلبيه باسيمويو

الياس: خول هنيه وحاييه لمنيو

سهام: هولي اشمو دبصرو دافيد

دافيد: هانو ...

سهام: اي

دافيد: فقودين

الياس: حانا قي لو كوخلات

حانا: كوخلونو الياس

الياس: اوصحنيذاخ خليويو من كبعت دوخلات

حانا: هولي اشمو مو بصراوو
الياس: (يعطيها) شقول هولي دافيد كولا مي كابوخ
ريما: هولي دافيد تلكو
سهام: كو ميده دافيد طرايو مينه دوخل
حنا: (يلتهم بشرها) قي كمهزم او مكلو مي قوميه
صونيا: قي او مكلو كملحق مهز مي اينوخ حنا (يضحكون)

(تنتهي الحفلة)

جوزيف: كرسون (يؤشر على الحساب)
كرسون: (يجاب الفاتوره) فقود احونو
جوزيف: (يعطيه النقود) طري احرينه ايلوخ
كرسون: تودي غلبيه
جوزيف: لوميديم فوش بشلومو (يذهبون لطاوله ريما)
شامو: يلا فوشو بشلومو طري حوزينا لاخ ريما وهاتو
ريما: اي صفرو كدوثينا شوتينا كابيوخو قهوئو
شامو: عل عيني وعل ريشي ايما دوئوتو
نعمان: فوشو بشلومو محوي الياس
الياس دالوهو صوبيه
جوزيف: فوشو بشلومو
الجميع: الوهو اعميخو (يذهبون للمنزل)
الياس: كومرنو قيمينا بسيو
ريما: اشتر بسيو لوفائيش ميده
سهام: خبر اخيو لو فائيش ميده (تلمح عل نعمان)
ريما: لو خد كيت بميخاخ
الياس: كرسون (يؤشر على الحساب)
كرسون: 8500 واروقيه
صونيا: كبعونو او حشويزان لحوزه
الياس: هانو كابيوخو هر كه حشوو حايو ونقلا حرينو اعلاخ
صامو: فقود احونو
الياس: هيمن لكوبت عيبو اعلوخ فقود طري احرينه ايلوخ

المشهد الرابع عشر (في منزل شابو بعد الحفلة)

شابو: مشتوحره اناعيمه
سيده: لو شابو لاويو ليشعثو 2 تري
صارو: من سيده قي تامو كوفيشي زد موخا
سيده: اي اويومو دهوي ديسكو لحمش
صارو: من ديسكو (ديسك للفلاحة)
سيده: دكئو دو رقدو
صارو: احنا اناعيمه زد ماتري لتلوئو لكفيشي بحاكو دمشتوئو
سيده: قي هاركيه كومازع
شابو: هر كي كيت شلومو وشينو وليت زحثو بس...

صارو: بس او عامو كمجغل
سيده: احنا لوحارولان مو عامو (يفتح الباب)
صارو: كائن انايمه
صونيا: شلومو حولو شلومو تحولو
حنا: هاي
شابو: بشينو وهات هاي وفلكه ابري ناهر اعلينا
حنا: حولو اثينا ميقم مو عامو كوليه
حانا: شلومو اعليخو
صارو: قي هوخا برثي
سيده: من هاوي ما لو او حنا اعميووا
صامو: من كيت او عامو داميوخويو
شابو: ايكو فاييشت
صامو: محاشولي ايراديتو
شابو: مشتوحرخو غلبيه
صامو: اثينا و او عامو لوقايم
شابو: هل اعدو حزويلي حمشي حلمه
صونيا: قي لوداميخات حولو
صارو: هوخايو لكدمخ هول كيت نوشو لروال
شابو: يلا دماخو ناهر
صارو: حانا برثي صفرو كتلان شغلو غلبيه
حانا: اين ماما كدقيمونو خاييفو
صونيا: ماحسلي اعماخ حانا
سيده: قي من كيتو
صونيا: (تغمز لأمها) كزان كابي شامو شوتينا قهووثو
صارو: اين شامو
حانا: ايبيرثو دو عمو اسمر
سيده: ايكو حزيلخو
صونيا: بوحاكو وكذعولا اي ريما
حنا: كزي دوماخنو
صارو: حلمه باسيمه

المشهد الخامس عشر

(حانا – صونيا – ريما – سهام في منزل شامو)

شامو: (تفتح الباب) بشينو عبارو
ريما: بريخ صفرو حلتو
خاتون: بريخ طوبو برثي
صونيا: شلومو حلتو
خاتون: بشينو ايتاوو
سهام: ايدرbohات حلتو
خاتون: طوتو برثي ايدرbohنيه دوبيتو
سهام: غلبيه طوييه وكوبنلاخ شلومويه
خاتون: عل ريشي منيه سهام لاذيعنه

سهام: هاتيه اي ريما ايرثو دوملك بيحلتني مريم

خاتون: ها ها اذيعنيه

شامو: وهاتي اي صونيا ايرثو دي سيده

خاتون: اينا سيده

صونيا: ايرثو دوعمو دو شابو

خاتون: سيده... سيده.. ها.. ها بشينو ابخو

شامو: ماما اثن موسويد... من كشتوتوتو

سهام: خد مرلان قهوئو (تذهب شامولتحضر القهوة)

خاتون: كذعت صوينا (يضحكون)

ريما: حلتو صونيا

خاتون: هانو اشمو عسقويو اعلي

ريما: لاتيو قطرو حلتو مكمل

خاتون: ايماخ زد مي عسري اشنه لوحزيولي هيش حصتويو

صونيا: اي.. اي... لو مشحلفو

خاتون: كاورتوهات برثي

صونيا: اي حلتو

خاتون: اوكوريزاخ ائي اعماخ

صونيا: لو ازي لهولاندا كابي ايمو

ريما: حقيو كزي حوزيليه قي كحروو بريئو

خاتون: برثي كيت ناعيمه كطوعن دكتيه ايمو وبابو

ريما: هاني حلتو اوحقائيه غلبيه رابويو كاب الوهو

خاتون: خبراخيو برثي.. ما هت كاورتوهات

صونيا: مي شاتو مرفيلا اوكورو

خاتون: قي هوخا ما كووي

ريما: هاوي من كسيمونو نافقليه حورو وكتليه مينا ابرو

خاتون: قي لذعتوا كتليه حورو.. او ابرو

ريما: لو حلتو تامو كيبه حا توليه و بئر شاتو اذيعونو

خاتون: الوهو محرو بيتيه خد محروليه بيتاخ

ريما: لو حلتو لمت هوخا اعليه

خاتون: قي كورحمتليه

ريما: لو لكرحماليه ايلو كتليه ابرو ولكسيمونو خويته

خاتون: آشر برثي او حالويذاخ حالليو

شامو: فقودون

صونيا: تودي من كسيمات شامو

شامو: كيتونو بو بيتو ما ليكو كزي

ريما: تودي شامو

صونيا: انو كومشيلونو من كوشغلات

صارو: كزا ليمدرشتو

شامو: بو سدرو 12. ترحصار

ريما: (بالسويدي ابي تور)

شامو: وبئر كزي لوبيث صوبو

صونيا: لمن حا كماكو ريشه وكهورك

شامو: من كبعث دمت
صونيا: دوئيلاخ حا موسويد لكشوقلتليه
شامو: لو اعدو كهركونو وبثر
صارو: لو لاتلي سطار مينا ومو نعمان بسيو هاوو عينه عل لروال
ريما: آشر خبريه دي شامو بيقاميتو هركو دصفرو دهوي زينو (سلاح) بيذا
صارو: هوخا برثي الو هو طوريلاخ
صونيا: ايلو ابحاريتو دي برثو كد كورو
شامو: لو اعدو وبثر كفيشونو هرقيه

(يشربون القهوة وينصرفون) المشهد السادس عشر

شابو: يلا قمو هاوي فلكديومو ,خاليصو ايصلوئو
صارو: هيش خاييفويوشابو ايشعثو لويو شيث
شابو: كوبيعه اربعو شو عيه هل لوشي وموحن حمرة وبودره
صارو: مقا كيبوخ مجغولات
شابو: قي كمداكلنو مالتيو شرولو,قم دق اعليه
صارو: (تدق الباب على سيدة) سيدة قومو ولواشو
صامو: بريخ صفرو
شابو: بريخ طوبو ما لو ماحسله اوحننا
صامو: لو هيش داميوخويو
صارو: زوخ ماحيسييه وطرو محاضر ايكاميرا
صامو: يلا حنا قوم ..ميلاد حتسته قوم بلكد شاموشو
حانا: بريخ صفرو
شابو: بريخ طوبو
حانا: كزي سيمونو قهوئو
صارو: قي لكميدي فغرو
شابو: ما احنا كزان لوفغرو كزانو كرشيننا صرتوئو لو عامو
ميلاد: بريخ صفرو
صارو: هيش لو لوشلوخ
ميلاد: من كلواشنو
شابو: لوش البوشيذي
صارو: لواش البوشيه دوحوشاباو ..مشغيلي وكولي
ميلاد: ليتو حلوف ماني
حانا: مودي لالوهو كتلوخ هاني كيت عامو لائله لبوشيه
شابو: (بحزن) الو هو رابو ابري كشوقلنوخ حاثيه
صارو: يلا سيدة مشتوحرلان
سيدة: كاثينا صارو من هاوي ... يلا صونيا
صونيا: بريخ صفرو
صارو: بريخ طوبو ليكو كزاخ
صونيا: كزي اعميخو
شابو: احنا كزان ليعيتو ايلو هات كموحي كزاخ لحاكو
صونيا: اونوهو خا كونفقونو كول نقلا
شابو: خود كبعات اعدو مهاليخو

سيده: حنا ايكاميرا لوطو عتلا
حنا: كالا اعمي
شابو: صامو مقلذ اوترعو بثروخ
(يذهبون للكنيسة ويصور حنا الحاضرين)

المشهد السابع عشر (في منزل شابو بعد الكنيسة)

سيده: حنا محت حوزينا من سملوخ
حنا: يلا مامي (يوصل الكاميرا بالتلفاز ويشغلها)
صونيا: مكلي هركي حنا.. هاثيه كذعوتولا
حانا: اينا حذو هاثيه
صونيا: اي
حانا: اي كذعلا اعميوا بيمدرشتو ايبيرثو دو حولو اسعد
شابو: اينا اسعد حانا
حانا: كمز ابن قيسه
شابو: اي اذعنوليه
سيده: شافريويو بس اشمو ربثويو
صارو: دلو هويو كاورتو
حانا: رب مينو بكو اشنه لو غلبه وكبي مشيلونو مي حورثي كويو ايبيرثو دوحولو
سيده: اي اعدو مجغل اعما
شابو: دق اوحديد وهي شاحينو
حانا: (تخابر لتيدورة رفيقتها) الو شلومو
تيدورة: بشينو منيو اعمي
حانا: اونو ايحانا لاذيعتلي
تيدورة: ميما لو شاميعونو قولاخ خيريو
حانا: اي خيريو اثيو عمثي موسويد وحزيلا ايبيرثو دحولاخ اسعد بيعيتو
تيدورة: اينا حذومنيه
حانا: اعمانوا بيمدرشتو لو كذعونو ... لاتيوا كاورتو
تيدورة: كتله تري حولي ولاتنيه كاويره بس كمنو ايربثويو كزايو ليعيتو
حانا: كيباخ دوبتلي اشما و اوتلفون دثيه
تيدورة: اشما حنان اوتلفون ... 2.3.3.8.4.9. كثولاخ
حانا: اي تودي غلبيه فوش بشلومو
تيدورة: لوميديم من سلمي الو هو اعماخ
سيده: حانا: مجغل اعميه
حانا: محيونو اوراقام طرو ايمي مجغولو (تدق الرقم تعطي الهاتف لأمها)
صارو: الو شلومو برثي
فله: بشينو منيو اعمي
صارو: اونو اي صارو هولي ايماخ
فله: عل عيني... ماما.. حلتو صارو كبعو مجغولو اعماخ
حسينه: اي ... بشينو صارو.. خيريو
صارو: آشر ايبيرثو دوعمو دوشابو اثيو موسويد وحزيلا اي حنان بيعيتو وكبعو دثيو شتيو قهوئو كايخو من كمت
حسينه: بشينو ابخو عل عيني

صارو: ايما كبعث دوئينا وحوزينا لا
حسينه: كمشيلونو اسعد وحنان وكمدرونو اعليخو خبرو
صارو: عل الوهو دي فوش بشلومو..

المشهد الثامن عشر (في منزل نعمان يرن الهاتف)

نعمان: هانو ايليو شامو.. الو نعمان
ريما: شلومو نعمان اونو ريما
نعمان: بشينو ايدر بوهاث
ريما: طوتو و هت
نعمان: اعدو هاوينو غلبيه طوو
ريما: من كسيمت
نعمان: كومجغلو اعماخ
ريما: كذونو بس بثر
نعمان: توي كباخ زبنو .. درحات كنفقينا شوطو وشوتينا ميده
ريما: اي اديوما خليثونو
نعمان: كموطنو ايشامو اعمي عيبويو نفقينا روحان ايناشعثو
ريما: بيشعثو شيث توخو
نعمان: بيشعثو شيث كتوينا كايخو
ريما: اعدو فوش بشلومو
نعمان: زيل بشينو شامو .. شامو
شامو: منيو نعمان
نعمان: عصريه كزان نفقينا شطو وشوتينا ميده كاب ميشو
شامو: او جوزيف كدوئيه
نعمان: قي كوي دلو مينه اعدو كمجغلو اعمية

(في منزل شابو) (ميلاد يتفرج على التلفاز)

صامو: من هاوي اعموخ حنا
حنا: كونظرينا تلفون منيه
صامو: لو كمساكرات زبنو
حانا: بع لمن ائي موسويد
حنا: ائينو دمنو حذو
صامو: لو ريشو (زياره) .. ود.. حوزوتلان
(يرن الهاتف في منزل شابو)
حانا: الو ... بشينو من كومجغل
حسينه: اونو ابيمودي حنان
حانا: بشينو حلتو اشرا لاذيعالاح شبقونو
حسينه: لو.. لو.. برثي هولي ايماخ
حانا: ماما تلفون ايحلتو حسينه
صارو: بشينو حسينه ..
حسينه: او اسعد كومر ايما درحميتو فقودون
صارو: كلي اشمو دمشيلونو اي سيده .. سيده ايما ازان
سيده: اديوما بشواغ طووويو

صارو: اديوما من بشواع كمت
حسينه: يا بشينو ابخو كنطرينانخو فوش بشلومو
صارو: زيل بشينو
المشهد التاسع عشر
(شامو تفرع الجرس)
سهام: بشينو شامو (تسمع ريما الصوت)
ريما: منيو سهام
سهام: اي شامو يو ونعمان
ريما: امره كثيونو
مريم: ليكو كزاخ ريما
ريما: (تغمز لأمها) كزي نفقونو اشمو عمي شامو
مريم: اي برثي لو مشتو حرات
شامو: فوش بشلومو سهام
نعمان: لكوثات سهام اعمان
سهام: لو..لو.. الو هو اعميخو
ريما: هيدو مامي
مريم: هيدو
ملك: من كيت مريم
مريم: ليت ميده نافيقو اي ريما عمي شامو شوطو
ملك: مرلاخلا دلو مشتورحو
مريم: اي مرليلا

(عند مطعم ميشو الساعه السادسه)

نعمان: عبارو
ريما: هانو منيو
شامو: عبار كحزت طويو
نعمان: شلومو ميشو
ميشو: بشينو فقودون
جوزيف: نعمان توخو لركيه
شامو: تاخ ريما هرقيه
جوزيف: شامو تاخ كابي وهنيه كيتوي تامو
نعمان: جوزيف ريشوخ كويليه ميحويو
جوزيف: يالفنو مينوخ
نعمان: (يسحب الكرسي ل ريما وتجلس)
ريما: تودي
نعمان: لوميديم بثر من سلمي
ريما: هات اريخلو بכול ميده
جوزيف: هيش لحزبلاخ ميده
نعمان: بسيو... ماريلوخ ديسا
جوزيف: لو..لو.. هانو بس نحتو ناعمتو شبقونو
ميشو: (يشعل المعه) من كشتوتوتو
نعمان: من كرحمات شوتات
ريما: عصير فريش

نعمان: واونو كوسو ده بيره جامتو
ميشو: عل عريشي
نعمان: كفشنو بعجبو حا كطوريه موخا شفرو
ريما: كول ميده نصيبو
نعمان: ريما خاييفو كو عبرت بولييو
ريما: تودي ايلوخ
نعمان: هيمن هانو شرورويو
ريما: لمت هوخا بثر كيورو ريشي
نعمان: مينقلا دحز يلياخ عابيرات هونيو
ريما: واونو كورحمونو او برنوشو دهوي تريسو
نعمان: كويغنو مقاربنو ميناخ زد
ريما: ايديرو نعمان
نعمان: امرلي عل روحاخ زد
ريما: برثو قايمو بايقرثو سرييتو عم اشمو د شحلوfo خد كذعت
نعمان: اي فاهمنو اعلاخ ماکمل
ريما: هرکلي وبثر شغيلي وکاوپرونو وبثر شاتو مرفيلان حذوزه کاخ اعلي
هاني کييوخ دمت احاييذي بکريوئو وهات امرلي اشمو عل روحوخ
نعمان: اونو اردخلونو وعزبو
ريما: هانو کذعليه .. رحملوخ ميقم کيت نوشو بحاييذوخ اعدو
نعمان: ميقم اي ايلو اعدو لیت نوشو خليونو
ريما: قي لو کاوپرات هايو درحيمولوخ
نعمان: لتوا کابي زوزيه واثي حا مي اوربا وازا بونصيبیذا
ريما: قي لو ناطيرو وفایشو علي حوييذا
نعمان: بيقاميتو هورکوينو بيث صوبو وکتوا قومي اشنه وعسقوا دکوارنو ولو
قاديرو کليو بفوئيه دو بيتو وشافع اشنه
ريما: طاعت ايحوييذا
نعمان: دومرنو ايه کمداکلنو ايلو فایشو صرتو موزينو دعبار
ريما: نعمان کذعت ساکي ياريوات بعيني عل دمرلوخ ايشاريوئو
نعمان: کلوزم حا دهوي شاريرو عمو عامو دهويه شاريرو عم نفسيه
ريما: احاييه لکمبنن عل دوکليه وهاويلي نسينو بحاييه لکميدون حا دلواذعله
نعمان: هوخايو... مقا کلوزم دذعت حا
ريما: دهوي خوئو کئوبو فتیحو او دفوتح لبييه وهويه شاريرو لو غلبيه
نعمان: کوبع کول نوشو هوي هوخا
ريما: اين کول حاذا ماليله بتريسوئو لکفويش قطره بحاييه
نعمان: خبراخيو لهوخوا کلوزم حا لو مالز ومشيال
ريما: کيبي دذعونو کيت عسقوئو کابوخ دکورت مي اوربا
نعمان: اعلي لو ايلو عل ايمي وبابي کيت
ريما: قيو
نعمان: بابي لکعوود واي شامو کوهرکو ليتو سطار ميني
ريما: تامو کعودت وکمعدرتيه طو مرکيه
نعمان: بلکي لابيغو ايبرئو دو حلال دمعاذرنانه
ريما: کئويو برئو لوکايستو ومن کنوقص معلا

نعمان: دهوت هات من كسيمات
ريما: كئوونو ورقو دليت كابي مانع دمعادر اي اقرارثيده
نعمان: هات كول شعئو كو طور اتلي روحمناخ
ريما: اونو كو كر خونو عل حا درو حاملي لو حارولي ما زوزيه
نعمان: ريما لو مالزينا اعدو درشينا حذوذيه وبئر
ريما: قي كمت هوخا
نعمان: بيقاميتو مشايل اعلي وبئر
ريما: ما زد موخا من كدذعونو مرلوخ كول ميده درحات هات مشايل
نعمان: بيقاميتو كراخ طوو بلكي حوزت طو ميني لكوباعنو ميچكنو بحلمو
ريما: بلكي الو هو ماحتايلوخ قاموئي وحز يليلوخ بو حاكو
نعمان: اينقلا دحز يليلاخ عابيرت لبيي
ريما: وهات نعمان ودبعت كفيشينو هر كه بيقامشلو
نعمان: بسيو زد موخا لو كوبعنو
جوزيف: من كموتو ما لوبسيو
شامو: يلا نعمان مشتو حر لان
ريما: قي ناعيمينا
جوزيف: هر كيه اناعيمه لو كو يروي
نعمان: كفيشينا نعينوثيه دبابينا ناعيمه بعينييه مقا ديروينا... ميشو احشوو داتريه
ميشو: مو اروقيه
نعمان: فقود فوش بشلومو
ميشو: زيلون بشينو

المشهد عشرون

(حنا - سيدة - صونيا - صارو - في بيت اسعد لمشاهدة حنان الساعة السابعة)

اسعد: فتاح اوتار عو حسينة
حسينة: اين اسعد.. بشينو ابخو عبارو
الجميع: شلومو اعليخو
اسعد: بشينو وبشلومو .. ايتاوو
صارو: تودي.. هاثية اي سيدة كويو اي برئرو دوعمو دو شابو
اسعد: بشينو ابخو
صارو: وهاثيه.. صنمنيا ايرئرو وهانو او حنا او ابرو
حسينة: بشينو عل ريشي اثوتو
صارو: طوريه ريشاخ
سيدة: كويو اي حنان دحوزينا لا
حسينة: لو غلبو كسيو قهوئو
اسعد: من كوسيمت حنا اعود
حنا: كو عوادنو
سيدة: بمعمل رابو غلبية
اسعد: از يو لمدرشتو
سيدة: اي هل لوسدرو داتشعو وبئر سمله مدرشتو دو شغلو
صارو: هاني زد مي عسري اشنة لاثن
حسينة: كوماحوي وهت برئي من كوسيمت
صونيا: كو عودونو بمطعم بيتزا

سيدة: كتلا هيا واو كورو مطعم رابو دببنتزا
حنان: شلومو اعليخو... فقودون
سيدة: (تنظر عليها من فوق لتحت) تودي آشر شافرتوهات
حنان: تودي حلتو.. فقود حلتو صارو ايدربوهات
صارو: تودي الوهو منظار لاخ
صونيا: كوماحوي كز اخ كول حوشابو ليعيتو
حنان: زوديق حا دزیه ليعيتو
حنا: منيو زوديق
اسعد: يعني كلوزم
صونيا: قي كول حوشابو بويرحو نقلا
حنان: كلوزم دخلو اي نفشو وايرحو خدو كشمو
صارو: الوهو مبارخ اعلاخ
سيدة: من كسيمت برثي اعدو
حنان: كوملفونو بي مدرشتو
حنا: يعني ملفونيثو
حنان: ميده هوخا...
اسعد: كمولوخ ملفونيثو لو كوكنشو
قله: (تدخل وتريد الخروج لببت خالها) شلومو.. اعليخو
الجميع: بشينو
قله: ماما كزينو هر كه شوطو كاييه حولي
حسینه: ايزاخ برثي قله لو مشتو حرات غلبيه
اسعد: امر لحو لاخ بثر شعثو طروثيه لركيه كتليليه شغلو
قله: اين بابا ... فوشو بشلومو
الجميع: زيل بشينو (تذهب قله)
سيدة: هاتيسديه ديذاخيو
حسینه: اي كتلي تري بنوئيه وتري عليمه
صارو: الوهو طوراليه
حسینه: وطريه ساهماخ
سيدة: آشر غلبيه شافرتويو من كمت صونيا
صونيا: آشر غلبيه وناعتويو
حنا: (لأمه) مامي كوبعنو هاتيه..
سيدة: ايه ابري... احونو اسعد او حنا ماحتليه عينه علي ناعمتو من كموتو
حنان: (تدخل بسرعه لغرفتها وتبكي لهذا الموقف وليس حبا بالشباب)
(اسعد وحسینه وصارو يستغربون جدا)
اسعد: (بغضب اونو) (تنكشه حسینه) لكوذا عنو من دومارنو دلو موعيبو اعدو...
صارو: (تقاطعه) اعدو لمت ميده احونو اسعد مشاويرو حدوذيه و بثر (تغمز لحسینه) لتيو هوخا حوثو
حسینه: بيايه هوخا مشاورينا وحوزينا ...
صارو: دي قومو .. اوشابو كونو طرلان (من خجلها)
الجميع: فوشو بشلومو
حسینه: زيلون بشلومو
صارو: (لحسینه) اشر لكذعونو من دمونو حسینه
حسینه: ما هات من حارولاخ ابيعت سيمت خير

صارو: اشتر هوخايو لوحيرات علي نقصانيه (ينصرفون)
اسعد: دلو موعيبو قمنوا وفولتوينو اعلا بومحيو
حسينه: لو عيبويو من كدوماروا او عامو هوخا طو سملوخ
اسعد: قم زاخ حزري ايمسكيتايو اشمو
حسينه: اشتر عسقويو كزري (تدخل على بنتها) قي كوبوخات برثي لكمستاهل
حنان: لو كوبخيونو اعليه كوبخيونو علا بنوثيه دهر كيه مقا هاوينا دلو طيمو
حسينه: لمت هوخا برثي لكو متقولوتو بودهبو دبريثو قي من كونوقاصخو
حنان: لوفائيش نكفوئو ولو كميقري ار غشيدان
حسينه: لاتنيه كوليه هوخا كيت طويوه وكيت لو طويه خود هاني قم ماشغ فوئاخ وحزري باباخ من كسويم
حنان: اين ماما
اسعد: تاخ حنان وشماغ بذناخ من كدومرنو (ياخذ الهاتف فيتصل مع شابو)
حنان: كئيونو بابا (تاتي لعنده)
اسعد: شلومو شابو
شابو: بشينو منبو
اسعد: اونو او اسعد ايدر بوهات شابو
شابو: طوونو و هات
اسعد: اونو لتنو طوو
شابو: قيو اسعد
اسعد: مشيل اي برثو دموخ وامر لا لتخو كابان نصيب ولتلان بيروحه لوزيبونو وفوش بشلومو
شابو: زيل بشينو (يخلون الجماعه)
شابو: آتوتو
صارو: اي اثينا لو كذعونو من دمونو شابو
شابو: اونو كو ذعنو... من هاوي اعماخ سيده
سيده: حزيلان ايناعمتو شافر و طليبولان
شابو: ما هاتو ازوخو ليناعمتو
سيده: لو ايلو او حنا ابعلا
شابو: موخا خاييفو داعر او خبرو
صارو: قي مجغاليه
شابو: اي قاموئيخو سخرلي اوتلفون ومره لتخو كابان نصيب
صونيا: ليتو.. ليتو.. ما قشيعي ابنوثيه در كيه
حنا: صفرو كمدنو شافر و ناعم مينا
سيده: اي ابري من كونوقص ماعلوخ جنسيه.. وزوزيه.. وبيتو فريسو
شابو: (لنفسه) .. كونوقص ميحو واخلاق
صونيا: يلا حنا طري حوزينا حرينه ماقت اي كاميرا
حنا: يلا تاخ مامي كر خينا عل حرينه (صونيا - سيده - حنا - يدخلون الصالون)
شابو: صارو.. سملو قهوئو ريشي كايو
صارو: يلا (تدخل المطبخ .. وشابو معها)
شابو: صارو هاو كووي دزخا لدكئو حرينو اعما
صارو: ما هوخا كووي عيبويو
شابو: ما هيا كذعو او عيبو وبئر اونو كومارناخ لزاخ و خلاص
صارو: خد كبعث
شابو: صفرو هيا كزا واحنا كفيشينا بفوئو كمتو عمو عامو

صارو: اشر خبروخيو .. فايش كوزيعونو مالخونو اقاموئا
شابو: طرو هيا ازا وطلبو لو ابرو ... احنا لو حارولان

المشهد (21)

(منزل دنحو تعود ريما – نعمان الساعة التاسعة مساء)

شامو: شلومو سهام
سهام: بشينو عبارو
شامو: تودي هاتته ايامانيه كاملتو
ريما: عبارو محشمينا عمحذوذه
نعمان: تودي بابي وايمي كونظريلان لوكوخلي دلزانو
ريما: صفرو كمجغولونو اعماخ شامو (تقصد نعمان)
سهام: لو لو.. صفرو كدوئينا شوتينا قهوئو
شامو: بشينو وبشلومو
جوزيف: يلا مهاليخو
الجميع: فوشو وبشلومو
سهام: زيلون بشينو (يدخلون) من هاوي اعماخ امرلي
ريما: كومحوي غلبيه طوويو ولوكمداكل بسيو
سهام: كوليه كاييسينه وهل اعدو نوشو لو حزيله ميده حربو منه
مريم: اثات برثي
ريما: اين مامي (يدخلون للصالون)
دافيد: ليكو ازاخ ريما
ريما: ازان شتيلان جامودو.. بدكئو ساكي باسمتو
دافيد: هات زاخ واوونو كفشنو بو بيتو
ملك: صفرو كولان كزانو لتامو منيو اشميه
ريما: مره مطعم ميشو
دافيد: من طاويو بابي حزيلاخ سهام
سهام: الوهو طوريليه
دنحو: من كيت هوخا
سهام: ليت ميده اوعمو ملك صفرو كموبيلان لو مطعم د ميشو
مريم: اينما مطعم هانو
سهام: فتيح حائو... هاني كو يرحيه
دنحو: يابو فتيح غلبيه دكوئو هرقيه... مان حزيله
ريما: اونو حولو ازينوليه عمي شامو
دنحو: اي ايبيرئو دمنيو؟
سهام: دو عمو اسمر
مريم: ميكو كذعتلا؟
ريما: اشقذ اذيعالا ناقصليوا زوزيه هولالي واثمل حزيلان بو حاكو
فهيمه: اشر كمعاوني انوشيه دلو شويولو
ملك: دهوون هوخا مهالخ اعما برثي
دنحو: ملك او اسمر دحوزتليه كذعتله... غلبيه طوويو
فهيمه: كتليه ناعيمه ناهيره (اونعمان – وي شامو) الوهو طوراليه
دنحو: او نعمان اريخلويو وهل اعدو لوكاور

مریم: قي دنحو
دنحو: اشمو ایزه دو اسمر عقتویو وکذعت کلوزم حاکو و فروسو دوبيتو
ريما: وهي بلحوذه كوشوغل اعدو
فهيمه: ميكو كوذعت برثي
ريما: ياتيويينا عمحذوزه واذيعونو كول ميده
مریم: من كمت طويو
سهام: دلو موعيبو كزاوا اعميه
ريما: بسيو سهام
دنحو: برثي دقويثلاخ حا خوئييه اونصبييذاخ غلبيه طويو
مریم: هبي من كومر
ريما: عاببيرونو هونيه ايلو كوبع لو ملزينا هول دذعينا حذوذيه
فهيمه: حزياخ مريم لاتيوي ميثو عل اوربا خد و عامو حرينو
ملك: كوماحوي فوهومو وناهيرو
مریم: كوماقبل دزيه لو سويد
سهام: حا قويثليه اوسويد اوامر لو
دنحو: لمت هوخا عسقويو اعليه هاني عسري اشنه هركلييه محالقيه برثيه
ملك: كيت نوشو عوديه بي سهذوثائيه
مریم: دهوي نصيب كولينا كمولينيا اعميه هل كوليه عل رغلوثيه
فهيمه: طوو كمات مريم
ريما: كموتو ليت قطرو
ملك: لو برثي كبعينا حا دروحملاخ ومياقرلاخ
مریم: لو مداكل اعلاخ خد
ملك: (يقاطعها) مريم لو فتحت كثوبيه عاتيقه طاعناليه
فهيمه: كعوليه ريشينا بهوخا عامو
دنحو: ملك لو طوعيتو عامو فاقيرونيه
ملك: كولينا حانا دنحو ليت فرشونو ... و ازوزيه لكسيمي حايبه وحبو
مریم: حزيلان من سميه اعاتيره تامو
فهيمه: او عاميدان بس دسوع كميشف
ملك: اشر هوخايو
دنحو: لو كوليه انوشيه ما هات مشحلفات ملك
ملك: بحاييه لو اونو ولو اي مريم
ريما: ولو احنا

المشهد 22

(ريما – سهام في منزل اسمر)

شامو: (يدق الباب...تفتح) بشينو بشينو

خاتزن: منيو برثي

شامو: اي سهام بعمو دنحو واي ريما موسويد عبارو

سهام: بريخ صفرو

شامو: بريخ طوبو

ريما: بريخ صفرو حلتو

خاتون: بريخ وبريخ

شامو: هاڻي داڻيو مو سويد
خاتون: بشينو اڻوڻو برڻي
سهام: ايدر بوهات حلتو
خاتون: مودينا لمريو .. دو بيتو ايدر بونيه قي لائن اعميخو
سهام: کونبلاخ شلومه .. شافيعينا مارڪه مرلان ڪعبرينا شوڻو ڪاڀيخو
خاتون: بشينو اڀو ايمو دوڻوڻو
شامو: من ڪشوڻوڻو
ريما: من درحمو اي حلتو
خاتون: لو برڻي هات من درحمت
سهام: سملان قهوڻو و خلاص
شامو: ايدر بو ڪرحموڻو اي شاڪار
سهام: لو ماحتت غلبيه (تذهب شامو لعمل القهوه)
خاتون: مقا ڪفيشوڻو هرڪه
ريما: ڪيت اعمان يرحو و ڪيبي مزدله
سهام: دوڻيلا ابريه دحلال ڪفيشو زد
خاتون: الو هو سويم ... ڪوماحوي اعلاخ ڪايسڻو برڻي
ريما: توڊي حلتو هانو مي طبيوڻو دلبياخ
سهام: حا دروحملا و مياعرلا ولو مشايل علازوزيه
خاتون: هوخايو .. ازوزيه ڪزن و ڪوڻن ... ايلو ايحوبو لو
ريما: ايحوبو لڪمشقولو .. و تامو لڪنو قصلان سطار مي حوبو حلتو (بحزن)
خاتون: خبراخيو برڻي...
سهام: بلڪي حا ڪمدلاخ و ڪوبع فيشت هرڪيه
ريما: ليتو قطرو ڪاڀي دروحم ڪفيشوڻو هرڪيه
سهام: ڪطورت موسويد و حوييت هرڪيه
ريما: من ڪسيمونو بو سويد دلو حوبو
خاتون: هل اعدو هائيه اول نقلا ڪوشمعنو حدو ڪمو هوخا
ريما: قي حلتو ما هات لازاخ بڻريه دعو اسمر
خاتون: بيلييه بس احنا لتنا خوڻيخو
ريما: ايحدو ڊڪورو ڪوبع فيشو عمو ڪورو وازا اعميه
خاتون: وفيشو اعمه او عمرو ڪوليح حليو ولا ومايرو
سهام: ڪومجغولات حلتو خدو تلفزيون
خاتون: ياليفونو ما حاڀيه
شامو: فقودون شتايو ... علمن ڪومجغولوڻو
ريما: توڊي .. الو هو طوريه ايماخ مدرشوڻو بحاڀيه
خاتون: توڊي برڻي
شامو: هيش لحزيبلاخ ميده
سهام: اشر لڪمسوع ميناخ حلتو ايلو ڪلوزم دزانو بسيو يلا ريما .. فوشو بشلومو
ريما: شامو امطي اي حلتو توخو لڪاڀن فوشو بشلومو
شامو: دالو هو دصوبيه (يذهبون) زيلون بشينو
خاتون: هاوو شلومه لوبيتو

المشهد 23 (في منزل دنحو)

حنا: مامي حزي هائيه
سيده: اينا حذو... هائيه
حنا: لو هائيه من شافرتويو
صونيا: كو ما حويو فاقرتو ما لبوشيه
سيده: هاوखा طويو دلو حوزن روحيه اعلينا
صونيا: كو ماحويو ناعمتو غلبيه
سيده: لو لو لتيو ناعمتو بثر كزانو مجربينا
حنا: اي مامي من كخسرينا
سيده: صارو... تاخ اشمو
صارو: منيو سيده... حزيلاخ حذو حریتو.. هاني عل عسري مشايلاخ
سيده: كمونو هائيه ايحاريتويو
صارو: (تاتي وتشاهد) اينا حذو
سيده: هائيه لو كذعتلا
صارو: ابيرتو دوسليمان دلويونو فودو
سيده: منيو اشما
صارو: كمونو اشما نورا.. وايمو مرتا بس ناعمتويو غلبيه كزا ايمدرشتو
صونيا: من كسيمو بيمدرشتو كالي اونو طريلو وكو عدونو
سيده: ايحاريتو دي برتو او كوورويو
صارو: هوخايو بس لو بعمر
سيده: طاعت صارو مقاوا عمراخ اينقا دكاويرات
صارو: اوزبناوو ازيبو مشحلف
سيده: احنا كمدعريئاليه
صارو: خدكبعث سم اونو لو حارولي ولو كثيونو اعماخ
صونيا: حلتو هات محويلان اوبيتو بسيو
سيده: كوبع مجغولينا بيقاميتو اعمية.. كذعات صارو اوتلفونثيه
صارو: كمونو كثيويو بوكركو طرو اي حانا مفقوليه الخو
سيده: حانا.. تاخ برثي كراخ علو رقم بي سليمان اوبابو دي نورا
(يرن الهاتف في منزل اسمر)
شامو: الو..
ريما: شلومو.. اونو اي ريما نو
شامو نشينو.. ايدرbohات
ريما: طوتو كيبي مجغولونو عمو نعمان
شامو: اي كيياخ .. كلي اشمو.. نعمان حوروخ علو تلفون
نعمان: منيو شامو
شامو: (تغمز له) حوروخ ...
نعمان: (ياخذ الهاتف لغرفته) الو بشينو وبشلمو
ريما: ايدرbohات نعمان
نعمان: هاويينو اعدو طوو.. وهات
ريما: اونو اديوما هاويونو طوتو ساكي
نعمان: قيو اديوما

ريما: ائيونو لكابيخو وحزيلي ايموخ اي شامو لو مرلالوخ
نعمان: لو... لومرلالوي ومن سمخو
ريما: شتيلان قهوئو اعما
نعمان: ايدر بو حزيو لاخ
ريما: الو هو مورخ عمرا... و اعدو اذيعونو علمن اثت
نعمان: تودي ريما ومن حاثو هيش كيت
ريما: مجغيلان اعليخو بوبيتو
نعمان: من مجغليه اعلان
ريما: اشركول ميده طوو وكور حمنخو ساكي بي عمي
نعمان: هت من كمت اعلي
ريما: اونو هت كذعت من كوحزيونو ايبوخ
نعمان: نظرينا اشمو لو ماليزينا وبئر كمجغلو عمو بيتو
ريما: كوطلبونو مالو هو دروضن
نعمان: دهويو ايجوبو مالو هو ... كمبارخلا
ريما: اينقلا دو بيتو دلبيعي طعي كول ميده... لو كبعونو هوي قطره بينوئيخو
نعمان: صفرو دذعيلاخ كرحمياخ .
ريما: ايما كحزيالوخ
نعمان: درحات صفرو عصريه
ريما: دقدرات بشيئ
نعمان: اونو قودرنو
ريما: اعدو فوش بشلومو
نعمان: زيل بشلومو
شامو: مخلصوخ نعمان
نعمان: اي مخلصلي هاويو ايتيو(شاي)
خاتون: اي قايبرو ابري ... مشحينا اشمو شامو
اسمر: (يشرب الشاي) ابري هاني شعئو كومجغولات
نعمان: من كسمنو طاعينو روي
شامو: كيت اعمه حق
اسمر: كزي دومخو شوطو
خاتون: اي زوخ اسمر
نعمان: ليت باسم ميشئو اعدو
خاتون: بئر مي عريتو مو حيمو حا كوئيله شنئو
شامو: حا من كسويم كدومخ

المشهد 24

(يرن الهاتف في منزل سليمان)

نورا: الو...
سيده: شلومو برئي هولي ايماخ
نورا: بشينو من دمالا
سيده: امر لا حذو موسويد لو كذعولي
نورا: ماما كيت حذو موسويد كبعو مجغولو اعماخ
مرتتا: اي.. (تاخذ الهاتف) الو شلومو
سيده: بشينو.. لو كذعولي ائيونو مو سويد و ناحيتينا كايه شابو ابرو دعمي وحزيلي اي نورا بيعيتو

مرتا: بريخ مٿيو من كبعث حوٿو
سيده: كتلي ابرو واحيدو عزبو كبعينا اوٿينا وشوتينا كايخو قهوٿو
مرتا: ايلو اي نورا ناعمتويو
سيده: كومحويو اٿو كاملتو بٿر ما احنا لو ناعم منيه كاويرينا
مرتا: بس اعدو.....
سيده: (تقاطعها) بس من طرو اعدو اوٿينا وشوتينا قهوٿو ومجغوليننا
اشمو وبٿر من دبعت امر
مرتا: هولي زبنو دمشيلونو اوبابو
سيده: كنطرونو ميناخ خبرو حوٿو مرتا
مرتا: دالو هو دصوبيه
سيده: فوش بشلومو
نورا: من ابيعو ميناخ ماما
مرتا: كبعو طلبولاخ لوابرو
نورا: ايكو حزيلالي
مرتا: كمو بيعيتو
نورا: بس انو لو كبعونو اعدو خاييفويو بٿر كمكملونو هروكو
مرتا: بٿرٿي بيچاريتو ايبٿرٿو كزا بو نصيببذا من كسيمات بي مدرشتو
نورا: كشلونو وكعدرونو بابي
مرتا: بٿر كمو اشنه ..(بحزن) كوحوزت باباخ لكملحق اعليخو
نورا: بس اونو كبعونو هركونو
سليمان: (يدخل) من كيتو قولبخو كوموطيه لروال
مرتا: طوو داثت
سليمان: امر دحوزينو من كيت (نورا تدخل للغرفة)
مرتا: ايتاو كدمالوخ (يجلس) كيت نوشو كبعي دوٿن لوٿوبو
سليمان: من كطلبيلاخ
ورتا: واوي ليه..من اونو... لينورا
سليمان: من...! ما سمينيه لكحوزن
مرتا: قيو سليمان
سليمان: هيش كوبخيو علو حلبو
مرتا: طاعت سليمان اينقلا دكاويراتلي مقاوا عمري
سليمان: لكوٿي لبلي
مرتا: كذعت عمري ناعموا
سليمان: ايومانك شافيعي مرتا
مرتا: سليمان..ميده بو عقل. ايذن عقنويو غلبيه وليبن طورينا اناعيمه كولييه مكلمي هروكو
سليمان: الو هو رابو .. هول كيتو حيلو كعوادنو
مرتا: امرلي كيبوخ طورت اي ريما دزا لوبيٿ صوبو عموا احونو
سليمان: اشر لبيي عل تري .. كالي كوحوزت بعسقوٿو كمشاردنو زوزيه لوحكمت
مرتا: بٿر شاتو اي نورا ..وبٿر دناعم ..ودناعم..
سليمان: حا من كسويم كتلان الو هو
مرتا: حقيو بس ايچاريتو دنبوٿيه كوري
سليمان: من كبعث دمت
مرتا: اٿي اونصيببذا طرو اوٿن وحوزينا والو هو رابو

سليمان: هوخا كمت مدعر خبرو اليه... كزي مثنحو هول محتت ايعريتو
مرتا: نورا تاخ محي اوتلفون برثي
نورا: قي بابي راضي (مقبيليه) ماما
مرتا: طرو اوثن وحوزينا وبثر كمجغولينا
نورا: بس اونو لو كبعونو
مرتا: اعدو محي اورقم خاييفو (تدق الرقم تدخل الغرفه تبكي) الو...شلومو
صارو: بشينو..وبشلومو
مرتا: هانو او بيتو دو احونو شابو
صارو: اي هانويو
مرتا: كيبي مجغولونو عمي سيده
صارو: اي ... سيده.. تلفون ايلاخ...انو مي كابي حوثو فوش بشلومو مدلاخ اي سيده
سيده: شلوموا
مرتا: اونو اي مرتا ايما درحموتو فقودون
سيده: دلوعسقوثو ..كييان اديوما اوثينا بشواع عصريه
مرتا: بشينو فوش بشلومو....
سيده: زيل بشينو.... (مرتا تدخل للمطبخ)
نورا: (تاخذ الهاتف) الو نعيم
نعيم: بشينو نورا من كيت هاوخوا كوبوخت
نورا: اديوما كدوثيلي طولوبيه
نعيم: من..معدو.. لو ماقبلات ..من كسمنو دلو ميناخ
نورا: ايمي كبعو دوبولي هانو ائي موسويد
نعيم: كبعو ايماخ مزبنولاخ
نورا: لكذعونو من كسيمونو مخلصلي نعيم
نعيم: لبيي كزي لوبيث صوبو او كومدنو زوزيه مي بابي وبثر ناعمتوهات لبيان كورينا
مرتا: نورا ..نورا تاخ دوخلينا
نورا: اين ماما كاثيونو.. كسخرونو اعدو
نعيم: كذعت كوروحمناخ لكوباعنو ميئات موكفنو
نورا: دي فوش بشلومو (تغلق الهاتف)

المشهد 25

(بالمنزل اسمر وخاتون يشربون الشاي بعد الظهر)

نعمان: (يقوم من النوم)... شامو سملان قهووثو
شامو: يلا اعدو كسيما
اسمر: لوكزاخ خاتون كاب احوناخ
خاتون: دوئات كزانو هما شعنو
نعمان: بابا..كوبعنو مدنو مينوخ نصحونو
اسمر: دقودرنو قي لو..امر دحوزينو
نعمان: كتلي حورو كوبع كوور حذو اثيو مي اوربا
اسمر: كويو اوقطرو
نعمان: اوقطرو كاويرو ومرفيلا
خاتون: واويله قي قشيعي ابنوثيه
اسمر: كلي اشمو دحوزينا قي مرفيلا..او مرفيوليه

نعمان: كومر عل ليشونا اوفودو موكورو نافقليه حورو وكتليه مينا ابرو
اسمر: دهويه هوخا او حق اعمايو ليت اعلا حق
خاتون: ايلو اشما مرفيتو او عامو لو كودع عمن او حق
نعمان: اوممرو دو عامو لكبوظل ... عل مشيحو مجغليه
اسمر: لوفائيش بيريثو حلوف مينا ..كدوئيه هيش طرو كورر منيه
نعمان: كومر رحيموله

خاتون: من خاييفو رحيموله كمت اثيو مي اوربا
شامو: قي هات ايمي لو رحملاخاي ريما مينا قلا قاميتو دحزيولاخ
خاتون: اشتر هوخايو خاييفو كو عبرو بولييو

اسمر: منيو اي ريما هاته
شامو: حوريو مي اشقذ اذيعلا بيشوقو ..واثل حزيولان بو حاكو
خاتون: اديوما اثيو كابان الو هو مستر اعلا لکنوقص ميده مينا ..بس..
اسمر: بس من خاتون
خاتون: مرفيلا اوبيناموس دو كورو
اسمر: قيو...

شامو: نافق كتله حورو وكتليه مينا ابرو
اسمر: هوخا نوشو كومحروي اشما دو اوربا
خاتون: دحوزتلا اسمر كدمت لكمستهلو
نعمان: حزيلاخ ماما ..هت كمت او حق اعمايو
اسمر: كومرنو ابري اي برثو كمت اعلا هاثيو
نعمان: اي بابا هيديو

خاتون: او علمو منيو ؟
اسمر: هيش لاذيعتليه
خاتون: لو اشتر ما كونقحونو عل ايذي
اسمر : ليتو حورو لو ميده ...
خاتون: بع منيو

اسمر: او ابريذاخ خاتون
خاتون: شرولو ابري
نعمان: اي ماما

اسمر: لو مالزلوخ ابري ؟...دراش او ميده طوو وبثر
خاتون: مقا دهويو طوتو لكمقبلونو

شامو: مي اشمو مرلاخ ليتو اعلا حق وطلبلاخ ايلا ابريه دحلل
خاتون: بس لو او بريذي من كدمي او عامو

نعمان: نقلا حرينو مرلا او عامو ..كزي طور او عامو دوثن بدكثي
(يخرج من المنزل غاضب)

اسمر: لكوي هوخا خاتون ..كمسكرينا او بريذان ميدينا بثر مو دعبانو
خاتون: من كدمي او عامو مدليه مرفيتو دزيه لأوربا ما مايثينا مو كفنو

اسمر: كوبع حشويينا طوو بوميحو وسياسه وحوزينا من كسيمينا
شامو: بابا ديتوات اعما لو كبعت دقيمت

خاتون: ايبرثو ليت ايبا عيبو
اسمر: كوحوزينو هت رحيمولاخ زد موابريذاخ
شامو: ليتو خوئا ليوو باسيمو غلبيه

اسمر: بسيو شامو اعدو حزري كويو احوناخ
شامو: ما ليكو كزي ..ازيو كابو جوزيف...اعدو كمجغولونو اعمه(ندق عليه)
جوزيف: منيو .. كاليه كابي لوكدعت
شامو: نافق غبينتيو موبيتو
جوزيف:صفرو كدوثينو لكابيخو وحزينو حولي وتحولي..
شامو: كولييه مينوخ
جوزيف: قي مرلييه زوخ رحام..هيي رحيموليه
شامو: دلو ازنوا لوحاكو لو حوزيناالوا
جوزيف: طرو هوي هوخا.. اعدو دكوثيه لوبيتو بس لو مجغولوتو اعميه ميده
شامو: خد كبعوتو..فوش بشلومو..(تغلق الهاتف)

المشهد 26

(سيده في منزل سليمان)

مرتا: مخلصلاخ نورا..اعدو كدوثن انوشيه
نورا:(بحزن) اي مخلصلي..بس لو كبعونو (يدقون اباب)
مرتا: اعدو لو مجغولات...كائن. فش لوغل..لو نفقت هول دقريالاخ
سيده: شلومو..

مرتا: بشينو ابخو..شفاعو(يدخلون)

سيده: هانواو حنا او بريذي...وهائيه صونيا.

سليمان: بشينو ابخو ايتاوو مثنحو

مرتا: من كرحموتو دشوتوتو

سيده: سملان قهوئو

مرتا: سملان قهوئو برثي نورا..

نورا: اين ماما(من الداخل)

سليمان: كاب من ناحيتوتو؟

سيده: كبو شابو كوي ابرو دعي..

سليمان: اوشابو ..غلبيه طويو ..

سيده: تودي احونو

مرتا: ميما لاثت لركي

صونيا: زد مي عسري اشنه.زحلتو

حنا: هائيه اول نقلا كوئينا..بس هر كه غلبيه حيمويو

سليمان: مي يومو ديومييه هر كيه حيمويو...ايموخ كذعو..

مرتا: هر كيه ابري لتيو اوسويد

صونيا: كتخو موكيف

سليمان: لو هيش لزولي

مرتا: هوخا طويو كوسويم كيوو..كومنشف اكرمه

سيده: هوخايو..(تدخل نورا ومعها القهوه)

نورا: شلومو اعليخو فقودين حلتو

سيده: الوهو مستر اعلاخ برثي

صونيا: تودي.. اشر كوكدعت مناقات حنا ساكي شافرتويو

مرتا: هاني عيناخ برثي (تجلس عند امها)

سيده: اشر... برثو كاملتو مي كول ميده
سليمان: كذعت مقا عمرا
صونيا: كوماحويه 18 اشنه
مرتا: حاثو عابيرو (ب 16) باشتحصر
صونيا: تامو كابن كومحشوو اثتو من دبغو كييا سيو
نورا: شبقونو.....
حنا: قي ازايو ...
مرتا: كوميناكفو ابري
حنا: ابغنو دحوزينا طوو ..دسواعنو. مينا
سليمان: قي مكلويو ..
سيده: مويومو دحزيوليه كومجغل اعلا
صونيا: اشر دهويو نصيب دوحنا كعيشو حايبه باسيمه
سيده: كتليه بيتو فريسو وراديتو حثتو موديل داشاتو
سليمان: كو عودات ابري
حنا: اي عمو..
سيده: كو عوود بمعمل رابو
صونيا: لئوقصليه حلوف برثو بس
سيده: لو كبعينا دزونوتو ميده احنا كموطينا كول ميده
مرتا: دهوي نصيب احنا كزونينا عيبويو
سيده: دهوي نصيب.. لكما قبلينا سيمت ميده
صونيا: كزونينا كول ميده حاضيرو مي شوقو
سليمان: اعدو كلايو ..من كومفاصلوتو ...طرو بيقاميتو مشاورينا (كتلا حولونه – عامونيه) وبثر...
سيده: حقيو احونو... ايلو كبعينا خاييفو مدعروتو خبرو اعلينا..
مرتا: حا قي كمالز.. سيده
صونيا: اوزبنو كاري اعلينا
سليمان: هاوولان كمو يوميه
سيده: دي يلا برثي قومو بسيو فوشو بشلومو
صونيا: فوشو بشلومو
حنا: هاوو شلوميه لي نورا
مرتا: الو هو اعميخو
(يعوودون للمنزل)

المشهد 27

(في منزل سليمان يشربون القهوه من ثم في السوق)

مرتا: من كمت سليمان علي نورا
سليمان: اشر لكوذغنو من دومرنو
مرتا: شاميعت من مرلا (بيتو – راديتو) صفرو كمتوحو ايبيرتتذان
سليمان: كوبع مشيلينا اعليه وبثر
مرتا: قي مرلي لو مشيلات ..زوخ حت خبرو كابو حولو واوعمو
سليمان: كزاعنو اعلا ناعمتويو ودكثو راحقتويو
مرتا: لو فايش رحقو حمشو شوعي كتويو هرقيه

ما لو لونو ناعم مينا كاويرونو
سليمان: هات ميده..وهيا ميده حرينو
مرتا: قي اونو لتوا نوشو دزويج اعلي
سليمان: لو هوخا كومرنو.. هات قامثيه دعينييه ويت ايم درحملاخ كزراخ
كابيه باباخ

مرتا: كيتو تلفون ايما دبغو كمجغولو اعمينا
سليمان: كحوزينو لكول شوولو كتلاخ فوبويو
مرتا: اعدو زوخ مشايل اعليه
سليمان: كزي بس نقولاخ ميحي (يذهب للسوق عند افرام – يوسف)
مرتا: نورا من كوسيمات

نورا: (من الداخلى) كومنظفونو لوغل
مرتا: اي برثي..كزي شوطو كابا جيرانيه
نورا: اي ماما(تحاول الاتصال مع نعيم)
نورا: دي مدعر..لكماحيسات
نعيم: الو..(نعسان) منيو

نورا: نعيم. اونو اي نورا
نعيم: من كيتو مي صفريتو خيريو
نورا: بابي ازيه دمشايل علو حثنو
نعيم: اينا حثنو؟

نورا: ائمل ائن وطلبالي
نعيم: اي من كبعث سمنو نورا
نورا: لوكدعونو..توخ مهزمينا!
نعيم: مرليلاخ لبيان اعدو كورينا..هات ناعمتو كلوزم باباخ مقبل
نورا:طرو لو مقبل

نعيم: لو قاشو كماكورلان لو دوله دلو مقبل باباخ ناعمتوهات
نورا: كو ما حوي لكرحماتلي
نعيم: هات قاميتو ويحاريتو بحاييذي

نورا: اونوسته كورحمالوخ غلبيه
نعيم: ليت ميده بيذي... او لاذعنو خاييفو كماكوريلاخ
نورا:كقطلونو روجي

نعيم: لوات ديونيثو ... بلكي هانو نوقف طو ميني وقودر مهانيلاخ
نورا: لوكبعونو سطار مينوخ

نعيم: نورا..ايماخ وباباخ كذعي هيكو ايطووثو ايلاخ
نورا: لوكدعي لبيي من كروحم

نعيم: دهوويانا لحدوزه الوهو كماحرو اوطلبوانو
نورا: دلو حورو

نعيم: هانو ممرو دالوهو

نورا: لو هانو ممرو دايمي

نعيم: نورا درحماتلي. لو سيمات قطره عمو بيتو وشماع اليه

نورا:هات كمات هوخا.. يعني اترعيه سخيري بوثنان

نعيم: هاثيو اي شاريروثو نورا اوقدريذان هوخايو

نورا:هاو قدرونو مجغولونو اعمو نقلا حرينو

نعيم: كفشنو كروحناخ او عمرو كولىه
نورا: اونوستيه كنيشونو علو عهدانو(تبكي)
نعيم: لو بوخات نورا الوهو مهانيلاخ رحمتو
نورا: فوش بشلومو حابيبو (تغلق التالفون)
مرتا: (تعود بسرعه) مخلصلاخ نورا مي لوغل
نورا: (تمسح الدموع) اي مخلصي
مرتا: قي كويخات هوخا
نورا: ماما لو طورت بابي دوبيلي لو كبعاليه
مرتا: احنا كوذعينا طو ميناخ
نورا: بس لكرحماليه
مرتا: من لكرحمتليه قي كت حا حرينو؟
نورا: لو ..لو ليتو..

مرتا: صفرو كرحمتليه ..بئر لو كبعونو دشمعونو اوممرانو نقلا حرينو
نورا: اين ماما خد كبعوتو وخطيبي ب(تسكت)
مرتا: صفرو كمتوحات ما حاياني (بيتو – راديتو) زدموخا من كبعت

المشهد 28

(سليمان في السوق)

سليمان: شلومو افريم
افرام: بشينو وبشلومو يتو(يجلس)
سليمان: افريم اثل ائي نو شو موسويد وطلبة اي نورا
افرام: اي علو خير منه
سليمان: ابرثو دوعمو دو شابو
افرام: آشر او شابو غلبه طووينيه . هلبت تووين كتوثيه
سليمان: لو كوبع حا مشايل اعليه
افرام: بليه تامو كو مازع غلبيه
سليمان: احونو هات بيشوقو هات مشيل اعليه
افرام: مرلوخ لاحولونيه سليمان
سليمان: اعدو كزي فوش باشوملو
افرام : سلملا حذو دو خير زيله بيشنو (سليمان يذهب عند يوسف)
سليمان: شلومو يوسف
يوسف: شلومو سيمان بخير يو ائت حوفا خاييفو
سليمان آشر خير يو ائي طولوبيه لنورا موسويد
يوسف: مالو ناعمتو يو سليمان
سليمان: ايومو دملي حوئوخ ناعم موخا وا
يوسف: لمن كماليزات سليمان
سليمان: لتنو انو حوئوخ يو
يوسف: قاي ليت اعميخو حق دولاحميئا
سليمان: ليمات هاوخ يوسف . اثل لو دامخو كو حوشاونو
يوسف: ليكو ماطات
سليمان: هول شاتو حرينو كيبي طورينيه بي مدرشتو وبئر لقودرنو
يوسف: آشر عاسقويو اعلوخ دهوون تريه بو بث صاوبو
سليمان: دهوات دوكتي من كسيمت

يوسف: آسر عسقو يو بلكي هانو او نصيبيدا يو

سيلمان: هاتو احولونه اعمونه مشايلو عليه

يوسف: كاب من ناحيتي

سيلمان: ايمو كويو ابيرثو دوعمو دو شابو ناحيتي كايه

يوسف: اي غامو ليت كمشيلينا اليوما وصفرو وحوزينا

سيلمان: عومر بيتوخ فوش بشلمو

يوسف: شلوميه لو بيتو اللهو اعموخ (سيلمان يعود الى البيت)

سيلمان: شلومو مارتا

مارتا: حزالوخ سيلمان

سيلمان: اي وكدمشيلي اعليه

مارتا: طوو

سيلمان: من كمو اي نورا

مارتا: فصيحيتو يو الو كوميناكفو

سيلمان: اللهو مفصاحلا باحييذا

مارتا: من كبعو طوو موخا كزا لوسويد وكمثوحو

سليمان: دهويوا هر كيه طوا

مارتا: تامو كمفصوحو زيد وصفرو كمعونولان

سيلمان: خد كبعات مارتا سم

مارتا: اما كمدعري اعلينا خبرو

سيلمان: ايريه يوماني كثوبعنو اعليه بيشوقو

مارتا: عال اللهو

سيلمان : لويو اعيريتو

مارتا: ميده فلكد شعثو

سيلمان: كزي شو طوو مثنحنو لوغل

مارتا: بس حوضر او مكلو قريالوخنورا تاخ معونلي

نورا: اين ماما كاثيونو

المشهد 29

(مناقشة مشكله نعمان في منزل اسمر)

جوزيف: (يقرع الباب)..شلومو شامو بوبيتونيه

شامو: بشينو..اي بس اونعمان هيش لاثي

خاتون: منيو شامو

شامو: او جوزيف ماما

اسمر: توخ لاركي ابري

جوزيف: شلومو اعليخو

خاتون: بشينو بو جوزيف

اسمر: بشينو ابريايتاو...

خاتون: شامو امتي كوسو لوجوزيف

شامو: كشوتت تيو جوزيف؟

جوزيف: لو سلمي قهوئو

(يدخل نعمان)

جوزيف: ائي اوبابو دمشاكل
نعمان: بس مرخات ليشونوخ لاتنو نوقوصو
خاتون: كوشوتات تيو ابري
نعمان: لو ..لكوبعنو تيو...شامو سلمي قهوئو
جوزيف: طويو ..كشوتينا عمحدوزه
اسمر: ابري ليكو ازوخ هاوخوا
نعمان: نافقنو شوطو لروحي
خاتون: ابري نافيقتم بوحيمانو لو كمت كويولوخ
نعمان: قي كيوقذ لياخ اعلي
جوزيف: اعلوخ دلو يوقذ ليا علمن كيوقذ
اسمر: الوهو مورخ عمروخ جوزيف... شاميعت لومسمت روحوخ
خاتون: من دومر كفويش اوابريذي
نعمان: شبقونو ماما..بس
جوزيف: (يقاطعه) لو بس لو ميده
شامو: فقودون اي قهوئو
جوزيف: تودي شامو.. شتي اي قهوئو وكمجولينا
اسمر: اي ابري خد مرلي كول ميده بو عقل
جوزيف: اي حولو منيو اوقيطرو بيتشعيئو دو نعمان
خاتون: ابري مرفيتويو.. ما لو بسيو
جوزيف: من كمت حولو
اسمر: من دكومرنو كالا تحولوخ لكوبو دربو لنوشو
خاتون: قي من مرلي
جوزيف: خبراخيو تحولو.. او عامو كمجغل كدمي مدليه مرفيتو
نعمان: سمخو دئخو حدو اعلي لو..
جوزيف: لو شماعو اعلي ..دمينا كاور حدو حرينو عزبو بئر ما مشايلان اعلا.طوو
الجميع: اي.طوو..
جوزيف: وبئر شاتو تري نافيقو لو طوتو..وكتلا حورو من كسويم اونعمان؟
خاتون: الوهو لو سويم..قي حا كماحت او ميده بيس بيقاميتو
اسمر: كمرفيلا.... ولكعجق ايذه اييا
جوزيف: من كدومر او عامو؟
نعمان: كفرسي البوشيذي بوارحو
جوزيف: كدمي هاوو دايتتو ازا عم حا
شامو: اشر هوخايو
اسمر: من كبعت دمت
جوزيف: او عامو كمجغل لتيو هوخوا
الجميع: بيليه
جوزيف: لو كذعي عنم يو اوحق
اسمر: هوخايو ابري.. او عامو كمجغل لو كمشايل عم منيو اوحق
جوزيف: بيحاريتو لايبان مكلينا او عامو دلو مجغل
خاتون: من كبعت دمت
جوزيف: تحولو ميده بو عقل.. لمن اثيو دكورو هركي وتامو كيت غلبيه ؟
خاتون: انا عيمه تركي ليت كابييه ميده تليو

جوزيف: طوو دكمت .. ائيو كوكرخو عل كورو طوو دسيمو ايقرثو لو مشتاعيو
تامو كيتو غلبيه دزايو اعميه دلو مملو..
اسمر: آشر ابري خبروخيو..
جوزيف: تحولو بيقاميتو.. ايتاوو اعما ومشيلو اعلا وبثر هاوو فسقونو ايبا
اسمر: هل اعدو لاذعنو ايبيرثو دمنيو
خاتون: ايبيرثو دو ملك.. او ابرو دو عمو دو دنحو
شامو: او كورو دي حلتو فهيمه
اسمر: اهوو اودنحو اشر غلبيه طوينه ايبه حا مجغل اعليه
جوزيف: حزلخو هائيه بيقاميتو .. من مرخو ... حا مشايل وبثر مجغل
خاتون: حا كوزويع مو مملو دو عامو
نعمان: نقلا حرينو مرلا او اعمو
اسمر: كلي خاتون اشمو.. ابري هات كورات لو احنا و بثر كبعينا حايبه طويه ايلوخ
جوزيف: تحولو او مملو لكخولص دهويو طوتو ايلان لوحارولان مو عامو
اسمر: ابري كوبع د ذعتلا طوو وبثر
نعمان: مرليلا كنفقينا دذعينا حدوزه طوو
اسمر: لو ابري هوخا لكويي .. دلو مملو عمو بابو وايمو
خاتون: انو لكمقبلونو دي شامو نفقو هوخا
شامو: حا ملوش عيسكثو رابثو
جوزيف: هانو شرويو لو قطرو دو نعمان
اسمر: شامو برثي مجغل اعميه صفرو عصريه دهوي كاييه زبنو كزان شوتينا قهوئو
شامو: اين بابا (تذهب للاتصال في الصالون).
جوزيف: اعدو كيبي دزينو
الجميع: تودي ايلوخ
نعمان: خاييفويو
جوزيف: لو.. لو بلكي مجغولات ؟
نعمان: الوهو اعموخ صفرو كحوزينو
(يذهب جوزيف)

المشهد 30 (منزل دنحو)

ريما: شلومو. اونو اي شامو
صامو: بشينو وبشلومو
شامو: ... كيبي مجغولونو عمي ريما
صامو: اي.. ريما.. ريما.. تلفون
ريما: منيو صامو
صامو: اي شامو
ريما: بشينو شامو..
شامو: ايدر بو هات ريما
ريما: طوتو.. وهاتو ايدر بو هاتو
شامو: كولينا طوينا .. و اونعمان. زد
ريما: من كبعت دمت
شامو: صفرو.. كبعينا دوئينا كايخو
ريما: مو ليبو كمات!

شامو: بابي مرليه مشايل دهوي زبنو كابيخوصفرو كدوئينا وشوتينا قهوئو
ريما: كلي مشيلونو ايمي وبابي..مامي..بابي..توخو اشمو
الأتين: منيو ريما ؟
ريما: به عمو اسمر كوبيعي دوئن صفرو دشوتن قهوئو
مريم: امريه بشينو ايما دوئن
ريما: شاميعت شامو..ايما كدوئوتو صفرو
شامو: بشواع عصريه
ريما: كمي بشواع
ملك: بشينو برئي كنطرنانيه
ريما: كنطرينانخو شامو
شامو: اعدو فوش بشلومو
ريما: زيل بشينو (تعود للداخل فرحه)
سهام: مفصلان اعماخ ريما
مريم: كذعتو صفرو كدوئن بي اسمر دشوتن قهوئو ومرلان طرو اوئن دلو منخو
فهيمه: واويليه من احنا ومن هاتو حانا علو خير الوهو سويم دهوي اوبصبييذا
دنحو: هاتو انيشه لو محتوتو قطره كتوي كول ميده طوو
ملك: كومرنو اناعيمه دروضن ليتو قطره
سهام: مو كابو دي ريما ليتو كفويش اعله
ريما: دلوباعوا لوئثوا صفرو
دنحو: كذعت ملك لو مقروئو اعليه دهوي نصيب..عامو فاقيرينه
مريم: اشر لكطورينا محتي حا فرنك لودهبو لو ميده كت كول ميده كابن
ملك: احنا كميدينا كورو دروحم ايبيرثيدان ومياقرلا لو ميده حرينو
سهام: بئر لكلوزم شقلي هركي ميده تامو كيتو غلبيه
ريما: بئر كتوي اوطنعو ياقورو

المشهد 31

(منزل اسمر)

اسمر: يلا خاتون مشتوحرلان علو عامو
خاتون: اونو حاضرتونو ..بس
اسمر: بس من ؟
خاتون: اونعمان لو مخلصيه
اسمر: طرايوليه هرکه
شامو: (تسمع) علمن كزان امرلي بابا
خاتون: يلا نعمان ملز
شامو: كزانو وبئر هات توخ
نعمان: لو عامر بوته كاتنتو
اسمر: دلو هوخا لومخلصوا هول صفرو يلا (يذهبون)
(منزل دنحو)
ريما: هانو حليويو سهام
سهام: كوخل ميناخ فلقو غلبيه حليويو
مريم: ريما.. من هاوي ملز اعدو كدوئن
ريما: فايش صمعونو فوئي

(فهيمه بالمطبخ تحضر الفناجين و عدة القهوه)
دنعو: من كوسيمات فهيمه لوغل
فهيمه: لو ميده كمحضرون هركي ليريما دسيمو اي قهوئو
ملك: (من الصالون) لو مخلصو لووشو
سهام: بيليه كائينا(يخرجون)
فهيمه: بس دوئن ريما عبار لو مطبخ سم قهوئو
مريم: اي سهام كقريولاخ دوئات
ريما: هوخا عسقويو
دنعو: برئي هوخايو كابيننا (يقرع الجرس)
فهيمه: كمونو ائن ..عبار لوغل ريما ..سهام.. فتح اوترعو..
سهام: بشينو وبشلومو ..فقودون..
الجميع: تودي (يدخلون)
سهام:تاخ شامو اعمي(يذهبون للمطبخ)
اسمر: شلومو اعليخو
دنعو: بشينو ائوتو مئنيحو
اسمر: بخيرا ئوتو ملك
ملك: تودي .. بشينو ابخو
نعمان: ايدر بو هاتو عمو
ملك: كويانا طويه دحوزيناخو طويه
اسمر: اشر هوخايو من كتلان سطار منيه
ريما: بشينو شامو
شامو: حزिलाخ كتوات ائتو داحوني
ريما: كتويلي حوئو
سهام: هيا كتويلا حوئو اترىخو ماحيده
خاتون: ايدر بو هاتو
مريم: مودينا لمريو
فهيمه: هاتو ايدر بو هاتو
خاتون: احنا طويانا طوريلاخ اناعيمه
دنعو: ها نعمان..مكلمات بيوماني
نعمان: باسيمييه ..وكوبسيم زد بومئيو دوعاميدان مي اوربا
ملك: او شغلو ايدر بويو هر كه
نعمان: خدي بورصا يومو كعوليه يومو كنوحت
اسمر: بس كوقضيو..الو هو كمدابرلا
خاتون:كويو اي ريما؟
مريم: كسيمو اي قهوئو
فهيمه: سهام..امطيو اي قهوئو
سهام: اين ماما
ملك: اشقذ كتوا شغلو غلبيه
نعمان: كول كموا اشنه خدي كولا كوفوير او شغلو وبئر كوليه
دنعو: هوخا لتيو طوو
نعمان: حا لقودر ملتوم زوزيه لصفرو كوور او سويم شغلو لرحيه
ملك: خد من شغلو

نعمان: معمر بوته ناعيمه مزابن لاني دكوري حاثو لو بطيمو
دنحو: اشر مملو تريصو هانو
اسمر: كيت هر كه نوشيه فوهوميه ايلو ليت زوزيه
ريما: شلومو اعليخو...فقود عمو
اسمر: تودي برثي
ريما: لوميديم فقود (بخجل لنعمان والحاضرين)
نعمان: تودي
ريما: لوميدم..فقودين حلتو..
خاتون: الو هو منظر لايخ برثي
ريما: عمثو..مامي..(توزع القهوه وتريد الجلوس)
خاتون: تاخ برثي ايتاو هر كه كابي
شامو: اينقلا دحزيلا اي ريما طعيولي
مريم: لمت هو خا هات بلبيا هات
خاتون: هات عينو و نعمان عينو
شامو: سلمي تونيثو(مزحه) ماما الو هو طور يلاخ وبابي
فهيمه: الو هو مادم ايحوبو بينوئيخو
مريم: اشر كتوا حق عمي ريما در حمالخو
خاتون: وهيا كو عبرو بولييو
اسمر: خاتون هاو لان دربو اشمو دمجغولينا
خاتون: فقودون
اسمر: ملك..و دنحو.. احنا اثينا دحوزينا اي ريما .. ودهوي نصيب طلبينا ...
دنحو: من كمت ملك
ملك: هات راب ميني اوممرو ايلخ
دنحو: هانو شيهورو ايلي
اسمر: بيقاميتو كوبعنو دمشيلوتو اعلان طوو وكييان بثر ملوشينا عيسكتو ربتو دناعيمه
نفقي عم حدوذوه دو عامو لومجغل وهنه او بن فسقونو
ملك: كومرنو لكلوزم حا دمشيل اعليوخ هاتو خدو دهبو
اسمر: تودي ايلو ايعاده هوخايو من كمت دنحو
دنحو: لطريلوخ ميده اسمر..تريسو كمت ..بثر موخا ليت مملو..ريما من كمت برثي؟
ريما: خدكبت عمو...وهت كذعت
دنجو: كييان دمينا اعدو علوخير برثي
(الجميع يوهنون الخطيبين)
اسمر: اعدو دوريه دانيشه دنحتي ليشوقو وحوزن اينا يومو ملوشي اي عسكتو
خاتون: عقبال دناعيمه فهيمه(يذهبون للمنزل)

المشهد 32

جوزيف: شلومو شامو
شامو: بشينو عبار
جوزيف: من هاوي اعميخو
شامو: طليبولان
جوزيف: شلومو اعليخو
خاتون: بشينو ابري ايتاو
جوزيف: علوخير .. علوممرو حزويوا

خاتون: اشر هوخا هاوي كومحون طويه عيبو نفقي لو نيشونو
جوزيف: هات موريه دو اصول
نعمان: (يتصل مع ريما) ايما اوئينو ونفقينا
ريما: عصريه بسعثو حمش
نعمان: كفشنو علي نورو هلو زبناوو
ريما: كوزيعونو ديقتات... نحت معلا
نعمان: كوحوزينو هاوي ادماخ خاييفو خدو جوزيف
ريما: ياليفينا مينوخ ملفونو
نعمان: كاتي لكابان او جوزيف كزينو اعدو
ريما: هو شلوميه لو بيتو كوليه
نعمان: وهاتستيه فوش بشلومو
ريما: زيل بشينو (يغلق الهاتف)
نعمان: شلومو جوزيف
جوزيف: بشينو بو حثنو ايدر بو هات اديوما
نعمان: طونو غلبيه
جوزيف: ايما كلوشوتو ايسكيوئو
خاتون: كملوشينا عيسكوئو رابنو وبثر
شامو: دهوي ناصيب كمحولينا
جوزيف: ليتو احكو دطلوبو
اسمر: لابيغي بيكالو مره لكوزم عيسكوئو بسيو اعدو لمن مصرف زويودو
جوزيف: اشر طو كمي
شامو: اعدو كبه نفقي عم حذويه
جوزيف: ايما كزوخ نعمان
نعمان: بثر ما دزوخ هات
جوزيف: قم دزانو اونو لوبيتو وهات كبا
نعمان: يلا فوشو بشلومو
اسمر: هاو شلوميه لكوليه
خاتون: اي ابري وشلومو رابو لي ريما
جوزيف: كوحوزينو تحولي ريحمو لا زد مينوخ
اسمر: هوخا يو اشر كومرحومو
جوزيف: فوشو بشلومو (يذهبون)

المشهد 33

(سليمان و مرتا يشربون الشاي)

مرتتا: ايما كزوخ سليمان وكحوزات منهاوي اعميه
سليمان: اعدو كزي كومرنو خالن موشغلو
مرتتا: عيبو انوشه كونطري مينان خبرو
سليمان: (يضع كاسه الشاي نصفها مليون)..ها كزينو لكطورات حا مكمل شتويو
مرتتا: الو هو اعموخ (يذهب سليمان للسوق)
(يصل نعمان لمنزل دنحو)
نعمان: شلومو اي ريما حاضر تويو
سهام: بشينو كمونو اي..ريما..
ريما: منيو سهام

سهام: ائي او نعمان كنو طار لاخ
ريما: كاثيونو.. فوش بشلومو
سهام: الو هو مهانلخو
نعمان: تودي ومهانيلاخ (يذهبون) (ريما تنظر عليه من فوق لتحت)
نعمان: من كيت كوحيرت هوخا
ريما: كوحزيونو ايكو ديذو ياقذ
نعمان: ليبي مي لوغل ياقذ
ريما: الو هو اوبيله حلمونو (يذهبون لمطعم نمرو)
(سليمان في السوق عند افرام - يوسف)
افرام: بشينو سليمان.. طوو دانت
سليمان: من هاوي امرلي
افرام: كمي ليت ميده علو ناعيمو عزبو وللتيو كاويرو ولو كاور
سليمان: هانو ميد طوو
افرام: بثر اوشابو لابييه حا مجغل اعليه
سليمان: من كمت دمينا طرو اوثن
افرام: كومرنو ليت قطرو.. بس امر لحولونه
سليمان: كذعت افرام ايدكثو عقتويو كدقورينو لرابه بس . وكمشايلنو احولونه...
افرام: نوشو لكمغبين مينوخ
سليمان: فوش بشلومو
افرام: الو هو اعموخ وعلو خير معدو
سليمان: تودي (يذهب لعند يوسف)
(نعمان - ريما في محل نمرو)
نمرو: بشينو ابخو فقودون
نعمان: تودي نمرو... حزيلان دكثو طوتو
نمرو: ايتاوو هركي طويو (يشعل الشمعه)
ريما: تودي (يجلسون)
نمرو: من كشوتوتو
نعمان: من كورحمت
ريما: خد كذعت عصير فريش
نعمان: اونو كوسو دبيره جامود
نمرو: عل عيني وعل ريشي (يذهب)
ريما: قي هركي ليتو وردو
نعمان: لوكوي تري ورده عل طبليثو هات وردو بحايبيذي بسيو
ريما: لاذيعونو كمت ممرو ..
نعمان: كذعت ريما... لكماشرونو دنافلنو بيحوبيذاخ !!
ريما: كمونو هانو حلمو باسيمو
نعمان: ولكطورينو دماحيسات مينه او عمرو كولييه
ريما: وكفيشونو احاييه كولييه كرحمالوخ
نمرو: فقودون... عصير... بيره
(سليمان عند يوسف)
سليمان: شلومو يوسف
يوسف: بشينو.. عبار ايتاو شوتينا ميده

سليمان: اي اشر حوئوخ لطريللا دشوتينو او كوسو دي تيو
يوسف: صبري ابري امطيلان تري كوسيه تيو
صبري: اين دودو (يذهب)
سليمان: ليكو ماظت
يوسف: كولان مشايلان نوشو لو شامع ميده حربو اعليه ..بس
سليمان: بس من يوسف
يوسف: كمي هاني عسري اشنه دازن مرکه وتامو نوشو لوشامع ميده واناحونونه طوينه
سليمان: اوميده حربو كمشمع هايكو دهووي
يوسف: هوخايو.. بسيو اوناعيمو عزبويو وكمي لکنوفق موبيتو بحلوذ لو شغلو
سليمان: من کمت احونو
يوسف: متاکل عل الوهو وهويو حذو دخير
سليمان: بس دوئن لوظوبو کدوبنانخو خبرو
صبري: فقود دودو
سليمان: تودي ابري ..
يوسف: کدوئينا احنا ارابيه بس کذعينا ايدکثو عقتويو
سليمان: حا من کسويم
يوسف: درحموتو توخو لکابن
سليمان: حايو تودي ايلوخ لوکمقصرات...يلا فوش بشلومو
يوسف: زيل بشينو هاو شلومه لوبيتو (يعود للمنزل)

المشهد 34

نعمان: کذعت محالفلاخ احاييذي
ريما: ايدربو؟
نعمان: هاوي طعمو لحاييه اعماخ
ريما: اونو داعر روحو لکشمي بثر (تسکت)
نعمان: ائي لبولاخ ..لو
ريما: يومو کوموا دکاويراليه
نعمان: صفرو کمطعيناخ ايومه دشافع بمرورو
ريما: کرخونوا عل حا دروحملي ورحماليه
نعمان: الوهو دوبيلي عمرو کطورينو احاييذاخ کوبو بحوبو
ريما: لو کبعونو زد موخا ودبعت کفیشونو هرکيه
نعمان: يومو بيومو کوطورتلي روحمناخ زد
ريما: واونو کروحمالوخ زد...
نعمان: نمورد احشوو
نمرد: فقود ...تودي (يعودون للمنزل)
(سليمان في المنزل)
مرتا: هانو اثت سليمان
سليمان: لو هيش بي شوقونو ما لکحوزت
مرتا: اعدو من هاوي امرلي من سملوخ
سليمان: مشايليع وكمي او عامو ليت ميده حربو ابيه واوناعيمو عزبويو لوکاور
مرتا: کمت مدعرونو خبرو لنوشيه
سليمان: اي امره ايما درحمي طرو اوئن
مرتا: (ترکض للهاتف)

سليمان: هيدي هيدي دلو نفلات كمقرف قذولاخ
مرتا: الو شلومو
صارو: بشينو.. منيو اعمي
مرتا: اونو اي مرتا هانو اوبيتو داحوني شابو
صارو: اي حوثو مرتا
مرتا: كيبي مجغولونو عمي سيده
صارو: اي ..كلي اشمو قريالا... سيده تلفون
سيده: منيو
صارو: اي مرتا.

سيده: (تاخذ السماعه).. الو بشينو مرتا.. من هاوي اعميخو
مرتا: او سليمان كومر ايما درحموتو فقودون
سيده: صفرو بحمش عصريه نحتينا ليشوقو بيقاميتو ..و بتمونيه كدوثينا لوطلوبو
مرتا: خد كبعوتو ..دي فوش بشلومو
سيده: زيل بشلومو
مرتا: سليمان كنحتينا صفرو عصريه ليشوقو وبثر كدوثن بتمونيه لوطلوبو
سليمان: علو خير مرتا

(نعمان يوصل ريما للمنزل)

فهيمه: بشينو نعمان.. عبارو
نعمان: لو حلتو كزي لوبيتو
دنحو: نعمان ابري عبار عيبويو اعلان دلو عبرات
ريما: عبار شوطو
نعمان: (يدخل) شلومو اعليخو
ملك: بشينو ابري

دنحو: كبعات دمي او عامو لتوا فاكو دلحمو كايه دموكل اوحتنو
نعمان: كذعت ايبي وبابي كونطريلي علي حشمتو
ملك: مجغل اعميه طرو اوثن لركي وشهرينا عم حذويه
نعمان: كذعت اعدو بابي مشحلفليه البوشيده ومشتو حرايه اوزبنو نقلا حرينو
فهيمه: طرايو مينه دزيو اي خاتون كدمو مديه ميني معدو
مريم: لو الو هو طور يلايو ايما دبغو كدوثيه وكحزيوليه
ريما: واونو اعميه ما لتلي سهمو ابيه
نعمان: هاويلاخ سهم زد ميني دي فوشو بشلومو

المشهد 35

(سيده- صونيا- حنا عند منزل سليمان)

مرتا: بشينو سيده شفاعو
سيده: لو لو مرتا كنحتينا اعدو وبثر
مرتا: يلا نورا.. برثي
نورا: كاثيونو... شلومو اعليخو
سيده: بشينو بيكاليدان
حنا: بشينو نورا حالت عليه
صونيا: ايحذ دكومطلوبو كحليو غلبيه
سيده: اعدو مهاليخو.. (يذهبون للسوق ايلي .. احو.. غيرهم)
نعمان: شلومو ريما(يتكلم معها بالهاتف)

ريما: بشينو من كسيمة نعمة
نعمان: كومجغلو اعماخ
ريما: لو اعدو بثر
نعمان: خود كول نقلا نفقينا شوطو
خاتون: امر لا اديوموا كزان شهرينا كاييه
نعمان: ايمي كمو كدوئينا شهرينا اديوموا كايخو امر لوبيتو
ريما: اي نعمة.. ايما كدوئات
نعمان: دبعت اعدو...
ريما: اي توخ هول موطات كلوشونو
نعمان: كاتينو رحمتو دليبي
ريما: كونظر الوخ حايببو
نعمان: فوش بشلومو
ريما: زيل بشينو(يهو بالذهاب لعندها)
خاتون: ليكو ابري
نعمان: كزي لكابا وبثر هاتو توخو لتامو
خاتمون: اي ابري الوهو اعموخ
(الجماعة يشترون الذهب و اللباس)
ايلي: فقودون ..
الجماعة: شلومو ايلي
ايلي: بشينو.. من كبعوتو
سيده: كبعينا تري عيسكيوثة دو طولبو
ايلي: كيتو هاني ..وكيت هاني..منقايو
صونيا: كومونو هاني شافرنيه
سيده: اترى حا طيمونيه
ايلي: اي حلتو بس هاني دكومو اعليه اشمو بطمترنيه
صونيا: قيو هاني بطيمونيه
ايلي: كيت اببه شغلو زد
سيده: دهوي هوخا هولان هاني
ايلي: تاخ حوثو لوش دحوزينو
نورا: (تلبسه) كمونو رابويو
ايلي: مد هانو
نورا: اي هانو طويو
مرتا: علوخير برثي
نورا: تودي ماما
صونيا: لوش دحوزينا حنا
حنا: ناعيمويو لكعوبر بيذي
ايلي: كومارنو هانو كتوي
حنا: اشمو عيقويو
ايلي: مد هانو..
حنا: كيبوخ كثوات اشمي اعليه
ايلي: اي بس كزويد طيمه
سيده: لو لو لمن لو كبعينا.. بريخو ابري

هدوءاً هادئاً
هدوءاً هادئاً
هدوءاً هادئاً

المدرسة السورية الإلكترونية

Syriac Electronic School

حنا: تودي مامي
ايلي: ميده حرينو ؟
صونيا: كوحزيونو هائيه. (اسواره)
سيده: (تتكشها) لمنيو
صونيا: ايلي مامي
سيده: لو اعدو خاييفويو..كو حشاوون
ايلي:14500 اربحصر الفو وحمشمو
سيده: وايلان ايلي
ايلي: دلو حمشمو
سيده: تودي غلبيه ابري فقود
ايلي: الفو بريخه الوهو مهائليه...هانو دشنو ليكالو
الجميع: تودي ..فوش بشلومو
(يذهبون لمحل البسه)
نعمان: شلومو الياس
الياس: بشينو حثنو
نعمان: اي ريما حاضر تويو
الياس: عبار ..دحوزينو..ريما.ريما
نعمان: لو لو كزانو
ريما: كثيونو الياس
الياس: كاثيو راهطتو
ريما: شلومونعمان
نعمان: بشينو مالخينا
ريما: اي .. (الاثنين): فوش بشلومو
الياس: زشلون بشينو مفصيحو
الاثنين: تودي... (يذهبون)
صونيا: توخو عبرينا هركي (محل البسه)
سيده: بلكي كيت دكتو ارخص
نورا: لو حلتو كولىه كمزابني خد حدوزه
مرتا: مقادمت هركي ارخص مي كايخو
نورا: دادو اونو لوكبعونو ميده
سيده: لكوي برثي او عامو كمجغل اعلينا
نورا: (لنفسها) كذعو او عيبو
(يدخلون المحل)
بائع: بشينو عبارو
سيده: كبعينا بدلة ليسهرة (لوشهرو)
بائع: كيتو لوغل كوني غلبيهها
حنا: (يؤشر على بدله غاليه) هائيه شافرتويو
صونيا: (باذنه) لو هائي بطيمويو سميوهات لكحوزات..
سيده: (تاخذ ارخص) من كمت لوش هائيه دحوزينا
مرتا: اي برثي لوشا
نورا: (تاخذها لتجربها)
صونيا: (تبحث عن الغالي لها)

حنا: لو هاني بطيمونيه صونيا
صونيا: هات لو حارولوخ هاني ايلي
سيده: توخ لركي حنا اعدو كنفقو اي نورا
نورا: (تخرج رائعه الجمال)
حنا: من شافرتو نافيقو
سيده: الو هو طور يلا
مرتا: طوريه سهماخ اي نورا خدي برثيذاخ سيده
سيده: اي اشر هوخايو..من كمت برثي طوو يو
نورا: اي دادو
صونيا: مات مفاصليه ايلاخ نورا
سيده: زاخ برثي شلاحيه دمخشوينا
صونيا: حشاو مقا هاون (البدله مع بعض النواعم)
بائع: 12600 تراحصار الفو وشيتمو
سيده: اشر دكوبالو 12000 من كمت
بائع: اونو كوعدونو هر كي ..هاولي 12400 زد موخا لايبي
سيده: فقود (بانز عاج)
بائع: مو بريخه
الجميع: تودي (ينصرفون)
سيده: يلا خاييفو مهاليخو (منزعه من السعر)
(يعودون للمنزل بعد جوله بالسوق)

المشهد 36

(في منزل دنحو)
نعمان: (يدق الجرس) كومرنو ايبي وبابي هر كينه
ريما: اي كمونو مشتوحرلان
سهام: بشينو هيكو فايشوتو
نعمان: طري عبرينا وبثر محاشولان
سهام: فقودون ..
نعمان: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو
ريما: شلومو حلتو ..شلومو عمو
الاثنين: بشينو برثي
نعمان: شبقونو منخو
دنحو: لمت هوخا ابري هانو حقيو دنفقوتو دذعوتو حذوزه
شامو: من طاعتلي ريما
ريما: مالاخو طوعيلاخ ايدر بو هات
شامو: غلبيه طوتو
اسمر: كائن انا عيمه دمشينا منيه
ريما: علمن كمشيلوتو
دنحو: من كمت مو نعمان...كبعته؟
ريما: لمشيلي مشايل اونعمان
ملك: من كمت ابري؟
نعمان: او ممرو حارويو الخو ولبابي

اسمر: ابري احنا راضيينا داهتو دبعوتو
ملك: احنا مي كابن ليتو قطرو
مريم: بسيو كوميدينا كورو موروليه او اسمر
خاتون: الو هو طور الخو ومهانليه
فهيمه: الفو بريخه
اسمر: كو حزا يو ايما كنجوتو ليشوقو دشقلوتو دهبو
ريما: دودو لوكبعونو دهبو بس عيسكو
مريم: من كسيمو ايبيه كتلا غلبيه
خاتون: لكوي كبع ملوشينا لا بوكليو
ريما: حتو كتلي دهبو حاتو لو لوشلي ملوشليو هاتيه
دنجو: خبرايو لمن حا ماحت مصرف زويودو دلوطعمو
اسمر: لكوي من كدمي انوشيه
ملك: ميكو كذعي هانو هات شقيلوخ ولا لو.. واحنا راضيينا
دنجو: لو مرو اتلا اسمر مالو بيتو حانا
اسمر: الله هاو كوداعنو من دومارنو
ملك: ازوزانيه سومو حاكو ايبيه
خاتون: طوو كموتو بس
ملك: لو بس لوميده.. يلا قومو كافينينا
فهيمه: يلا كقوير او مكلو
مريم: دي قم خاتون.. شامو..
دنجو: من كدقورينا حا بحا
اسمر: خبرو خيو دي قومو
(في منزل سليمان)
مرتا: عبارو.. عبارو
سيده: اشر باطيلينا.. وناشف فيميننا
الجميع: شلومو اعلوخ
سليمان: بشينو ابخو.. ايتاوو.. كومرنو باطيلوتو
صونيا: عمو لو فايش دكتو دلازانولا
مرتا: من كشتوتو
سيده: هما ميده جامودو..
حنا: اي مامي غلبيه حيمويو بعيجينا
نورا: (بنفسها) الو هو سويم
سليمان: سمليه شراب لو حنا دلو مبعج زد موخا
مرتا: كونه انا عيمه سليمان
سليمان: نافيقى لرول كومشتاعن.. لوحز الاخ
مرتا: لو لحزالي.. نورا سملان شراب برثي
نورا: اين ماما (تدخل المطبخ)
سيده: بلكي ازن مشتاعن بي دكتو دز عوره
سليمان: كابان ليتو هوخا دكوئو.. كومشتاعن بو ارحو
مرتا: او بوييتو
صونيا: قي ليتو حدرو لنا عيمه
مرتا: كتلان بي عيتو احاديه

صونيا: منيو احاديه مامي
نورا: دكثو كويلفينا صلوثو وكومشتاعينا
سيده: هانو ميده طويو
نورا: فقودون شتايو
حنا: اعود حا فايحليه
سيده: من كمت احونو سليمان صفرو سيميننا طلويو
سليمان: خد كبعوتو.. احنا كتلان كمو بوتيه كدمينانيه
مرتا: احولونه وعمونيه بس ارابيه...
سيده: او احنا لتلان سطار مو شابو وجيرانيه
صونيا: كذعوتو او عاميذان كويله هاوي لروال
سيده: ايما دوئينا
سليمان: بيشعثو تمونيه كومارنو طويو
سيده: اي غلبيه طويو اعدو فوشو بشلومو
صونيا: لوش هانك نورا صفرو لو طوعات
نورا: اي اي (لنفسها) قي كتلي حلوف ماني
حنا: فوشو بشلومو هول صفرو
سليمان: الو هو اعميخو
مرتا: هاوو شلوميه لبي شابو

المشهد 37

اسمر: ابري نعمان امر لوجوزيف و عثوخ طرو دوثن اعمينا لوطلوبو
خاتون: لو طوعات حولونوخ... وعمونوخ
نعمان: لو.. لو.. اعدوكازي لو شغلو وبثر كشوفعنو عال كويله.. ميده حرينو
اسمر: لو ابري الو هو اعموخ
نعمان: ماما.. ازوزيه كذعت ايكونيه فوشو بشلومو
خاتون: اي ابري اي زيل بشينو (يذهب لعمله)
(منزل سليمان)
مرتا: يلا برثي لو ماخلاصلاخ
نورا: بيله (لنفسها) مد خولص عمري
سليمان: مرتا.. مالواشلاخ اناعيمه
مرتا: اي كويله لوشيه
سعد: بابا.. احنا زولان كول ميده... شاكر.. ملباس.. شو كالاتا. زز
سليمان: كويو او حكمت
سعد: كولووش وكدوثيه (ياتي).. كاثي (يدق الباب)
سليمان: فتح حكمت ابري اوترعو
حكمت: اين... بشينو وبشلومو فقودون
الجميع: شلمو اعليخو
سليمان: بشينو وشلومو
مرتا: ايتاوو... سيده.. صارو..
الجميع: تودي
مرتا: حانا بئي عبر لوغل كابي نورا
حانا: اي حلتو
سليمان: ايدربوهات شابو

شابو: اشرو هاڤا لو فايشنو خد ميقم
سليمان: قي كبعات دعرينا عليمه
صارو: لو ازايو اعلينا
شابو: كوشمعت كول حا كوبوخيه علو ميثيزيه (يضحكون لقصده)
مرتا: اعدو هاوي دوريه دناعيمه
شابو: كونيّه احولونه و عامونه
سليمان: كذعت موسميو هن بيقريثو وتكتنه هر كه اعدو كدوثن
صارو: حا من كسويم لوكوزع حا ايما كدوئيه دوره بو حصودو
مرتا: كويج هوون مورو لومالاثيه (يدخل العم – والخال)
سليمان: كاثن
افرام - يوسف: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو وبشلومو
سليمان: هانو او افرام احوني.. وهانو او يوسف اوبرحميدي
الجميع: بشينو
خانم – بسنه: ايدر بو هاتو
الجميع مودينا لمريو
مرتا: هائيه ايتو دو افرام .. و هائيه ايتو داحوني
الجميع: بشينو ابخو
سيده: كويو ايكاليدان
مرتا: كزي قريلا (تذهب)
شابو: ايدر بويو اي شوقو بيوماني
افرام: اشرو مايثو
يوسف: لو فايشو خد ميقم
افرام: الوهو محاسيه ايومانك
سليمان: لو بس هر كي كومرنو بكول دكثو هوخايو
نورا: شلومو اعليخو
بسنه: ايتو هر كه برثي كويو حنا
حنا: اي اي .. ايتو هر كيه
شابو: من كوموتو طور اناعيمه ملوشي اي عيسكثو
خانم: بع لمن اثينا
سيده: يلا ابري قم ملوش (يلبس حنا الخاتم... وكذلك نورا)
جميع النساء : يهللون
شابو: علو خير سليمان.. حوثو مرتا
الاثنين: الوهو اوبيلوخو خير
سليمان: وهات علو خير
صارو: الوهو اوبلخو خير .. ومهانليه
(الجميع يوهنون الخطيبين)
سيده: بريخو ابري (تقبله)... بريخو برثي (تقبلها)
سليمان: علو خير ابري (تقبله)... (يقبلها بحزن) الوهو مهانلاخ برثي...
نورا: الوهو طوريلوخ عل ريشان (تقبل يده)
مرتا: علو خير ابري وعلو خير برثي
نورا: تودي (لأمها) خدا بيعت سمالخ لو..

مرتا: صفرو حايه باسيمه كحوزت
سيده: قومو حانا..صونيا هاوو شاكر ..لمن امطيولان
صونيا: يلا مامي ..تاخ حانا(يذهبون لجلب الضيافه)
مرتا: توخ سعد اعمي موطينا ايشاكر
بسنه: لو مرتا اونو كاثونو
خانم:طري ما ناعيمه
افرام: حيتو زومرو دمفصوحينا
يوسف: حكمت مشعلان ميده
حكمت: اين حولو..اعدو..(يشعل المسجله)

المشهد 38

(في منزل دنحو الخطوبه)
فهيمه: بشينو وبشلمو..فقودون
اسمر: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو وبشلمو اسمر
سهام: تاخ شامو لركي
فهيمه: اي برثي زاخ اعما
دنحو: فقودون مثنىحو
نعمان:شلومو..هانو ابرو دعمثي
دنحو: بشينو. كذعينااليه طوو
ملك: ايدر بوهات اسمر
اسمر: مودينا للوهو
الياس: جوزيف ايدر بو كوحوزات اونعمان بيوماني
جوزيف: كونو حرينو..
فهيمه: ايدر بونه دوبيتو قي لاثن
جوزيف: كذعت ماسويه كو دمخي خايفو لابييه شهري
دنحو: اشري يعيبي غلبيه بحاييه
خاتون: هاثيو من كسيمي
شامو: علوخير ريما
ريما:تودي ..ايما كحزيالاخ كالو
شامو: هول دوثيه مور ه دوناصيب
ريما: قي ليت ميده بيناخ وبين دو جوزيف
شامو: لو عامر بيتو خداناحونونيه احنا
سهام: اشرفو كميديله حليو طوو وشاغولو
شامو: هي لومرليه ميده ولو اونو
ريما: محوي ميكاباخ انو كورحماتله
سهام: اوكبرو كويح اشاره مي برثو
شامو: موخا اديوما مرليي مشحلفات
الاثنين: حزيلاخ..كتليه نيه بيابنيه
اسمر : حالو مور اخلا اثينا كبعينا اي ريما لو نعمان. كوحوزينو اترى كبعي حذوده بثر
ما حزليه حذوده و رابينه ما من كموتو؟
دنحو: اوممرو قامويو اوحارويو اليو
اسمر: كومرنو زبنو لوفائش هقا اعميخو

ملك: اشر هوخايو بس تري شابيه
مريم: دلوي عسقا اعليخو شبنو حرينو سومو اوكليلو
خاتون: احنا ليت ميده عسقا بس دحوزن دكثو لوحاكو
جوزيف: هاتيه طرايولا اعلي لوزيعيتو
نعمان: اشر كيبييه اعلا
الياس: اونو كحوزينو اي كودو دوزمورو درحموتو
دنحو: فايش اعلوخ اومصورونو نعمان
نعمان: كحوزينو اوقاشو واو مصورونو
(يدخلون البنات)

شامو: و..اونو كحزيونو دوكانو داورده كيتو حذو كوسيمو شافيرو غلبيه
فهيمه: توخو ايتاوو...

مريم: منيو برثي
شامو: اشميه ورده دو لوتس كابي عيتو
سهام: سمله لغلبيه حاكه او عامو غلبيه رحمه
دنحو: يلا طرو ملوشي اعيسكيوثيه
اسمر: بيقاميتو مشايلو اي ريما او بثر
ملك: من كمت ريما
فهيمه: كبعتليه برثي
ريما: اي مامي كبعاليه
خاتون: علوخير (تهلل)
اسمر: قم ابري لواشو هات واي ريما اعيسكيوثيه
(يلبسون الخواتم)
(مريم..فهيمه..خاتون..يهالون...الجميع يوهنون الخطيبين)

الياس: علوخير نعمان
نعمان: تودي
جوزيف: القو بريخيه
نعمان: تودي عقبال دذخو
الياس: الوهو شومع مي فيموخ
جوزيف: ما لورقذينا اشمو
سهام: ايدربو قاطنتو حذو بس
فهيمه: سهام هات امطي اي شاكار...طرو احوناخ ماحتلا
خاتون: زاخ هتسته شامو وبثر رقادو
مريم: اشر طوو كمات
(يذهبون ويجلبون الضيافه و يوزيعونها على الحاضبين)

دنحو: اشر اناعيمه مورولان
اسمر: هانويو اونوموسو دحاييه
ملك: كول ميده بودورو
جوزيف: اديوما هاتو وصفرو احنا
الياس: بلكي لو كورينا
دنحو: لو ابري الوهو رابو
اسمر: كول ميده نصيبو
ملك: هوخايو..حا لوكوذع ايكويو اونصبيبيذه

(يوزعون الضيافة) (يرقصن على الموسيقى السريانية)

المشهد 39

(نعمان..ريما في السوق المصور...الكنيسة)

نعمان: بارخمور ابونا (يقبل يده)

الكاهن: الو هو مبارخ

ريما: بارخمور ابونا (تقبل يده)

الكاهن الو هو مبارخ اعلاخ برثي..من كبعوتو

نعمان: ابونا كبعينا محوليننا حوشابو دوثيه

الكاهن: كلي ابري حوزينو (ينظر في دفتره) طوو خليويو ايننا شعثو؟

نعمان: بتمونيه عصريه

الكاهن: بس ليتو صيورو بيعيتو كومرنو كذعت

نعمان: اي ابونا

الكاهن: يومو دشبتو عصريه توخو مودو فغرو

ريما: قيو ابونا

الكاهن: دشاروتو حايبه حاثيه وناظيفه خليه مي حطيثو

نعمان: بثر هانو نوموسو ديعيتو

الكاهن: هوخايو

الاثنين: بارخمور فوش بشلومو

الكاهن: الو هو مبارخ زيلون بشينو

(منزل شابو)

شابو: من سمخو هل اعدو

سيده: حزيله اوصامو اي احوثو وميدوله ليومو دتلوثو

صارو: قي لتوا ليومو دحوشابو

سيده: لو..لتوا

شابو: حايو من حوشابو او تلوثو

صارو: موصلخو علو مكلو

صونيا: اي حزيلان او يعقوب وهي كسمليه

شابو: بي سليمان كذعي من كوسيموتو

صونيا: قي اوحاكو اليو ايلانيو احنا بيحثنو

صارو: لو برثي هما حا دمشاور..باسيمويو

سيده: اوسليمان مرليه من دبعتو سومو

شابو: دهوي هوخا طويو

حانا: زبطخو راديوثو

صونيا: امن لوكولزمي ايعيتو قاروتو مي احوثو

شابو: خد كبعوتو سومو سيده

(نعمان..ريما عند المصور يعقوب)

نعمان: عبار ريما..شلومو يعقوب

يعقوب: بشينو نعمان..منيو

نعمان: هاثيه او حلمو دحايبه

يعقوب: علة خير

ريما: اونو ريما

يعقوب: بشينو من كبعت مصوروتو او كليلو

نعمان: قي اثينا دحوزينالوخ
ريما: لمت هوخا نعمان
يعقوب: طري مينه درمونه بيديو وبثر ايما
نعمان: يومو دحوشابو بيشعثو تمونيه بيعيتو وتشاع وفلكه بومطعم
يعقوب: كوبغو صرتوئو مينعموئو هول اعدو
ريما: هاني لمنه
يعقوب: كسمنو تشعيئو ميقم موكليلو
ريما: هانو ميده حاثويو
نعمان: قي اثينو لكابيه...مقا كبعث حقديدوخ
يعقوب: لو غلبيه..ميده 10000 عصرو الفو
نعمان: دميتت ليت زد مي حمشو الفو
ريما: من كمت نعمان عيبو
يعقوب: دبعات دلو كالا
ريما: حزيلوخ
نعمان: كوذع كمويد اعصرو الفو موخا كومر, هوخا
يعقوب: كوسيمينا حناكيه ليتو بينوئان زوزيه..هولي اشمه دوبيئو
ريما: ناحيتينا كبو عمو دنجو.. اوبابو دوالياس
نعمان: كذعتليه..فوش بشلومو يلا ريما
يعقوب: امطيلي اوكرت دوكليلو الوهواعميخو
نعمان: تاخ عبرينا هركي دسيمينا اكروت
ريما: يلا كخولصي خايفو
نعمان: كيتو كمبيئور كبعث لو خلصي
ريما: دهوي هوخا طويو
(يذهبون لمحل الكروت)

المشهد 40

(سيده عند حنا بائع الأزهار)

سيده: شلومو ابري
حنا: بشينو فقودون
سيده: كتلان كليلو وبثر حاكو مقا كسيميله
حنا: مقا دبعت كيبان
سيده: ابري انقص ميده كوذعت اورده بيحاريتو كمحالقي
حنا: كبعث ايعيتو وايدكئو دوحاكو عم اطابليوئو
صونيا: لو ايعيتو اشمو ودلو طابليوئو
حنا: كبعتو ورده طبيعي ولا اصطناعي
سيده: سملان اورخيص
حنا: (يحسب) كوي احشوو 25000 حمشو عسري الفو
سيده: اعاو كدوبالوخ 15000 حمشصر الفو بس
حنا: هوخا كخوصرنو مي كستي درحمت منقصنو ما ورده
صونيا: مان كبونيه اورده اي منقيصن
حنا: هولي اعدو حمشوالف
سيده: فقود.. هولي ورقو ابيه
حنا: عل عيني هائيه ورقو
(يعودون للمنزل)

(شامو..سهام..مريم في محل الورد ازهار اللوتس)
سهام:شلمو فريال
فريال: بشينو سهام عبارو كحزيونو اي شامو اعماخ
سهام:اي وهائيه دادي مريم اثيو موسويد
فريال: بخير اثات حلتو
مريم: تودي برثي
فريال: ايتاوو شوتينا ميده
شامو: اثينا بشغلو احوني مدليه ايبيرثو ديحلتو مريم
فريال: الفو بريخه
مريم: اي سهام موصفلا ايباخ غلبيه
سهام: صفرو كحوزوتو
فريال: كيتو صرتوئو دحاكيه سيميلي كبخو حوزوتنيه
شامو: كمونو هوخا طويو
مريم: كو حوزينا(فريال تعطيها الصور)
سهام: ايدر بونيه دو بيتو
فريال: غلبيه طويي هات من كوسيمات
سهام: اعدو خدكو حوزات كتلان كليلو
فريال: ايما كدوئيه دوراخ..وهات شامو ..اوردخو دشنو ميني
الاثنين: تودي فريال
مريم: اشر كولييه شافيره سم خدكورحات فريال ..من كمت شامو برثي؟
شامو: كمونو علي فريال لكميزع
مريم: احشوو مقا كووي برثي؟
فريال: دهوي خد هانو ميده 30000 تليثي الفو هانو الخو لغير انقص مي
40000 اربعي الفو لكسيماليه
مريم: هانو داترينا احنا وبي حثنو
فريال: اي حلتو كولييه عمحذوذه
مريم: من كمت شامو
شامو: كمونو طيمو طويو
سهام: طري او عامو مفتح فيمبييه
فريال: عل الو هو ..ايما كبعوتونيه
مريم: يومو دحوشابو بتمونه او كليلو بيعيتائيه هر كه وتشعو وفلكيه بو مطعم ()
فريال: عل عيني كول ميده كتوي حاضيرو
مريم: يلا مهلخينا فوش بشلومو
الاثنين: فوش بشلومو
فريال: الو هو اعميخو (ينصرفون)
مريم: هانو لو طلبلا زوزيه
سهام: كذعو او حقيذا لو كوخليناليه
شامو: لو حارولا ما زوزيه (يعودون للمنزل)

المشهد 41

(في منزل اسمر)

اسمر: من سمخو ابري
نعمان: ازان حزيلان او مصورونو

ريما: وموصيلان علاكروت صفرو عصريه كخصي
خاتون: حزيلو اوقاشو ابري
نعمان: اي ماما . يومو دشبثو عصريه كميدينا فغرو
خاتون: علو خير ميدوتوليه
اسمر: اوفغرو غلبيه طويو حا دقودر كول حوشابو مدله طويو
ريما: قيو دودو
اسمر: حا ببشبتو كوحويف تري كوريه قيو
ريما: حا كومنظف كوشميه
نعمان: اينفشو خدو كشمو بوفغرو كونظفو
خاتون: كومشغو احطيثو دنافيلينا ايبا
ريما: اشر خيراخيو دادو.. كويو اي شامو لو كوحزيلا
اسمر: ناحيتو عم ايماخ لورده (يفتح الباب)
خاتون: ها كائن
الجميع: شلومو اعليخو
اسمر: بشينو
خاتون: ايتاوو
ريما: منهاوي اعميخو
سهام: كول ميده خالص
مريم: هاتو من سمخو
نعمان: لوفائش ميده اعلان
سهام: كونطري يومو دحوشابو
ريما: اشر هوخايو فايش اوجوزيف لاذيعينا من سمله
اسمر: لكميزع اعليه اعدو كدوثيه.. قم حانا سملان ميده دشوينا
خاتون: مي فصيحوثو بي ريما طعيونو من كشتوتوتو
مريم: من دسيمات سم
شامو: اي طاعتلي ماما هويو اي ريما كول ميده
خاتون: هات عينو وهيا عينو
ريما: الوهو طوريه عيناخ دادو
شامو: وهات ليبيهاات ماما
مريم: الوهو مادم ايحوبو بينثخو
اسمر: تودي دي خاتون من كونطرات
خاتون: يلا . (تحضر القهوه). (يدق الباب.. تركض ريما وتفتح)
اسمر: طرو ازا اي شامو
ريما: حايو دودو.. بشينو خوزيف
جوزيف: شلومو كويو اي شامو
ريما: قيو كاللا لوغل
جوزيف: لو كول نقلا هيا كوفتحو اوترعو
ريما: قي اونو لو كووي ولا اي شلمو غير ميده
جوزيف: لو.. كووي .. ما لو عوبرنو
ريما: شبقونو فقود وفتح عينو (تؤشر على الداخل شامو)
جوزيف: فاهمنو.. شلومو اعليخو
الجميع: بشينو

اسمر: توخ ايتاو امرلي من هاوي اعموخ
جوزيف: اشر لحزيلي دكتو كسيمينالا بو ارحو
ريما: من كمت بو ارحو (يضحكون)
نعمان: لو شمعتليه كوسويم تونيثو (مزحه) اعلان
جوزيف: لوزيغت ..شافر دكتو حزيلي ..واوالياس حزيلي اي كودو دوزمورو
شامو: زبطلوخ رادويوثة
جوزيف: اي حزيلي د ايزلا ..مي عيتو لو مطعم وبثر لبوتيه
اسمر: طوو سملوخ ابري حا دلو ميحاير عل راديتو بودعورو
مريم: ادورو لو فايش ميده مودينا لمريو الوهو مفصلوخ بحذو طوتو
خاتون: بشينو جوزيف حموئوخ كورحمولوخ
ريما: اشر غلبيه (تدوس شامو على رجل ريما)
جوزيف: كالا اي ريما كذعولا ميقم ميني
خاتون: فقودون ..اي ابري ما لو بسيو
مريم: تودي .. اشركومونو شافع اوزبنو
ريما: دي هز روحوخ
جوزيف: من كبعت دمت ريما
خاتون: كموقم كراخ علحذو برثو دحلل
ريما: اينادمسمي روحي خوئوخ لكوور بحاييه (شامو تنكزها)
سهام: كمونو كيت حذو جوزيف
جوزيف: اشر هيش لو حزولي بلكي سميونو ..فاهمنو ريما
شامو: راحق مينوخ... ابره دعمئو
اسمر: بنوثيه سومولان حشمتو
ريما: اين دودو تاخ شامو..سهام (يذهبون للمطبخ)
نعمان: حجلوخ ايلان لو شام
جوزيف: لكطوعينو خوئوخ يومو دتريه بتمونيه بصفرو
خاتون: بينا باص قطعلوخ
جوزيف: قي كتلان غير مي ايزلا و رافدين..كتوا دكتو بورافدن قطعلي
(في المطبخ يحضرون العشاء)
شامو: قي هوخا سمخواييه
ريما: طرو فوئح عينوثيه
سهام: اشر اتريوخو كو ماليقوتو لحدوزه
شامو: بلكي كيتو حذو حرينو كروحملا
ريما: لوئيو كويومو لركي
سهام: كوماحوي كوروحملاخ بس لوكودع
شامو: ادو كدودع
ريما: صفرو كحوزات... (يحضرون)
المشهد 42
(تصوير الأكليل في كنيسة مار يعقوب... ثم كنيسة العذراء بالقامشلي)
(تصوير الحفلة في الأخويه ثم في مطعم...؟..)
المطربون: حكمت حنا...بشار يوحانون...فادي كارات...نعمان قس حنا

المشهد 43

(في الكراجات للسفر السفر لدمشق)

(دنحو - مريم - ملك - شامو - جوزيف) لتوديع نعمانو ريما

(سليمان - حكمت - سيدة - صونيا - صامو) لتوديع نورا و حنا

جوزيف: لو طور اتلا كافنتو (لنعمان)

نعمان: قي هاوينو او جوزيف

ريما: اونو ساو عتونو مي حوبو... طرو غير سووع

شامو: شاميعت من كمو؟

جوزيف: الو هو رابو كدوثي اويوماو

ريما: كراخ لو مكليذوخ بيقاميتو

نعمان: من كبعو مينوخ اي ريما؟

جوزيف: كبو عو سمنو خوئيخو

نعمان: اي ليت باسم مي حوبو.. صفرو كدذعت

جوزيف: بس مجغولات سلاقو لو باص (يصعدون مع الوداع)

مريم: الو هو اعميخو.. لو طوعيتو دزوخو لي سفاره؟

ريما: لو.. لو.. هاثيه بيقاميتويو

دنحو: لو زيعت مريم.. مالزتويو زد ميناخ

شامو: مفصح غلبيه ريما. وكراخ تامو باسيميويو

ريما: لكطريونو قرنيثو دلزيناولا

ملك: لوطا عيتو ميده

نعمان: لو دودو.. كومرنو لو طاعينا ميده

جوزيف: دي سلاقو مخليصولان..

ريما: ملزونويو دكورخ عل لبيه

نعمان: قي مساكر لوخ جوزيف

جوزيف: بس مجغولوتو الو هو اعميخو

دنحو: يلا مريم.. ملك.. الو هو اعميخو

مريم: بس دموطوتو مجغيلو تلفون

ريما: اي مامي.. هيدو...

(وداع نورا - حنا)

سيدة: حنا ابري لوفيشوتو تامو غلبيه

صمنيا: مخليصو اورقه مي سفارة ودعارو خاييفو

حنا: اي مامي بع من كسيمينا تامو لحوذان

سيدة: تلي ازوزيه طوو

حنا: محتيلي لوغل وسخرلي اعليه

صامو: دلو فيري مي كيسوخ

سليمان: الو هو اعميخو.. نورا هوي مورو لو حنا لو كودع اوشام

نورا: اين بابا.. ما ليكو كزان لي سفارة وكدعرينا

حكمت: دلو ميساكر تامو لو كودع كورخ

صامو: يلا كونوطارخو اوباص كمالخ

سيدة: بس موطوتو مجغيلو تلفون

نورا: اي دادو... اي (تودع والدها وحكمت) فوشو بشلومو

الجميع: الو هو اعميخو

حنا: هيدو مامي ..صونيا
الاثنين: هيدو (يمشي الباص والجميع يلوح بيده)
سليمان: (يجفف دموعه لنفسه) خايفوا اعلا ناعمتويو
حكمت: يلا بابا..ازيه او باص الوهو مهانيل
سليمان: امين مهالخ ابري...
(جوزيف - شامو يتمشون)
شامو: حزيلوخ جوزيف من باسيمويو هوخا
جوزيف: كذعت شامو ؟.. فتحلا عيني اي ريما
شامو: علمن ؟
جوزيف: اعلاخ..ايكووينيه عينوئي لو حوزيوينو اوشفرانو
شامو: بس كوحدات اعلي
جوزيف: اشر اعدو اذغو كورحماخ بكونو حرينو
شامو: ايدر بو ؟
جوزيف: ميقم خد حوثو اعدو ماحسنو بر غشه حرينيه
شامو: يعني لو كر حماتلي
جوزيف: لو..كورحماخ خد حايببتو..من كمت شامو ؟
شامو: لو كذغونو من دمونو
جوزيف: دلوي نوشو بلبياخ سلمي دكتو ايببه
شامو: اشر كيتو حا ايببه
جوزيف: منيو كوذعنه
شامو: هول اعدو لاذيغت؟ اشر سميوهات
جوزيف: اعدو فتحي عينوئي هانو باسم يومو بحايبيذي
شامو: نظرلي غلبيه اويومانو..طوو دي ريما فتحلا عينوئوخ
جوزيف: لكشفعينا اوزبنو عل خليو
شامو: من كسيمت
جوزيف: بس موطينا لو بيتو كذعت (يذهبون للمنزل)

المشهد 44

(في منزل سليمان الأم تبكي)

سليمان: (يدخل) قي كوبوحدات؟ لو هات امطيلاخ عل ريشاخ
مرتا: كوبخونو مي فصيحوثو..هاويو اي نورا اتتو
حكمت: وكزا يو لوسويد
سليمان: اشر كوزويعنو مالزلان
مرتا: كوميده نصيببو
حكمت: ماما..بس لو حا سمليه بيذه
سليمان: ايموخ سميو اينقلا دساميعو بو سويد
مرتا: لو جيكت كول ميده بقذولي مالو مشايلخو
سليمان: ببليه..بس تامو حا لو كوذع من كتوي اعما
مرتا: مقا دهوي طو ماركة
سليمان: خد كبعث مرتا..ماحتلان قروطن كافينينا
حكمت: اي اشر.. هاوي فلكديومو
مرتا: قيمونو محضرونو ..
(منزل اسمر)

شامو: (تفتح الباب) الاثنين: شلومو اعليخو
اسمر: بشنو ازن اناعيمه
جوزيف: اي حولو.. ازن
خاتون: الو هو اعميه دربو فتيحو قوميه
شامو: شوتات قهوئو جوزيف
جوزيف: اي شامو.. سم
خاتون: لو كسيمينا قروطن (فطور)
جوزيف: اشر ساويعونو.. لو كزيه لبيي
اسمر: سملې اعميه دشوتينو
شامو: عل عيني (يذهب للمطبخ)
جوزيف: كتوا نوشيه حرينه موسويد كاويري ازن اعميه
خاتون: عقبال ديذوخ جوزيف
جوزيف: تودي تحولو.. لو فايش ميده
خاتون: حزيلوخ حذو ابري
جوزيف: اشر حزيلي ايلو كوزويعنو لو بيلا
اسمر: من كحوزيه طو مينوخ ليبرئو
خاتون: من كونوقص ماعلوخ شفرو شغلو وقمئو
جوزيف: تودي الخو.. الو هو مورخ عمرخو
اسمر: ايبرئو دمنيو
جوزيف: دو اسمر
خاتون: ايناسمر
جوزيف: اوباو دو نعمان
خاتزن: كمت علي شامو؟
جوزيف: قي كتخو غير مينا
اسمر: اشر ابري هانو خبرو مفصحايلي غلبيه
شامو: (تجلب القهوه).. هانو من خبرو يو بابا؟
خاتون: اعدو او جوزيف.. مرليه كوباعلاخ
شامو: من اونو قي سامي
جوزيف: لو سامينو.. ايلو فتيحي عينوئي.. لكحوزينو طو ميناخ
اسمر: ابري بيقاميتو مشاور بوبيتو
جوزيف: حولو هاتو دموتو اي ليتو قطرو ايمي ماكجلا ميحي بوكورو
خاتون: احنا لكحوزينا طو مينو ابري.. ايلو امر لوبيتو
جوزيف: اعدو مد ازي مركي كدومرنانيه
اسمر: من كمت شامو برئي
شامو: هاتو كذعوتو...
خاتون: دمينا علو خير برئي..
اسمر: بيقاميتو دوبيتو دروضن بئر كدمينا علو خير

المشهد 45

صارو: بشينو اثوتو (تقبل العروسين)
سيده: عبارو ابري عبارو (تقبل العروسين)
نورا: شلومو اعليخو

شابو: بشينو برثي ايدر بو هاتو
نورا: مودينا لمريو
صونيا: بشينو... (تقبل العروسين) سمخو اورقه
حنا: اي مخلصان كول ميده
نورا: او اثينا مسويو لركي
سيده: طوو سمخو لمن كفيشوتو تامو مصرف عل خليو
صونيا: هر كي كحوزيناخو وكمفصوحينا ابخو
نورا: (بقلبها) اي غلبيه..
شابو: قم برثي مجغل عمو بيتو
سيده: اعدو خاييفويو لمن كدوثن معدو
صارو: لوكووي عيبويو
شابو: سيده.. كومحوي طاعت اعاديان.. قم مجغل نورا (بانز عاج)
نورا: دلو مغبونو دادي
صارو: لو قي كمغبونو قم برثي... هوي شلوميه مينان
نورا: (تدق الرقم) الو شلومو ماما
مرتا: بشينو برثي ميكو كومجغولات
نورا: مركي اعدو ماطينا
مرتا: بشينو اثوتو.. سليمان.. اثيو اي نورا
نورا: كتخو شلوميه مي كولييه هر كه
مرتا: هوي اشلوميدان.. ميده شوطو كدوثينا برثي
نورا: اي ماما لهيقونو الخو.. فوش بشلومو
مرتا: واحناسته زيل بشينو
سيده: (بقلبها) كولييه تلوثو يوميه لهيقات اليه
(يعود نعمان و ريما)
نعمان: (يدق على الباب)
اسمر: منبو هانو بيصفر يثاثيره.. فتاح برثي
شامو: (تفتح) هانو هاتويو ! (تقبل العروسين) بخير اثوتو
نعمان: الو هو طور يلاخ حوثو عبار ريما (يدخل الحقائق)
ريما: بريخ صفرو
خاتون: تهلل... بشينو بي كاليدان (تقبل العروسين)
اسمر: طري اشمو ايلان.. بخير اثوتو (يقبل العروسين)
ريما: الو هو طور الخو عل ريشينا
اسمر: قي لومرخو كدوثيتو
نعمان: اي ريما مر لا كزانو هوخا عل غفله باسميو
خاتون: هانو باسم صفرو اعلي مينقا دزوخو
شامو: مخلصو شغليخو بي سفاره
ريما: كطريونو اونعمان. كاييخو ريجو بس
خاتون: هاوخوا خاييفو سمالاخ اورقيه
نعمان: مجغلا عمو سفير مر لا ليبي فيشونو دلو مينيه
شامو: طوو سمالا
اسمر: سمالان اعدو قروطن خاتون.. كومرنو اناعيمه كافيني
شامو: اونو اي ريما كسيمينا اي قروطن (اوفطور) تاخ ريما (يذهبون للمطبخ)

اسمر: ريما مجغل عمو بيتو امره اثوتو
خاتون: طرواوشن اعدو ماقرطينا عمحدوزه
ريما: اي اي اعدو..
اسمر: امرلي ابري فصيحوتو بوشام
نعمان: لطريلان دكتو لزانو
خاتون: ازوخو لصيدنايا
نعمان: اي ولمعلولا ولومتحف وليعيتو دحانانيا
اسمر: هائي عاتق عيتو بيمشيويوثو عينه بولص فتحي ايبا
خاتون: لكمبنتلي اسمر دحوزيلا
اسمر: بس دكورو اي شامو.. فيشينا لحوذان كمكر اخناخ ليكو دبعت
خاتون: اي لوفائيش ميده
نعمان: قي اثيلا حا لوطلوبو
شامو: كذعت ريما.. اوجوزيف طلبيلي
ريما: ايما
شامو: اويومو دزوخو لو شام
ريما: لو مرليلاخ عينوثيه سخيرينيه.. طوو دفتحي
شامو: مره كدوشن طلبيلي بس دعرينو مو شام
ريما: كزينو مركيه وميحي ثنيحويو. الفو بريخه
شامو: تودي ريما. الو هو مفصحو
خاتون: اي ابري
نعمان: منيو كذعيناليه
اسمر: غلبيه طوو كذعتليه
خاتون: لبيوخ دلومينه فيشات يومو
نعمان: او جوزيف.. لو
اسمر: اي ابري

المشهد 46

(سليمان مرتا في منزل شابو)
شابو: بشينو ابخو سليمان
سليمان: تودي الو هو طوريلخو اناعيمه
مرتتا: ايدرbohات نورا .. حنا
حنا: غلبيه طوونو
نورا: مالو هو بخير
سيده: طوينه مرتتا ازن فصحي بو شام من كبعي زد موخا
صارو: اش اوشام باسيمويو
سليمان: سموكولميده
حنا: بثر يرحو.. كتوي شوغلا
نورا: الو هو طوريلخو اي ريما.. معونلان غلبيه
سيده: قي من سما
حنا: مجغلا عمو سفير دمالز بورقيه
صونيا: قي هات لذعتوا دمجغولات اعمية
صارو: حا بيقاميتو كومر تودي ايلا لو هوخا كمجغل
سيده: اينقلا دبيرثو دمجغولو ميده حرينويو

سليمان: هاتوسته كيت كايخو هوخا ميده
شابو: يابو بکول دکثو کيتو ملو حواء طريلا ادم دنوحت ليبرعو
سلمان: اشر هانو شرولويو
مرتا: اي ريما منسيماوا تامو
نورا: سملا اورقه دو کورو
سيده: ايما دکثيه اوکورو
نورا: کمونو اعمي بحايومو
سليمان: هانو ميده طويو..کزاخ اعميه
صارو: لکطوري مينا هول دمطيو لوکورو
(منزل اسمر)
(جوزيف يدق الباب شمو تفتح)
شامو: بشينو جوزيف
جوزيف: شلوموا عليخو..هانو اثت
الجميع: بشينو
جوزيف: (يسحب اذن نعمان).قي لو مرلوخ کدوئات ها؟ بخير اثوتو
نعمان: تودي..بئر من کوشوماانو اعلوخ
جوزيف: خد شاميعت هوخا هاوي من کمت
نعمان: اونو لکمقبلنو اييوخ
خاتون: من کمت ابري
ريما: شلومو جوزيف
جوزيف: بشينو ريما ايدر بوهاات
ريما: خدکوحوزات زايديون
شامو: هائيه مي حوبو
جوزيف: من مرلوخ نعمان لکماقبلات محي قرعوخ بو شورو حولي وتحولي راضن
ريما: وهات قي کاووخ کوکويو نعمان..ايلوخ حلاليو وايليه لو
اسمر: من هاوي اعليخو لو مي ليه کومر
نعمان: القو بريخيه احونو (يقبله)
اسمر: حزلخو.. مسيبيرو اشمو
جوزيف: اونو کوذعنو مقا کوروحملي واونو زد
(يدق الباب)
ريما: (ترکض وتفتح لأهلها) بشينو عبارو
الجميع: شلومو اعليخو
الحاضرين: بشينو وبشلومو
اسمر: ايتاوو
مريم: بيقاميتو دورينا شلومو علانايمه وبئر
خاتون: حقيو (يقبلون العروسين)
دنحو: انقلا اتاوو
مريم: فصيحوتو تامو
ريما: غلبيه بس اوزبنو کريوا
ملك: قيطو حرينو توخو وکراخو طوو
خاتون: اي برثي ودحوزيناخو
فهيمه: کول ميده خالص

نعمان: بئر یرحو کزینو
دنحو: علو خیر ابری
اسمر: الوهو اوبلخو خیر (طیبوئو) شامو حزی من کشتون
ریما: من کشتوتو
ملک: سملان قهوئو
شامو: اونو کسیمالا هات فش دحوزیلاخ
فهیمه: خبراخیو برئی تودی ایلاخ (تذهب للمطبخ)

المشهد 47

(فی الکرآج لوداع الضیوف)
نعمان: مجغل اعمان بس موطوتو.و هوی مورو لروحآخ
ریما: ای..ای ..لوزیعت
مریم: کونظرینالوخ ابری
ملک: دنحو نظارولان شاتو حریتو
دنحو: دالوهو دصوبیه دوییلان عمرو
ریما: الوهو مورخ عمریخو
الیاس: لوطوعوتولان
الجمیع: لو..لو
نورا: دربو فتیحو
الجمیع:تودی
شابو: سیده.هوی مورو لینورا تامو
سیده: لو موصلتی اعلا کمحتلا بعینوئی
نورا: (لنفسها) ای ماشرلی
جوزیف: یلا سلاقو کمالخ اوباص (یصعدون للباص)
نعمان: الوهو اعمیخو بئر یرحو کدوئینا
سلیمان: ای ابری لزوخ دلو مینان..لو کذعو دزایو ای نورا
نعمان: لوزیعت حولو نورا کفشنو اعماخ هول دوئی اکوریدآخ ومدلاخ
نورا: تودی نعمان..کذعونو لکطورآتلی لروحي
سلیمان: اعدو تحنو الوهو متناحلوخ ابری
جوزیف: لمت هوخا دودو..هانو زآجب اعلیو
نعمان: نورا..هانو اورقم دو تلفون دوییتو وهولی دذخو
نورا: تودی نعمان هانو اوتلفون.....
شابو: من کسیمینا هرکی مهالیخو
دنحو: موطن بشلومو..دی شفاعو لکابینا
سلیمان: لو تودی دنحو.. اشر باطیلینا
(منزل شابو مساء)
شابو: کذعت صارو الوهو حرلیه بفوئینا
صارو: قی شابو
شابو: لو فایشوا اعمی زوزیه سطارمی حمشمو
صارو: الوهو مسترلیه وقاضیو
شابو: اعدو حا کحوشو ایدربو مدعرینا اودینو
صارو: لو یاقذ نحرآ هما.اشمو دزوزیه کشنو لناعیمه
شابو: اخلی قرعا طوو دلو طلبلا مینان عامر بیئو

صارو: لو حزيولوخ بيشوقو ايدر بو محشوا علو فرنك
شابو: الو هو مدعرا لا بشينو لوبييتيدا قم سملان حشمتو
صارو: يلا شابو
(منزل دنجو)

اسمر: مرلان مولينا اشمو دكثيه دناعيمه
دنجو: اومثياذخو ائي بدكوثيه
فهيمه: اش خلي اوبيتو اعلينا
خاتون: طور يلاخ اناعيمه كمولن اوبيتو ...بس احنا
اسمر: من احنا نقلا حر يتو
شامو: قي ليكو ازينو ..لكومليونو عيناخ ماما
فهيمه: لمت هوخا خاتون.. ايما دبعت تاخ لركيه مالو بيتو حانا
خاتون: بيليه...وزد مي احونويه
دنجو: كول قيطو دكوثن ومفصوحينا ابيه
نعمان: دسيمت هوخا. كفشنو كاباخ ...لو كزينو..
اسمر: لو ابري ..اي ريما لكمستهلو..بثر كتلا حق علوخ
الياس: اونو شامعنو وماشرلي..لكمسيير ليومو دزيو
سهام: دقويث بيذه كزيه اعدو
دنجو: ناشف فيمينا موملو نوشولوسمليان ميده متريناليه
فهيمه: اش طاعينا روحينا..من كشتوتوتو
اسمر: لكفورق من دسيمات سم
خاتون: سملان قهوئو ...
الياس: اش خبر اخيو ..بس اي ريما سيمولاوا باسم
نعمان: بس مشتاعت بينورو
شامو: اعدو لايبان مجغولينا اعميه
دنجو: حق اعميو ... ازي فلقيه لوسويد
اسمر: صفرو كموطيلا ..وكتو عيه اوتعبانو
فهيمه: الو هو مهانليه طو مي كول ميده
خاتون: ومفصوحوتوبناعيمه
دنجو: وهاتو بي شامو .

المشهد 48

(في الكراج لوداع نعمان - نورا)
(اسمر - خاتون - شامو - جوزيف - دنحو - فهيمه)
(سليمان - حانا - حكمت - ايزلا - ايندا - شابو - صارو)

(في الكراج لوداع الضيوف)

شابو: دربو فتicho بفوئيه
دنجو: تودي شابو.. وهات الو هو هوي اعميه من كسويم او سليمان هر كي
شابو: هاوي اوحميونو دي سيده .. مدلا اي نورا
دنجو: علو خير سليمان
سليمان: تودي دنحو
دنجو: و هانو اونعمان..اوحتنو دو ملك
شابو: علو خير ابري الو هو مهانلخو
نعمان: تودي دودو

سليمان: اهت اوکورو دي ريما
نعمان: اي دودو
اسمر: ابري نعمان.. لکموصينو علي ريما
نعمان: لو بابا.. خد کبعت کتووينو
خاتون: ابري لوقطعت اتلفونه اعلينا
نعمان: ماما.. کول حوشابو کمجغلنوا عميخو
شامو: لو.. لو.. کول یرحو نقلا بسيو.. هوي مور لروحوخ احونو
خاتون: کلھقونو ليحزيتيدوخ
نعمان: اونو زد..

جوزيف: بسيو ما ليکو کزيو کولا لوسويد (يضحکون)
خاتون: دمت کالا هرکي..
شامو: کولا حمشو شو عيه
نعمان: شامو... هوليه مورو.. (يحضنها) هات فايشات
جوزيف: واوونو..

نعمان: هات هاوت بدکثي (يحضنه) عنوخ اعليه
جوزيف: زوخ احونو الو هو اعموخ کماحتتانيه بعيني
اسمر: کتلان سبرو بو جوزيف واي شامو
دنحو: احنا هيکو فايشينا اسمر کتلوخ هيش تلوث ابنه حرينه (قصده علي اولاده)
اسمر: الو هو طورليه

نعمان: ماما.. بابا.. من دلوزم امارولي..
خاتون: ابري لکبعينا ميده حلوف دميهانوتو بحاييدخو
فهيمه: شلومه لکوليه ابري

سليمان: برثي نورا مطع او حنا.. وحوثاخ
نورا: هات کذعت و ايمي ايدر بو مولفخولي
حانا: برثي مجغل اعمينا بس موطات
حکمت: اين دطريلا ايجموثو

سليمان: برثي لوسيمت ميده دلو رضيو حموثاخ
حانا: لکبعينا او عامو مجغولي اعلاخ و اعلان
سعد: نورا تاخ بوقيطو دوثيه

نورا: اين راضيو حموثي کدثيونو
ايزلا: لزاخ فش هرکبه
ليندا: کورحمينا لاخ نورا

نورا: (تبکي وتحضن اخواتها) اونو کورحمنخو غلبيه کول شاتو کدثيونو
ايزلا: دوثت فش غلبيه ها
ليندا: وکدمخات کابي

نورا: اي بع هيکو کدوخونو بينوئيخو بوفلکو (تبکي)
سليمان: يلا برثي سلاق لوباص لکمسوع ميناخ
حانا: الو هو اعماخ برثي

نورا: فوشو بشلومو... حکمت هوي مورو لاحونونوخ.. وايمي وبابي
حکمت: لوزيغت حوٹو

سليمان: ابري نعمان لک مصينو علي نورا..
نعمان: اي نورا خدي شامو يو.. تامو لقطعينا اريشه مينا

حانا: الو هو مهانلخو كولبخو
نعمان: تودي حلتو..لكطورينو مينا دلو ماحتنا بيديه دوکورو
خاتون: الو هو اعميخو شلومه لکوليه
نعمان.نورا: فوشو بشلومو (يمشي الباص)
دنحو: يلا اسمر ..خاتون..الو هو اعميه
خاتون: غلبيه عسقويو
فهيمه: حا من كسويم كول ميده نصيبو..الو هو مهانليه
اسمر:خاتون..هانويو اونوموسو دحاييه
شامو: ماما..حا لكماحس كاثي اوقيطو وكدوثي عم ناعيمو
خاتون: اشر لكمنحتاليه ميلع ايذي
فهيمه: صفرو دوثن كطوعات كول ميده
اسمر: الو هو رايو
دنحو: سليمان.. الو هو اعمو
سليمان: تودي دنحو.. (يعودون لبيوتهم)

المشهد 49

(منزل سيده)

سيده.جالسه امام التلفاز لاتتحرك عند قدوم نورا وحننا يدخل الحقائق
حنا: عبار نورا عبار
نورا: شلومو اعلاخ دادو
سيده: بشينو..بخير ائات
نورا: تودي دادو (تذهب لعندها وتقبلها)
صونيا: ايدر بونه تامو كوله
نورا: طويه وكوبنخو شلومه
حنا: مثنح نورا كومرنو باطيلات
سيده: قي محلا بوماو
صونيا: اثيو بيطايستو ياتوتو لو قمتو
نورا: خبريبو لتنو باطلتو (تنظر بحزن للهاتف برغبه في الاتصال مع الاهل)
صونيا: ايدر بو شافع اوزبنو دلو مو حنا
حنا: اونو شافع اعلي عسقو
نورا: بع من (بقرف) لهيقونو ساكي الخو
حنا: شاميعت مامي
سيده: اي شاميعونو..نورا معبر اصمده لوغل
حنا: لو.لو. اونو كمعبرنا (يحمل الحقيبه للداخل)
سيده: ليت ميحو..مقا كوملفه لكيولف (بصوت منخفض)
حنا: من مرلاخ مامي
سيده: لو ميده كومجولونو لروحي
حنا: تاخ نورا اعمي (تذهب معه للغرفه)
حنا:نظرلي اويومانو مي زوونو
نورا: اي كذعونو حنا
حنا:من دبعت كيت هرقيه بوسويد
نورا: كحوزينا صفرو
سيده: من كوسيموتو تامو دامبخوتو يلا حيتو حشمتو

حنا: كائينا مامي ..يلا ملز نورا

(منزل ملك)

ملك: (يفتح الباب) دافيد ابري طعان اصمده حوفان..شفاعو

دافيد: اين بابي. بشينو اثات نعمان (يدخل الحقائب)

نعمان: تودي دافيد

مريم: بخير اثات ابري ايتاو مئتح

نعمان: الو هو او بيلاخ خير

ريما: مئتح اشمو وبئر سملوخ دوش ومشحلف البوشيه

نعمان: لو..لو هوخا طويو

ملك: لو ابري لومينكفات هاوت حا مو بيتو

نعمان: تودي دودو(عمو)

ريما: توخ اشمو نعمان (يذهب معها) هاني البوشه عبار سحي

نعمان: شقيلاخ لبوشه مي هركي (مركيه)

ريما: دي عبار (يدخل للحمام)...(قبل ان يخرج تتصل مع اهله)

ريما: شلومو دادو..اونو اي ريما

خاتون: بشينو برثي ماطي

ريما: اي دادو اعدو كماخلص سوحيوود

خاتون: دوبيتو ايدر بونيه

ريما: كوبنخو شلومه..ناقو او نعمان مو حمام

ملك: خلمونو ابري

نعمان: تودي

ريما: (تعطيه الهاتف) مجغل دادو علو تلفون

نعمان: شلومو ماما..ايدر بوهات

خاتون: (تبكي) هاويونو طوتو دشاميعونو قولوخ

نعمان: كويو بابي..هوليو اشمو

اسمر: شلومو ابري

نعمان: بشينو بابا ايدر بوهات

اسمر طوو ابري ايموخ لومباطيلا بخيو

نعمان: امرلا دسيمو هوخا هاو كمجغلتو

اسمر: كوشمعلوخ..ابري هاو شلومه لوبيتو بسيو

نعمان: هاو شلوميه لي شامو . ولوعمو سليمان مطيواي ريما لو كورو ..فوش بشلومو

اسمر: زيل بشينو ابري

ملك: قي ابري سخرلوخ مجغولتوا بيراحيدوخ

مريم: هيش كوميناكف..

نعمان: بسيو اذيعي دماطينو بسيو

ريما: يلا قومو محشمينا

المشهد 50

(صباح يوم جديد في السويد)

(منزل سيدة..تشرب القهوه في المطبخ لوحدها)

حنا: بريخ صفرو مامي

سيدة: بريخ طوبو لو ماحسلا اي نورا

حنا: لو مامي كسمنو قهوٿو وبٿر كماحسنا
سيده: لو ملفاتلا هوخا.زوخ ماحيسا طرو هيا سيمولوخ قهوٿو
حنا: كومحيو تابعٿو حطيٿو
سيده: تعبو دمن زوخ خاييفو (ڀركض حنا)
حنا: نورا قم شوتينا قهوٿو
نورا: ڀلا كاثيونو...ڀريخ صفرو دادو
سيده: ڀريخ طهرو(ظهر) هاوي فلكليومو لاتنا بي قامشلو
نورا: شبقونو دادو...ازي ڀيشنٿو موعبو دٿمل
سيده: اڀيو ما ازيه مي صفرو كقيمت خايفو وكسيميٿ اي قهوٿو
وبٿر اي قروطن لو حنا كزي خايفو لوشغلو
حنا: بس صفرو حوشابويو مامي
سيده: كذعونو ..ڀيلفو بٿر بو حوشابو لوشوتينا قهوٿو
نورا: ڀيله دادو قي كوويه
سيده: كالا تامو اي قهوٿو وهركه اماييه
نورا: (تعبي ماء وينسكب من الأبريق) تشرد
سيده: سامت لكحوزت قوماخ
نورا: شبقون دادو هائيه نقلا قاميتويو
حنا: لاوي ميده..نورا
سيده: كومونو بحاييه لكيلفو لاعمي (لئفسها)

(منزل ملك)

(تدخل ريما معها صينييه عليها قهوٿه وكاتو)

ريما: ڀريخ صفرو حاببيو
نعمان: ڀريخ طوبو حاببيٿو ..هانو منيو؟
ريما: قهوٿويو
نعمان: كو ذعنو..قي هرقيه
ريما: كشتوتينا لا هركه
نعمان: لو ريما..هوخا لكوي كشتوتينا لا عم ايماخ وبابخ..باسميو
ريما: اڀيعونو شوتينا لا لروحان
نعمان: صفروبس دهوينا ڀيتو لحوذان ..ايلو اعدو لو
ريما: كول يومو كويروات زد بعيني
نعمان: مياقر اينا دمياعر لاخ
ريما: (تقبله) كورحمالوخ...كورحمالوخ
نعمان: اونو كوروحمانخ دي قم دزان (يقومون للصالون ومع ريما الصينييه)

المشهد 51

(منزل اسمر)

اسمر: (عمل القهوٿه) خاتون تاخ شتي اڀقهوٿو
خاتون: هانو اول يومو..كشتوتينا اي قهوٿو دلو مو نعمان
اسمر: الو هو مهانيليه..مولف روحاخ ..معدو وازولو دشوتينا لا لروحان
خاتون: كوٿي لڀولوخ او يومو قامويو دشوتيلان قهوٿو عمحذوذه
اسمر: قي كومطعيه خاتون..ومر لاخ صفرو اناعيمه لكطورن دشوتينا لا

خاتون: اشتر هاوخايو ..وداعر اوزبنو كشتوتينا لا لروحان
اسمر: هوخانه احاييه ..بس صفرو اناعيمع دي شامو لكتورلان لروحان
خاتون: الوهو رابو..لو فايش ميده دكورو
اسمر: اي محضر روحاخ بو قيطانو كميجولو
خاتون: معدو كومحضر ونو..اوجهازيذا
اسمر: الوهو مهانليه..اجوزيف ناهيرويو الوهو طوريله
(منزل سيده)

سيده: اديوما كدثيو اي صمونيا واوكورو كمعرن كابان
حنا: طرو اوثن من كسمون
سيده: لو هات اي نورا..دسيمو اومكلو مي دربي
نورا: عل عيني دادو..بس لوكدعونو سيمونو امكلونه دوسويد
سيده: لو..سملان موكلونه دو اثرو
حنا: قي لكسيمات هات مامي..خد كول نقلا
سيده: ابري..اثمل تاغيون مو فلم مشتوحرلي بيشنثو
نورا: لو حنا..طري مثنوحو دادو..باطيلو غلبيه..اونو كسيمله

(منزل ملك)

نعمان: بريخ صفرو اعليخو
الاثنين: بريخ طوبو
ملك: ابري ثنيحات اثمل بيشنثو
نعمان: اي غلبيه
مريم: هانو منيو ريما؟ مدعر لولاخ خدكتيو
رما: لابع دشوتنالا لروحان..ابع دشوتينا اعميخو
ملك: اذعنو لكشوتنالا..كودع بو اصول
نعمان: تودي دودو
ريما: (تضع القهوه)..ثنتي اعدو نعمان..(تذهب وتخابر على سوريا)
نعمان: قي هوخا لثيو باسم عم حذوذه
مريم: اشتر باسميو..هاويلا طعمو حرينو
ريما: شلومو..شامو
شامو: بشينو ريما..ايدربو هاتو
ريما: غلبيه طويه
شامو: قي لو اثي اوحابيو دوليبولكاباخ
ريما: اعدو كدوبالاخ او نعمان..
شامو: تودي ريما
ريما: (تاخذ الهاتف لنعمان) لوميديم..نعمان..تلفون
نعمان: (مستغرب من يكون) الو بريخ صفرو
شامو: بريخ طوبو احونو
نعمان: شامو هات..ايدربو هات
شامو: طويانا غلبيه من كوسيمت
نعمان: كوشوتينا قهووثو
شامو: بابي وايمي كوشوتن قهووثو بس
نعمان: بس من شامو

شامو: لبيت ميده كذعت هانو اول يومو كوشوتن دلو مينوخ

نعمان: هوخايو هولينه دمجلنو اعميه

شامو: ماما..تلفون..الخو..

اسمر: منيو بي صفر يتاته؟

خاتون: شلومو..

نعمان: بشينو ماما ايدر بوها

خاتون: غلبيه طويه ابري ما لو اثل مجلخو

نعمان: اي ريما هيا دقلا

ريما: هوليو نعمان

نعمان: ماما..كبعو مجغولو اعاخ

ريما: بريخ صفرو دادو..

خاتون: بريخ طوبو برثي

ريما: لايبعونو دشوتوتو اي قهوئو دلو شمعتو قوليه دونعمان

خاتون: الو هو مهانالحو كو مئحات لبيي كول نقلا

ريما: هاو شلومه لعمي ومدلخ اونعمان

نعمان: حزيلاخ ماما مقا طوتويو اي ريما

خاتون: اي ابري عومر بيتا علبولانا

نعمان: لتلا مملو حلوف هاتو

خاتون: اشرا احنا خوئا دي مدلوخ بابوخ هاوي غلبيه اعليخو

اسمر: بريخ صفرو ابري ايدر بوها

نعمان: غلبيه طويانا..الو هو مورخ عمر يحو

اسمر: ابري هاويه شلومه..بسيو

نعمان: اي بابا..هاو شلومه لكول من دمشايل اعلان

اسمر: كموطيه ابري..

نعمان: شلمو رابو لو جوزيف..لوطوعت دمت لو عمو سليمان

اسمر: اي ابري كزي لكابيه بئر مي شوقو

ملك: لو سخرات ابري كمجلنو اعمه

اسمر: فوش بشلومو ابري

نعمان: بابا..كمجل عمي اعموخ..ميكابي الو هو اعميخ

ملك: شلومو اسمر قي هوخا ملزونو هات لو كبعت مجغولات اعمان

اسمر: لمت هوخا كوذعت ايحوبذخ مقا ربثويو كابان

ملك: كوذعن ايلو علمن كماليزت؟ لو مشيلات علازوزيه

اسمر: الو هو طوريلوخ اناعيمه

ملك: لويولخو فكر علو نعمان..هاوي حا مو بيتو

اسمر: الو مادم اي حوبو بينوئحو

ملك: اي مريم..كبعو مجغولو اشمو عمي ايمو دونعمان..فوش بشلومو

اسمر: زيل بشينو ملك..كالا اي خاتون

مريم: شلومو حوئو ايدر بوها

خاتون: اشرا اعدو هاويونو غلبيه طوتو بئر مو تلفون

مريم: دالو هو دصوبيه لكمقطوعي اتلفونيه ماعليخو

خاتون: حا دشومع اوقولو خد كوحوزيه

مريم: اونعمان كمحتيناليه بعينوئن

خاتون: طوريه عيناخ لو كذعونو من دمونو!
مريم: لمت ميده..كولوزمخو ميده ماركيه?
خاتون: تودي حوثوعور بيتيخو.. بسيو مريم.. فوش بشلومو
مريم: زيل بشينو (تعلق الهاتف)
(منزل سليمان)

حانا: (تفكر كثيرا).. لو كذعينا ماطن ولا لو?
سليمان: ماطن عامر بيتو مي اثل لو كليه حمشو قاطينو
حانا: كمونو اعدو كمجغولي.. وكدميلان ماطن
سليمان: بلكي.. (بنفسه) لكماشرونو مجغولي
حانا: من كمت سليمان
سليمان: كومرونو بلكي اعدو هيش دامبخينه
حانا: واونو كمونو هوخا

المشهد 52

نعمان: كذعت ريما..سلاخ طووثو رابثو لسوباني
ريما: خد كته حق اعلوخ كتي حق اعلي
نعمان: الو هو طوريلان عمي ودادي
ملك: تودي ومادم ايجوبذخ
مريم: كذعت نعمان مشحفلوخ احاييه دي ريما
ملك: مي زبنو راحوقو لو فصيحو هوخا
نعمان: كطولبونو مالو هو مافصحلا او عمرو كوليه
ريما: دهويونو اعموخ بسيو
نعمان: كفشنو احاييه كوله اعماخ
(السوق)
اسمر: شلومو سليمان..طوو دحز يليلوخ
سليمان: بشينو اسمر قيو.. امار
اسمر: اد صفرينو مجغله انا عيمه موسويد وكمي ماطن وكوبنخو شلومه
سليمان: الو هو مهانله..اي نورا مايطيو?
اسمر: اي ائي قاموثا او كورو..ومبلوليه اعمية لوبيتو
سليمان: (بحزن)..تودي اسمر ايلوخ ولانا عيمه
اسمر: ما لو مجغله اعميخو?
سليمان: هول دناقتنو لو مجغاليه بلكي بثر لو كوذعنو
اسمر: اعدو مطيو لو كورو..هانو بسيو
سليمان: الو هو مطيلا يومية باسيمه..ولو نعمان وي ريما
اسمر: امين..هاو شلومه لبيتو..دي فوش بشلومو
سليمان: كموطيه..وهات هاو شلومه..زيل بشينو
(منزل سيدة)
ريما: شلومو نورا
نورا: بشينو وبشلومو..عبارو
ريما: نعمان: شلومو اعليخو
سيدة: بشينو وبشلومو بخير اثات نعمان
نعمان: تودي..حلتو..ايكويو او حنا

حنا: كالي هر كي.. كاتينو... شلوموا عليخو

الجميع: بشينو

نعمان: ايدر بو هات حثنو

حنا: غلبيه طوو

سيده: قي لو اثيو اي نورا

ريما: الو هو مهانليه.. واونو فصيحونو بو نعمان

نورا: تودي ريما طور الخولحدوذه

الاثنين: امين.. لكولان

سيده: قي سملان قهوئو نورا. هول ايما كنطرات

نورا: شبقونو طعينو روجي. (تذهب)

سيده: بشينو ائوتو نعمان. ايدر بونه تامو؟

نعمان: كو بنخو شلوميه. ائمل واديوما مجعلان اعميه

ريما: ما هاتو لو مجلخو اعميه

سيده: آشر احنا هيش لو مجعلان هاني كمو يوميه اوتاليفون قطيعويو

ريما: او حنا لو مشابيله

سيده: بليه مري بئر كمو يوميه كتوويه

(يرن الهاتف)

حنا: الو بشينو صونيا

صونيا: امر لامي ليبي دثيونو خاييفو اديوميه

حنا: مامي اي صونيا كدثيو مشتو حرو

سيده: طرويه ابري هاولا شلوميه

الاثنين: هاولا شلوميه

حنا: كوبيلاخ شلوميه امي ونعمان وريما

صونيا: هاوويه شلوميه فوش بشلومو

سيده: حزالحو على فوثيخو هاوي اوتاليفون

ريما: طوو دهويو فوثان بخير

نورا: فقودون

الجميع: تودي

سيده: حيتا هر كيه وايتو (تجلس نورا بحزن)

(منزل ملك)

ملك: من كوسيمات مريم

مريم: من كو سيمونو .. كوسيمونو عريتو دوخلينا

ملك: ايكويو او دافيد

مريم: نافق عما حورونيه

ملك: كلوزم فتحينا عينوثان اعليه

مريم: قي عينوثان سخيرنيه وبئر لكميزع اعليه

ملك: لولو... اعدو كوميزع اعليه بو عمرانو زد

مريم: خد كو رحمات سم

ملك: لو لحوذي كسمنو هات اعمي

مريم: امرلي من كسيمينا؟

ملك: اعدو سم او مكلو وبئر كدومرناخ

(تدخل ريما - نعمان)

الاثنين : شلومو اعليخو
الوالدين : بشينو ابخو
(ريما ونعمان في الصالون)
ريما: حزيلوخ اي حموثو من كوسيمو
نعمان: الوهو موفقله ايدكلو خاييفو
ريما: هاني زد مي عسري أشنة هركي ويومو لقطيع اوتليفون
نعمان : اعدو كاين بواثرو لكومقطع
ريما: كوذعت نعمان كوزيعونو علي نورا
نعمان: لوقطعت اريشيه مينا
ريما : معدو واوازلو كتويو عيني اعلا

المشهد 53

(منزل اسمر في الصباح)

جوزيف: آسر نافيقو برثو دحلل
خاتون: لكو قطعو اتليفونيه معلان
جوزيف: الوهو مهاناليه
اسمر: وهاتو سته ابري
جوزيف: تودي حولو
شامو: من كمات جوزيف دزان لو سويد بثر موكليلو
جوزيف: من مرليلاخ لو سلمي حشوو تانو
اسمر: ابري كمكالف غلبيه
جوزيف: لو حولو كولييه موالفو 100000
خاتون: هاني كلزمي الخو زد
جوزيف: قاي حا كمو يوميه كدكور
شامو: كمونو نقلا حذو
(منزل ملك)
ريما: يلامالز مشتوحرلان
نعمان: ليكو ريما مي صفريتو
ريما: كزان مسجلينا بي بلدية اوبثر بيمدرشتو
ملك: اي برثي دلمساكر زابنو
مريم: دمويدي جنسيه خاييفو
نعمان: يلامهلخينا (يذهبون)
(منزل سيده)
سيده: حنا خاييفو زوخو مسجلو دميدو راتب مي بلديه
حنا: لتيو خاييفو
سيده: لو لتيو خاييفو يومو ميقم مي يومو طويو
حنا: يلا نورا لواش دزانو
نورا: اي حنا اعدو كلوشونو
(منزل ملك)
ريما: لو هوخا كثوات نعمان
نعمان: زد مو ملفونو كو حيصت اعلي
ريما: ديلفات خاييفو
ملك: بسيو ريما طري اديوما مئتح اشمو مالو بطلونويو

نعمان: لين كابا بطلونو
مريم: هت من كبعث منيه ملك. قم زوخ نفاق
ملك: كموبلينه اعمي كرخينا شوطو
ريما: طري منه مد داعر كذعونو من سيمونو ايبه
ملك: يلا نعمان. قم مهلخينا
نعمان: يلا. وهول دعرينا الوهو رابو (يخرجون)
(في القهوة.. حدرو)
ملك: شلومو اعليخو
البعض: بشينو
نعمان: شلومو اعليخو
البعض: بشينو
ملك: ايتوخ يتوينا هرطي
نعمان: (يستغرب من الحاضرين). هانو لتيو او كبرو
ملك: بيليه
نعمان: دمت لاذعلي.. او عامر بيتو
ملك: لو مشيلت كيت نوشو لو كوذعي نوشو هرقيه من كشوتات
نعمان: قهووثو عمو (يذهب ملك يجلب القهوة)
ملك: فقود..
نعمان: تودي قي لو مرلوخ لاذعنو هوخايو اونو كزيوينو موطينا
ملك: حاياوبري من كمشتاعت؟
نعمان: كونكان.. (يجلب الورق)
ملك: توار
نعمان: لمن كوثن لركي بس دمشتاعن
ملك: اوحدرو هاوي لو شتيعنيو دو وراق
نعمان: حا لو كوذع من دومر ..
ملك: هوخايو ابري.. حا من كسويم
نعمان: لوكمي اتي حا نخرويو منيو ميكو اتي
ملك: كوزيعي دخسري طيمو دي تيو
صبري: شلومو.. اعليخو
الاثنين: بشينو وبشلومو
ملك: ايتاو صبري
صبري: منيو اوضيفانو ملك
ملك: اوحننيزي.. مي سوريا
صبري: بشينو ابري وعلو خير
نعمان: تودي حولو
ملك: من كشوتات
صبري: لو تودي كزي لو بيتو اثيلي تلفون منيه. فوشو بشلومو
الاثنين: زيل بشينو
ملك: حزيلوخ نعمان.. كيتو هوخا (يؤشر عليه)
نعمان: وكيتو هوخا (يؤشر على البعض في القهوة)

المشهد 54

(منزل سيدة)

ريما: ايدربويو اعدو حموئاخ اعماخ؟
نورا: خد كول يومو.. ناشفتو سملا احاييذي كيهانو
ريما: ايكيويو لو كوحزيلا
نورا: ازا وحننا لكابي صونيا
ريما: هات قي لازاخ
نورا: حموئي مرلا سم اوبيتو
ريما: كيت ميده علودربو
نورا: لو هول اعدو ليت
ريما: كوزيعنو صفرو اوئيلاخ كيوو دقرعو
نورا: مي من ؟
ريما: دوئيلاخ ناعيمو ولوقدرات فيش هوخا
نورا: من كبعت دمي؟
ريما: صفرو لو ثت هات وحموئاخ بثر شاتو.. تري.. من كسيمات
نورا: كطريون منيه وكدعرونو لي قامشلو
ريما: دهوي ناعيمو من كسيمات.. بثر ليياخ كورت نقلا حرينو
نورا: لك كورونو نقلا حرينو
ريما: هات هوخا كمت .. مي ليشونيه دو عامو كدكورات .من كمدلاخ عم ناعيمو
نورا: من كسيمونو؟
ريما: اعدو لامطت ناعيمو هول دذعات كفيشات اعمية
نورا: كمو اشنه كوبع
ريما: نطار تلوئو اشنه وبثر كميدات ايقامه وكيباخ دمت كفيشونو او لو
نورا: كبعونو اعدو دعرونو
ريما: اعدو دوعرات من كمدلاخ تامو دلو زوزيه او ايقامه كفيشات هوخا
نورا: خبراخيو.. كاليه هات
ريما: اونو كاويرونو بثر مد اذيعونو كوبعلي .. لو كوبع اي ايقاميذي
نورا: لابيعونو هوخا دمونو
ريما: لكوغبونونو ميناخ بس هاثيو ايشاريروئو
نورا: لاو قدرونو
ريما: مسيير تري اشنه كمتنوحات عمراخ كولييه ودوبيتو كمتنوحاي
نورا: كسيمونو خد كمت لكطميونو ناعيمو وكمسبيرونو
ريما: من دبعت امرلي كدثيونو.. كومجغولات عمو بيتو؟
نورا: نقلا حدو بس ..
ريما: درحات تاخ لكابن ومجغل
نورا: لو ريما كوزيعون حموئي سيمولي كيوو دقرعو.. هوي شلومه مي حلوفي
ريما: اديوما كمجغولينا عمي قامشلو وكدمونو اشلوميذاخ لوبيتو دباباخ. فوش بشلومو
نورا: ماحوي كول نقلا ريما.. الو هو اعماخ
(منزل ملك)
ملك: ابري لو مقحورات بريئو هوخايو.. كوبع حا كورخ وتوعب غلبيه
نعمان: هاني اشنتو بيرحه كوكوراخنو وشغلو لايق لكحوزينو
مريم: ملك قي لو كمعوناتليه اشمو
ملك: بيقاميتو مرلي طرو كورخ وبثر ايما دوبع كالي قوميه مي مو هول موالفو
ريما: (تقبل والذها).. كمونو لروحي قي بابي لو كمشايل؟

مریم: ابع باباخ دو نعمان مجارب بیقامیتو وبثر کمعادر این لازم
نعمان: عمو..جا اعدو من سویم
ملک: من کمت حا فوتح حانوئو دومکلو ناعمتو حوزیه..دملخو کموراو لا
نعمان: کومرنو کولوزم زوزیه غلیبه
ملک: نعمان.مقا دلوزم اونو حاضیرو
نعمان: تودی عمو..جا میما مشاریه
ملک: می صفرو کراخ عل دکئو ازوزیه حاضیره
نعمان: عمو لکمدنو ازوزیه دلو دینو
ملک: ای ابری دینو دالوهو هول دهوی اعموخ مدعیرن
مریم: دینو دمن ملک؟ مالو عیبویو
نعمان: دلو هوون دینو لکمدنو اوبیتو میده واوشغلو میده
ملک: حزیلاخ قی مرلی ای دینو کنوفق مینه تاکورو رابو وصفرو کحوزت

المشهد 55

(منزل سیده)

سیده: (انفسها) هانی تلوئو اشنه لو طعینو واسیو کومر لئی میده ایبا
نورا: (تفتح الباب فرحه)..شلومو دادو
سیده: لو ازاخ می صفریئو هوخا
نورا: ازی مدلی ایقامه ففتحو وحزلی بیئو
سیده: بیئو لمن؟

بسیو هانی تلوئو اشنه احاییذی کولیه کیهانو بکیهانو
سیده: خالیصات موفقرو وی عازه هوخا کمت
نورا: لحمو وبصلیه کاب بابی باسم موبصرو کاباخ
سیده: هاویلاخ لیشونو کومجغولات
نورا: لو هاویلی ایقامه..وبیتو..کویو اوحنای؟
سیده: قی من کبعت مینه

نورا: دوئیه اعمی لوبیتیدان

سیده: دیداخ بلحوزه..اوحنای کفویش کابی..لکوئییه اعماخ

نورا: دلوئییه طرو مرفینا حذوزه ومثنوحات

سیده: هیش طو صفرو کمیدلیه حذو طو. و.شافر. میناخ

حنا: (یدخل من الخارج)..منکیتو قولیخو عیلویو

سیده: توخ وشماع من کمور برئییه دو(کل..)

نورا: کلی هرکی وبس..لکمقبلونو دمت ممر و لوطوو عل بابی

حنا: امر نورا من کیت

نورا: حزلی بیئو حائو..دوئت اعمی کفیشونو لوخ ائئو ودلو کمرفینا حذوزه

حنا: من هاوی نورا..ائمل لو مرلاخ میده

سیده: ناقفلا کیفه..ولیشونو

نورا: اعدو کدمات یا اونو..او.ایموخ

حنا:(..متردد)..اونو..اونو..

سیده: (تقاطعها) کفیشات کابی لو ابری لتلی سطار مینو(تبکی)

حنا: لیبی طورینو ایمی لحوذا

نورا: اونو کزینو فش کاب ایموخ صفرو کزی لی محکمه

حنا: لومالیزات نورا

نورا: لو حنا لو مالزلي هاني تلوث اشنه مسيبرلي..فوش بشلومو حنا
حنا: (يتبعها) نورا فش..
سيده: توخ طري مينا صفرو كورات حذو طو مينا ...

المشهد 56

(افتتاح محل نعمان الكبير)

ملك: علو خير نعمان

نعمان: تودي عمو هاوت سبب دماطينو

مريم: لمت هوخا ابري هاني تي اشنه كوشغلات وتايعيات هول دماطت

ريما: اشتر خبريه دايمي و كالينو اعمخ لو

نعمان: ما دلو ميناخ لوثوينو... ولو مسيبرنوا هوخا

دافيد: اعدو كيبي دعوودنو اعموخ

ريما: لو كابيه ...اعمه..وبثر قي ميقم لاييعات

دافيد: اعدو هاوي اشمه رابو بوسويد

ضيوف: شلومو علوخير

نعمان: بشينو فقودون..الو هو او بلخوخير

نورا: علوخير ريما...

ريما: تودي نورا..دلوحا مشايح بثر اخ لو كوئات (دعوه)

نورا: كوذعت كوشغلونو صفرو .وعصريه

ريما: قي هوخا نورا..اشمو اشمو

نورا: كزي لي قامشلو ..بثر شبتو..كوعودونو حلوف حاورو كدثيو بثر حلوفي

ريما: دهوي هوخا طويو..

نعمان: نورا..دلوز املخ ميده امر لان

نورا: الفو بريخه نعمان..لكلوز املي ميده عومر بيتيخو كالوتو اعمي بسيو

ريما: لمت هوخا خد حوثوهات

نورا: اشتر سموخو زد مي احونونيه

ملك: لو ابرتي بلكي منقصلان

نورا: اشتر عمو عاتو هاوتو ايلي خد ايمو وبابو

ريما: واحونونيه..

نورا: لكموصوتلي مب كبعوتو..او مشدروتو

الجميع: لو تودي

ملك: هاو شلومه لكو من دمشايل اعلان

ريما: بثر يرحو احنا كزانو

نعمان: دفيشت تامو بلكي حوزينا لاخ

نورا: كتلي يرحو وفلكه ايجازه (عطله)

مريم: كحوزوتو حذوذيه تامو

الثلاثة: شلمو قامشلي كاثينا ايلاخ

تأليف : م. سمير روهام (ابن السريان) 2010

النهاية

قصة فلم

فلم شلومو زالين (قامشلي)

تأليف: م. سمير روهام



كَبْرُومًا مَعْرُومًا لِقَهْرُمًا

المدرسة السورية الإلكترونية

Syrian Electronic School